



An Oshkosh Corporation Company

Руководство по эксплуатации и технике безопасности

Это исходные инструкции. Всегда держите руководство в машине.

Модели стреловых подъемников

E450A

E450AJ

M450AJ

Серийные номера от 0300208529*

до текущего

**Исключения см. на внутренней стороне передней обложки.*

ANSI



3123905

July 6, 2015

Russian – Operation and Safety

Настоящее руководство также применимо для оборудования со следующими серийными номерами.

0300202268

0300202273

ПРЕДИСЛОВИЕ

Это руководство — очень важный инструмент! Всегда держите его в машине.

Цель данного руководства — дать владельцам, пользователям, операторам, арендаторам и арендодателям описание мер предосторожности и процедур эксплуатации, необходимых для безопасного и правильного использования машины по ее прямому назначению.

Ввиду непрерывного совершенствования своей продукции компания JLG Industries, Inc. оставляет за собой право изменять спецификации без предварительного уведомления. За последней информацией обращайтесь в JLG Industries, Inc.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ ЗНАКИ И НАДПИСИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



Это знак, предупреждающий об опасности. Он предупреждает о потенциальной опасности травмы. Во избежание травмы или смерти выполняйте все инструкции по технике безопасности, приведенные после этого знака.

⚠ ОПАСНО

ЭТОТ ЗНАК ПРЕДУПРЕЖДАЕТ О НАДВИГАЮЩЕЙСЯ ОПАСНОСТИ, КОТОРАЯ, ЕСЛИ ЕЕ НЕ ПРЕДОТВРАТИТЬ, ПРИВЕДЕТ К ТЯЖЕЛОЙ ТРАВМЕ ИЛИ СМЕРТИ. ЭТА НАКЛЕЙКА РАЗМЕЩАЕТСЯ НА КРАСНОМ ФОНЕ.

⚠ ОСТОРОЖНО

ЭТОТ ЗНАК ПРЕДУПРЕЖДАЕТ О ПОТЕНЦИАЛЬНО ОПАСНОЙ СИТУАЦИИ, КОТОРАЯ, ЕСЛИ ЕЕ НЕ ПРЕДОТВРАТИТЬ, МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ТРАВМЕ ИЛИ СМЕРТИ. ЭТА НАКЛЕЙКА РАЗМЕЩАЕТСЯ НА ОРАНЖЕВОМ ФОНЕ.

⚠ ВНИМАНИЕ

ЭТОТ ЗНАК ПРЕДУПРЕЖДАЕТ О ПОТЕНЦИАЛЬНО ОПАСНОЙ СИТУАЦИИ. ЕСЛИ ЕЕ НЕ ПРЕДОТВРАТИТЬ, ОНА МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ЛЕГКОЙ ИЛИ УМЕРЕННОЙ ТРАВМЕ. ОН ТАКЖЕ МОЖЕТ ПРЕДОСТЕРЕГАТЬ ОТ ОПАСНЫХ ДЕЙСТВИЙ. ЭТА НАКЛЕЙКА РАЗМЕЩАЕТСЯ НА ЖЕЛТОМ ФОНЕ.

ПРИМЕЧАНИЕ

ОБОЗНАЧАЕТ СВЕДЕНИЯ ИЛИ ПОЛИТИКУ КОМПАНИИ, КОТОРЫЕ НАПРЯМУЮ ИЛИ КОСВЕННО СВЯЗАНЫ С БЕЗОПАСНОСТЬЮ ПЕРСОНАЛА ИЛИ ЗАЩИТОЙ СОБСТВЕННОСТИ.

⚠ ОСТОРОЖНО

ЭТО ИЗДЕЛИЕ ДОЛЖНО СООТВЕТСТВОВАТЬ ВСЕМ БЮЛЛЕТЕНЯМ, СОДЕРЖАЩИМ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ. ЗА ИНФОРМАЦИЕЙ ОБО ВСЕХ ИЗДАННЫХ БЮЛЛЕТЕНЯХ С УКАЗАНИЯМИ ПО БЕЗОПАСНОМУ ОБРАЩЕНИЮ С ДАННЫМ ИЗДЕЛИЕМ ОБРАЩАЙТЕСЬ В JLG INDUSTRIES, INC. ИЛИ К МЕСТНОМУ УПОЛНОМОЧЕННОМУ ПРЕДСТАВИТЕЛЮ JLG.

ПРИМЕЧАНИЕ

КОМПАНИЯ JLG INDUSTRIES, INC. ОТПРАВЛЯЕТ БЮЛЛЕТЕНИ, СВЯЗАННЫЕ С ТЕХНИКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ, ЗАРЕГИСТРИРОВАННОМУ ВЛАДЕЛЬЦУ ДАННОЙ МАШИНЫ. ЧТОБЫ ОБЕСПЕЧИТЬ ПОЛНОТУ И ТОЧНОСТЬ ИМЕЮЩЕЙСЯ У ВАС ТЕКУЩЕЙ ДОКУМЕНТАЦИИ СООБЩИТЕ JLG INDUSTRIES, INC. СВОИ ДАННЫЕ.

ПРИМЕЧАНИЕ

КОМПАНИЯ JLG INDUSTRIES, INC. ДОЛЖНА БЫТЬ НЕМЕДЛЕННО УВЕДОМЛЕНА ОБО ВСЕХ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЯХ С ЕЕ ИЗДЕЛИЯМИ, КОТОРЫЕ ПРИВЕЛИ К ЛИЧНЫМ ТРАВМАМ ИЛИ СМЕРТИ ПЕРСОНАЛА ИЛИ К СУЩЕСТВЕННОМУ ПОВРЕЖДЕНИЮ ЛИЧНОЙ СОБСТВЕННОСТИ ИЛИ ИЗДЕЛИЯ КОМПАНИИ JLG.

По поводу:

- уведомлений о несчастных случаях
- публикаций по технике безопасности для данного изделия
- обновления информации о текущем владельце
- вопросов по безопасной эксплуатации изделия
- информации о стандартах и нормативах
- вопросов о специальном применении изделия
- вопросов, связанных с модификацией изделия

Обращайтесь по адресу:

Product Safety and Reliability Department
JLG Industries, Inc.
13224 Fountainhead Plaza
Hagerstown, MD 21742
USA

или в региональное представительство компании JLG
(см. адреса на задней стороне обложки)

В США:

Номер для бесплатного звонка: 877-JLG-SAFE (877-554-7233)

За пределами США:

Телефон: 240-420-2661
Факс: 301-745-3713
Адрес электронной почты: ProductSafety@JLG.com

СПИСОК ИЗМЕНЕНИЙ

Первое издание

— 6 июля 2015 г.

РАЗДЕЛ — ПАРАГРАФ, ТЕМА	СТР.	РАЗДЕЛ — ПАРАГРАФ, ТЕМА	СТР.
РАЗДЕЛ — 1 — УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ			
1.1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ	1-1	2.2 ПОДГОТОВКА, ОСМОТР И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ	2-2
1.2 ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ	1-1	Осмотр перед началом работы	2-4
Теоретическое и практическое обучение		Функциональная проверка	2-5
оператора	1-1	Проверка функции SkyGuard	2-7
Осмотр места работы	1-2	Общие сведения	2-10
Осмотр машины	1-3		
1.3 РАБОТА	1-3	РАЗДЕЛ — 3 — ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИНДИКАТОРЫ	
Общие сведения	1-3	МАШИНЫ	
Остерегайтесь расцепления и падения	1-4	3.1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ	3-1
Остерегайтесь поражения электрическим		3.2 ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИНДИКАТОРЫ	3-1
током	1-5	Пульт управления с земли	3-2
Остерегайтесь опрокидывания	1-7	Пульт управления с платформы	3-6
Остерегайтесь раздавливания и столкновения ...	1-10	Панель индикаторов пульта управления	
1.4 БУКСИРОВКА, ПОДЪЕМ И ПЕРЕВОЗКА	1-11	с платформы	3-13
1.5 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	1-11	РАЗДЕЛ — 4 — РАБОТА МАШИНЫ	
Опасности, связанные с техобслуживанием	1-11	4.1 ОПИСАНИЕ	4-1
Опасности, связанные с батареями	1-13	4.2 РАБОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И ОГРАНИЧЕНИЯ	
		СТРЕЛЫ	4-1
		Вместимости	4-1
		Устойчивость	4-2
		4.3 РАБОТА ДВИГАТЕЛЯ	4-2
		Питание / аварийный останов	4-2
		Селекторный переключатель	
		«Платформа/земля»	4-5
РАЗДЕЛ — 2 — ОБЯЗАННОСТИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ, ПОДГОТОВКА			
К РАБОТЕ И ОСМОТР МАШИНЫ			
2.1 ОБУЧЕНИЕ РАБОТНИКОВ	2-1		
Обучение оператора	2-1		
Контроль обучения персонала	2-1		
Ответственность оператора	2-1		

РАЗДЕЛ — ПАРАГРАФ, ТЕМА	СТР.	РАЗДЕЛ — ПАРАГРАФ, ТЕМА	СТР.
4.4 ДВИЖЕНИЕ (ХОД)	4-5	4.12 ЭКСПЛУАТАЦИЯ СИСТЕМЫ SKYGUARD	4-13
Передний и задний ход	4-6	4.13 ПРОЦЕДУРА СИНХРОНИЗАЦИИ СТРЕЛЫ	4-13
4.5 РУЛЕВОЕ УПРАВЛЕНИЕ	4-8	4.14 ОСТАНОВ И ПЕРЕВОД В СТОЯНОЧНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ	4-14
4.6 ПЛАТФОРМА	4-8	4.15 ПОДЪЕМ И КРЕПЛЕНИЕ МАШИНЫ ДЛЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ	4-14
Загрузка на уровне земли	4-8	Подъем	4-14
Загрузка в положениях выше уровня земли	4-8	Крепление	4-14
Выравнивание платформы	4-9		
Вращение платформы	4-9		
4.7 СТРЕЛА	4-9		
Поворот стрелы	4-10		
Подъем и опускание нижней и средней секций стрелы	4-10		
Подъем и опускание верхней секции стрелы	4-10		
4.8 ГЕНЕРАТОР	4-10		
Автоматический режим работы	4-10		
Режим работы только от аккумулятора	4-11		
Ручной режим работы (зарядка)	4-11		
4.9 ИНВЕРТОР	4-12		
4.10 СКОРОСТИ ДВИЖЕНИЙ МАШИНЫ	4-12		
4.11 БЛОКИРОВКА СИСТЕМЫ ОБЕСПЕЧЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ МАШИНЫ (MSSO) (ТОЛЬКО ДЛЯ ЕС)	4-12		
		РАЗДЕЛ — 5 — АВАРИЙНЫЕ ПРОЦЕДУРЫ	
		5.1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ	5-1
		5.2 УВЕДОМЛЕНИЕ ОБ АВАРИЙНЫХ ПРОИСШЕСТВИЯХ	5-1
		5.3 РАБОТА В АВАРИЙНОЙ СИТУАЦИИ	5-1
		Оператор не способен управлять машиной	5-1
		Платформа или стрела застряла наверху	5-2
		5.4 ПРОЦЕДУРЫ АВАРИЙНОЙ БУКСИРОВКИ	5-2
		5.5 СИСТЕМА РУЧНОГО ОПУСКАНИЯ	5-2
		5.6 РУЧНАЯ ОТМЕНА БЛОКИРОВКИ ВРАЩЕНИЯ	5-3
		5.7 БЛОКИРОВКА СИСТЕМЫ ОБЕСПЕЧЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ МАШИНЫ (MSSO) (ТОЛЬКО ДЛЯ ЕС)	5-3

РАЗДЕЛ — ПАРАГРАФ, ТЕМА	СТР.	РАЗДЕЛ — ПАРАГРАФ, ТЕМА	СТР.
РАЗДЕЛ — 6 — ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ, ВЫПОЛНЯЕМОЕ ОПЕРАТОРОМ			
6.1 ВВЕДЕНИЕ	6-1	6.5 ШИНЫ И КОЛЕСА	6-17
6.2 РАБОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	6-1	Накачивание шин	6-17
Вместимости	6-2	Повреждение шины	6-17
Шины	6-3	Замена шины	6-17
Размеры	6-3	Замена колеса	6-18
Моменты затяжки	6-4	Установка колес	6-18
Гидравлическое масло	6-4	6.6 ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	6-20
Массы, играющие важную роль с точки зрения устойчивости	6-6		
Расположение серийных номеров	6-6	РАЗДЕЛ — 7 — ЖУРНАЛ ПРОВЕРОК И РЕМОНТА	
6.3 ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И СМАЗКА	6-9		
6.4 ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРНЫХ БАТАРЕЙ	6-15		
Ежеквартальное техобслуживание батареи	6-15		
Дополнительный бортовой генератор	6-16		
Зарядка батарей (бортовое зарядное устройство)	6-16		

СОДЕРЖАНИЕ

РАЗДЕЛ — ПАРАГРАФ, ТЕМА

СТР. РАЗДЕЛ — ПАРАГРАФ, ТЕМА

СТР.

Эта страница намеренно оставлена пустой.

НОМЕР ИЛЛЮСТРАЦИИ — НАЗВАНИЕ	СТР.	НОМЕР ИЛЛЮСТРАЦИИ — НАЗВАНИЕ	СТР.
2-1. Основные элементы конструкции	2-8		
2-2. Ежедневный обход — лист 1 из 3	2-9		
2-3. Ежедневный обход — лист 2 из 3	2-10		
2-4. Ежедневный обход — лист 3 из 3	2-11		
3-1. Пульт управления с земли	3-3		
3-2. Пульт управления с платформы.....	3-7		
3-3. Панель индикаторов пульта управления с платформы	3-14		
4-1. Положение минимальной устойчивости против опрокидывания вперед	4-3		
4-2. Положение минимальной устойчивости против опрокидывания назад	4-4		
4-3. Продольный и поперечный уклоны	4-7		
4-4. Схема подъема	4-15		
4-5. Расположение наклеек — лист 1 из 6	4-16		
4-6. Расположение наклеек — лист 2 из 6	4-17		
4-7. Расположение наклеек — лист 3 из 6	4-18		
4-8. Расположение наклеек — лист 4 из 6	4-19		
4-9. Расположение наклеек — лист 5 из 6	4-20		
4-10. Расположение наклеек — лист 6 из 6	4-21		
6-1. Расположение серийных номеров.....	6-6		
6-2. Схема техобслуживания и смазки E450	6-7		
6-3. Схема техобслуживания и смазки M450.....	6-8		

СПИСОК ИЛЛЮСТРАЦИЙ

НОМЕР ИЛЛЮСТРАЦИИ — НАЗВАНИЕ

СТР.

НОМЕР ИЛЛЮСТРАЦИИ — НАЗВАНИЕ

СТР.

Эта страница намеренно оставлена пустой.

НОМЕР ТАБЛИЦЫ — НАЗВАНИЕ	СТР.	НОМЕР ТАБЛИЦЫ — НАЗВАНИЕ	СТР.
1-1		Минимальное расстояние безопасного приближения (МРБП)	1-6
1-2		Шкала Бофорта (только для справки)	1-9
2-1		Таблица осмотров и техобслуживания	2-3
3-1		Совмещение движений	3-12
4-1		Таблица функций SkyGuard	4-13
4-2		Обозначения наклеек для моделей E450A/E450AJ	4-22
4-3		Обозначения наклеек для модели M450AJ	4-28
6-1		Рабочие характеристики	6-1
6-2		Вместимости	6-2
6-3		Характеристики шин	6-3
6-4		Размеры	6-3
6-5		Требуемые моменты затяжки	6-4
6-6		Гидравлическое масло	6-4
6-7		Характеристики Mobil DTE 10 Excel 15	6-5
6-8		Характеристики Mobil EAL 224H	6-5
6-9		Массы, играющие важную роль с точки зрения устойчивости	6-6
6-10		Характеристики смазочных материалов	6-9
6-11		Таблица моментов затяжки колесных гаек	6-19
7-1		Журнал проверок и ремонта	7-1

СПИСОК ТАБЛИЦ

НОМЕР ТАБЛИЦЫ — НАЗВАНИЕ

СТР.

НОМЕР ТАБЛИЦЫ — НАЗВАНИЕ

СТР.

Эта страница намеренно оставлена пустой.

РАЗДЕЛ 1. УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

1.1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

В данном разделе излагаются необходимые указания по надлежащей и безопасной эксплуатации и техобслуживанию машины. Для надлежащей эксплуатации машины необходимо на основании содержания данного руководства разработать ежедневные процедуры. В целях обеспечения безопасной работы машины также необходимо, чтобы на основании информации, приведенной в данном руководстве и в Руководстве по техобслуживанию и ремонту, квалифицированный специалист разработал программу техобслуживания, которая должна неукоснительно выполняться.

Владелец, пользователь, оператор или арендатор машины не должен принимать на себя ответственность за эксплуатацию машины, пока не будет прочитано данное руководство, проведено обучение, и работа машины проверена под наблюдением опытного и квалифицированного оператора.

В этом разделе содержится описание обязанностей владельца, пользователя, оператора, арендодателя и арендатора, связанных с техникой безопасности, обучением, обследованием, обслуживанием, применением и эксплуатацией. С любыми вопросами по технике безопасности, обучению, проверке, техобслуживанию, применению и эксплуатации машины просьба обращаться в компанию JLG Industries, Inc. («JLG»).

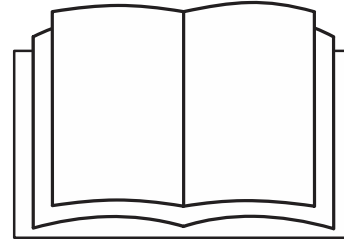
ОСТОРОЖНО

НЕВЫПОЛНЕНИЕ УКАЗАНИЙ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ, ПРИВЕДЕННЫХ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ, МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОВРЕЖДЕНИЮ МАШИНЫ И ДРУГОГО ИМУЩЕСТВА, А ТАКЖЕ К ТРАВМАМ И ГИБЕЛИ ЛЮДЕЙ.

1.2 ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ

Теоретическое и практическое обучение оператора

- Перед началом работы на машине необходимо полностью прочитать и понять Руководство по эксплуатации и технике безопасности. Чтобы получить разъяснения, задать вопросы или запросить дополнительную информацию по любым разделам настоящего руководства, обращайтесь в компанию JLG Industries, Inc.



- Оператор не должен принимать на себя ответственность за эксплуатацию машины, не пройдя надлежащее обучение у квалифицированных и уполномоченных лиц.
- Допускайте к работе на машине только уполномоченных на это и квалифицированных работников, которые продемонстрировали понимание безопасной и надлежащей эксплуатации и техобслуживания машины.
- Внимательно прочитайте все предупредительные надписи «ОПАСНО!», «ОСТОРОЖНО!» и «ВНИМАНИЕ!» и следуйте содержащимся в них указаниям; кроме того, прочитайте и выполняйте инструкции по эксплуатации, помещенные на самой машине и приведенные в данном руководстве.
- Обеспечьте использование машины по ее назначению, установленному компанией JLG.
- Все операторы должны знать средства аварийного управления и действия с машиной в аварийных ситуациях, описание которых приводится в данном руководстве.
- Внимательно прочитайте, изучите и соблюдайте все действующие правила работодателя и постановления местных органов власти и правительства, касающиеся использования и применения данной машины.

Осмотр места работы

- Прежде чем приступить к работе на машине, во избежание опасностей пользователь должен принять меры по обеспечению безопасности на рабочей площадке.
- Когда машина находится на грузовике, прицепе, железнодорожной платформе, судне, строительных лесах или на другом оборудовании, не вращайте поворотную площадку и не поднимайте платформу, если на такое применение нет письменного разрешения компании JLG.
- Прежде чем приступить к работе на машине, убедитесь в отсутствии на рабочей площадке таких потенциально опасных препятствий на высоте, как линии электропередачи, мостовые краны и другие виды оборудования.
- Проверьте рабочие поверхности на отсутствие ям, бугров, спадов, препятствий, мусора, скрытых выбоин и других источников потенциальной опасности.
- Проверьте рабочую зону на отсутствие опасных участков. Не работайте на машине в опасных внешних условиях, не получив от компании JLG специального разрешения на ее использование для этой цели.
- Убедитесь в том, что грунт выдерживает максимальную нагрузку на шину, которая указана на соответствующей наклейке на шасси рядом с каждым колесом. Не перемещайтесь по неустойчивым поверхностям.

Осмотр машины

- Не приступайте к работе на машине до проведения всех осмотров и функциональных проверок в соответствии с разделом 2 данного руководства.
- Не приступайте к работе на данной машине, если она не прошла техобслуживание в соответствии с требованиями по техобслуживанию и осмотру, приведенными в Руководстве по техобслуживанию и ремонту машины.
- Убедитесь в том, что все предохранительные устройства функционируют нормально. Модификация этих устройств является нарушением правил техники безопасности.

ОСТОРОЖНО

ВНЕСЕНИЕ МОДИФИКАЦИЙ ИЛИ ИЗМЕНЕНИЙ В КОНСТРУКЦИЮ ПЛАТФОРМЫ ДЛЯ РАБОТЫ НА ВЫСОТЕ ДОПУСКАЕТСЯ ТОЛЬКО С ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО ПИСЬМЕННОГО РАЗРЕШЕНИЯ ИЗГОТОВИТЕЛЯ.

- Не работайте на машине, если на ней отсутствуют таблички или наклейки с правилами техники безопасности или инструкциями или если надписи на них неразборчивы.
- Проверьте машину на отсутствие модификаций ее исходных компонентов. Убедитесь в том, что все модификации были разрешены компанией «JLG».
- Не допускайте скопления мусора на полу платформы. Не допускайте попадания грязи, масла, консистентной смазки и других скользких веществ на обувь и пол платформы.

1.3 РАБОТА

Общие сведения

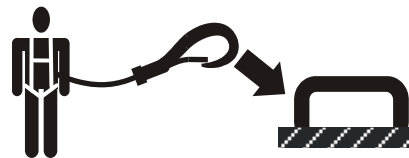
- Эксплуатация машины требует полной концентрации внимания. Полностью остановите машину, прежде чем использовать любое устройство (например, сотовый телефон, рацию и т. д.), которое будет отвлекать ваше внимание от безопасной эксплуатации машины.
- Не используйте машину ни в каких других целях, кроме подъема работников, их инструментов и оборудования.
- Прежде чем приступить к работе на машине, пользователь должен ознакомиться с возможностями машины и рабочими характеристиками всех ее функций.
- Никогда не работайте на неисправной машине. В случае неисправности выключите машину. Снимите машину с эксплуатации и известите об этом руководство.
- Не снимайте, не модифицируйте и не деактивируйте какие бы то ни было предохранительные устройства.
- Никогда не передвигайте контрольный переключатель или рычаг управления через нейтральное положение в обратном направлении. Обязательно установите переключатель в нейтральное положение и остановитесь, прежде чем передвигать переключатель на следующую функцию. Нажимайте на рычаги управления медленно и равномерно.

- За исключением чрезвычайных ситуаций, не разрешайте работникам манипулировать или управлять машиной с земли, если на платформе находятся люди.
- Не перевозите материалы непосредственно на поручнях платформы без разрешения компании JLG.
- При нахождении на платформе двух или более человек ответственность за все операции машины несет оператор.
- Обязательно убедитесь в том, что механизированные инструменты хранятся надлежащим образом, и никогда не допускайте, чтобы они свисали на шнурах из рабочей зоны платформы.
- При движении стрела должна находиться над задним мостом в направлении, обратном направлению движения. Необходимо помнить, что, если стрела находится над передним мостом, функции рулевого управления и движения будут реверсированы.
- Не пытайтесь толкать или тянуть застрявшую или выключенную машину; тяните машину только за стяжные скобы, находящиеся на шасси.
- Перед тем как сойти с машины, полностью опустите платформу и выключите все питание.
- При эксплуатации машины снимайте с себя все кольца, часы и ювелирные украшения. Не носите неприлегающую одежду и закрепляйте длинные волосы, так как они могут попасть и запутаться в оборудовании.

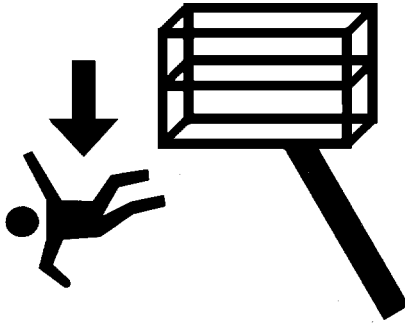
- Лиц, находящихся в состоянии наркотического или алкогольного опьянения, а также подверженных припадкам, головокружению или потере физического контроля, нельзя допускать к управлению данной машиной.
- Гидравлические цилиндры подвержены тепловому расширению и сжатию. Это может приводить к изменению положения стрелы и/или платформы, когда машина не движется. В число факторов, влияющих на температурные деформации, могут входить продолжительность пребывания машины в неподвижном состоянии, температура гидравлического масла, температура окружающего воздуха, а также положение стрелы и платформы.

Остерегайтесь расцепления и падения

- Все работающие на платформе люди должны быть в страховочных поясах с наплечными лямками, прицепленных страховочными шнурами к установленным местам крепления. Прикрепляйте только по 1 (одному) тросу к каждой точке крепления.



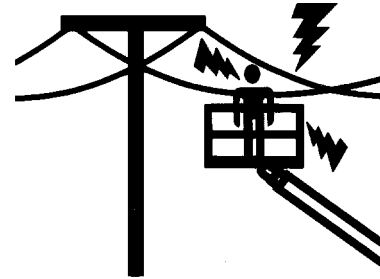
- Входите и выходите только через дверцу. Будьте чрезвычайно осторожны, поднимаясь на платформу или спускаясь с нее. Убедитесь в том, что узел платформы полностью опущен. Поднимаясь на платформу или спускаясь с нее, стойте лицом к машине. Поднимаясь на машину или спускаясь с нее, все время опирайтесь на машину тремя точками: двумя руками и одной ногой или двумя ногами и одной рукой.
- Прежде чем приступить к работе на машине, убедитесь в том, что все дверцы закрыты и заперты в надлежащем положении.

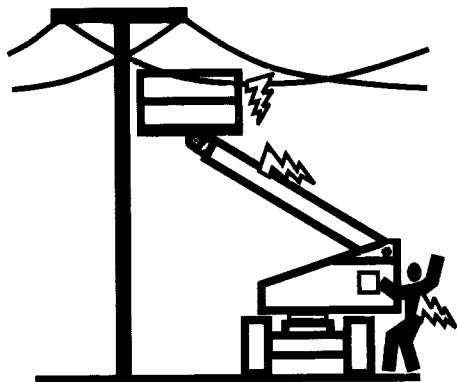


- Всегда твердо упирайтесь обеими ногами в пол платформы. Находясь на машине, никогда и ни для какой цели не пользуйтесь стремянками, ящиками, ступеньками, планками и другими аналогичными приспособлениями.
- Не допускайте попадания масла, грязи и других скользких веществ на обувь и пол платформы.

Остерегайтесь поражения электрическим током

- Эта машина не изолирована и не обеспечивает защиты от электрического тока при контакте или приближении к токонесущим частям.





- Держитесь на безопасном расстоянии от линий электропередачи, электрооборудования или любых находящихся под током деталей (как оголенных, так и изолированных), руководствуясь минимальным расстоянием безопасного приближения, показанным в Табл. 1–1.
- Прибавьте допуск на движение машины и раскачивание линии электропередачи.

Табл. 1–1. Минимальное расстояние безопасного приближения (МРБП)

Диапазон напряжений (между фазами)	МИНИМАЛЬНОЕ РАССТОЯНИЕ БЕЗОПАСНОГО ПРИБЛИЖЕНИЯ в м
0–50 кВ	3
От 50 кВ до 200 кВ	5
От 200 кВ до 350 кВ	6
От 350 кВ до 500 кВ	8
От 500 кВ до 750 кВ	11
От 750 кВ до 1000 кВ	14

ПРИМЕЧАНИЕ. *Это требование должно соблюдаться, если правила работодателя, местные или государственные нормативы не являются более жесткими.*

- Поддерживайте расстояние не менее 3 м от любой части машины, находящихся на ней людей, их инструментов и оборудования до линии электропередачи или электрооборудования под напряжением до 50 кВ. На каждые дополнительные 30 кВ и менее увеличивайте это расстояние на 0,3 м.

- Минимальное расстояние безопасного приближения можно уменьшить, установив изолирующие барьеры для предотвращения контакта, если эти барьеры рассчитаны на напряжение ограждаемой линии. Эти барьеры не должны являться частью машины (или быть прикреплены к ней). Минимальное расстояние безопасного приближения может быть уменьшено до расстояния, определяемого конструктивными рабочими размерами изолирующего барьера. Решение должно быть принято квалифицированным работником в соответствии с требованиями работодателя, а также местными или государственными требованиями к работе вблизи оборудования, находящегося под напряжением.

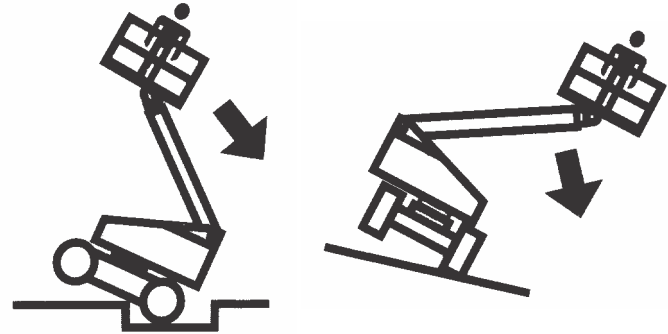


ОПАСНО

НЕ МАНЕВРИРУЙТЕ МАШИНОЙ И НЕ ДОПУСКАЙТЕ РАБОТНИКОВ В ЗАПРЕТНУЮ ЗОНУ (ЗОНУ МИНИМАЛЬНОГО РАССТОЯНИЯ БЕЗОПАСНОГО ПРИБЛИЖЕНИЯ). СЧИТАЙТЕ, ЧТО ВСЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ДЕТАЛИ И ПРОВОДА НАХОДЯТСЯ ПОД ТОКОМ, ЕСЛИ ВАМ ТОЧНО НЕИЗВЕСТНО, ЧТО ОНИ ОБЕСТОЧЕНЫ.

Остерегайтесь опрокидывания

- Перед началом движения пользователь должен ознакомиться с рельефом местности. Во время движения не превышайте допустимых значений бокового откоса и уклона.



- Не поднимайте платформу и не ведите машину с поднятой платформой по наклонной и неровной поверхности или по мягкому грунту или рядом с такими участками. Прежде чем поднимать платформу или двигаться с поднятой платформой, убедитесь в том, что машина установлена на твердой, горизонтальной и гладкой поверхности.
- Перед въездом на настилы, мосты, грузовики и другие поверхности проверьте несущую способность таких поверхностей.

- Никогда не превышайте максимальную рабочую нагрузку, указанную на платформе. Держите все нагрузки в пределах платформы, если иное не разрешено компанией «JLG».
- Держите шасси машины на расстоянии не менее 0,6 м от выбоин, выступов, щелей, препятствий, мусора, скрытых выбоин и других потенциальных опасностей на поверхности земли.
- Не толкайте и не тяните какие бы то ни было предметы при помощи стрелы.
- Никогда не пытайтесь использовать машину в качестве подъемного крана. Не привязывайте машину к соседней конструкции. Никогда не прикрепляйте провод, кабель или иные подобные предметы к платформе.
- Не работайте на машине, если скорость ветра превышает 12,5 м/с. См. Табл. 1–2, Шкала Бофорта (только для справки)
- Не увеличивайте площадь поверхности платформы или груза. Увеличение площади, открытой ветру, уменьшает устойчивость.
- Не увеличивайте размер платформы при помощи несанкционированных удлинителей деки или приставных устройств.
- Если стрела или платформа находятся в таком положении, при котором одно или несколько колес отрываются от земли, то, прежде чем пытаться вернуть машине устойчивость, необходимо удалить с платформы людей. Для стабилизации машины используйте подъемные краны, вилочные погрузчики или другое надлежащее оборудование.

ПРИМЕЧАНИЕ

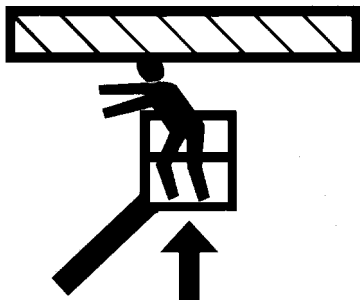
НЕ РАБОТАЙТЕ НА МАШИНЕ, ЕСЛИ СКОРОСТЬ ВЕТРА ПРЕВЫШАЕТ 12,5 М/С.

Табл. 1–2. Шкала Бофорта (только для справки)

Баллы Бофорта	Скорость ветра	Описание	Условия на суше
	м/с		
0	0-0,2	Штиль	Штиль. Дым поднимается вертикально.
1	0,3-1,5	Тихий ветер	Дым отклоняется от вертикального направления.
2	1,6-3,3	Легкий ветер	Ветер чувствуется кожей. Листья шелестят.
3	3,4-5,4	Слабый ветер	Листья и маленькие ветви деревьев непрерывно колыхнутся
4	5,5-7,9	Умеренный ветер	Ветер поднимает пыль и бумажки. Качаются небольшие ветви деревьев.
5	8,0-10,7	Свежий ветер	Качаются тонкие стволы деревьев.
6	10,8-13,8	Сильный ветер	Качаются большие ветви деревьев. Флаги развеваются почти горизонтально. Использование зонтов затруднено.
7	13,9-17,1	Крепкий ветер	Качаются стволы деревьев. Трудно идти против ветра.
8	17,2-20,7	Очень крепкий ветер	Ломаются тонкие ветки деревьев. Автомобили разворачивает на дороге.
9	20,8-24,4	Шторм	Легкие повреждения строений.

Остерегайтесь раздавливания и столкновения

- Все операторы и наземные работники должны работать в установленных касках.
- При подъеме и опускании платформы и при движении машины проверяйте просветы в зоне работ над платформой, по бокам и под платформой.



- Во время работы не высовывайте руки, ноги и голову через поручни.
- Чтобы установить платформу возле препятствий, перемещайте стрелу, а не всю машину.
- При проезде через зоны с ограниченным обзором выставляйте сигнальщика.

- При выполнении всех операций движения или поворота стрелы персонал, не участвующий в работе, должен находиться на расстоянии не менее 1,8 м от машины.
- При любых условиях движения оператор должен ограничивать скорость дорожного движения в соответствии с состоянием дорожного покрытия, заторами на дороге, качеством обзора, углом наклона, местонахождением работников и другими факторами, которые могут привести к столкновению с другими транспортными средствами или травмам персонала.
- Учитывайте тормозной путь при всех скоростях движения. При движении на высокой скорости, прежде чем остановиться, переключитесь на низкую скорость. Движение под уклон или в гору производится только на малой скорости.
- Не используйте скоростную передачу в замкнутом или тесном пространстве, а также при движении назад.
- Во избежание ударов по машине, повреждения средств управления и травм людей, находящихся на платформе, всегда будьте крайне осторожны и объезжайте препятствия.
- Оповестите операторов другого подвешенного и наземного оборудования об использовании подъемника. Отключайте питание мостовых кранов.
- Предупреждайте персонал, что нельзя работать, стоять или ходить под поднятой стрелой или платформой. При необходимости установите на полу ограждение.

1.4 БУКСИРОВКА, ПОДЪЕМ И ПЕРЕВОЗКА

- Ни в коем случае не допускайте работников на платформу во время операций по буксировке, подъему или перевозке.
- Эта машина подлежит буксировке только в случае аварии, неисправности, отключения питания, а также погрузки или разгрузки. Процедуры аварийной буксировки описаны в разделе «Аварийные процедуры» данного руководства.
- Перед буксировкой, подъемом или перевозкой убедитесь в том, что стрела уложена в транспортное положение, а поворотный круг заперт. На платформе не должно быть никаких инструментов.
- При подъеме машины зацепляйте ее только в указанных местах. Используйте для подъема машины подъемное оборудование достаточной грузоподъемности.
- Сведения о подъеме машины см. в разделе «Эксплуатация машины» данного руководства.

1.5 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Этот подраздел содержит общие указания по технике безопасности, которые необходимо соблюдать во время техобслуживания данной машины. Дополнительные указания по технике безопасности, которые необходимо соблюдать во время техобслуживания машины, содержатся в соответствующих разделах данного руководства и в руководстве по техобслуживанию и ремонту. Чрезвычайно важно, чтобы работники техобслуживания обращали особое внимание на эти указания по технике безопасности, чтобы не допустить травм работников и повреждения машины или другого имущества. В целях обеспечения безопасной работы машины необходимо, чтобы квалифицированное лицо разработало программу техобслуживания, которая должна неукоснительно выполняться.

Опасности, связанные с техобслуживанием

- Прежде чем приступить к выполнению любых регулировок или ремонтных работ, отключите питание от всех средств управления и убедитесь в том, что все движущиеся части защищены от самопроизвольного движения.
- Никогда не работайте под поднятой платформой и, если возможно, полностью опускайте ее в самое нижнее положение. Если это невозможно, поставьте платформу на опору и ограничьте ее движение надлежащими предохранительными опорами, колодками или подвесными опорами.

- НЕ пытайтесь отремонтировать или затянуть шланги или фитинги гидравлической системы при работающем двигателе, или когда гидравлическая система находится под давлением.
- Прежде чем отсоединять или снимать гидравлические компоненты, обязательно сбрасывайте гидравлическое давление из всех гидравлических цепей.
- НЕ подставляйте руку, чтобы обнаружить утечку. Используйте для этого кусок картона или бумаги. Для защиты рук от брызг жидкости работайте в перчатках.



- Обязательно используйте запасные части или компоненты, идентичные или эквивалентные первоначальным частям или компонентам машины.

- Никогда не пытайтесь перемещать тяжелые детали без применения механического устройства. Не оставляйте тяжелые объекты в неустойчивом положении. Обязательно обеспечивайте надлежащую опору при подъеме компонентов машины.
- Не используйте машину в качестве заземления при сварке.
- При выполнении операций сварки или резки металлов необходимо принимать меры предосторожности, чтобы защитить шасси от брызг расплавленного металла.
- Не заправляйте машину при работающем двигателе.
- Используйте только одобренные негорючие чистящие растворители.
- Не заменяйте узлы, критические с точки зрения устойчивости, такие как аккумуляторные батареи или сплошные шины, узлами, имеющими другой вес или другие характеристики. Не вносите никаких изменений, которые могли бы повлиять на устойчивость.
- Веса компонентов, имеющих исключительно важное значение для устойчивости машины, указаны в руководстве по техобслуживанию и ремонту.

⚠ ОСТОРОЖНО

ВНЕСЕНИЕ МОДИФИКАЦИЙ ИЛИ ИЗМЕНЕНИЙ В КОНСТРУКЦИЮ ПЛАТФОРМЫ ДЛЯ РАБОТЫ НА ВЫСОТЕ ДОПУСКАЕТСЯ ТОЛЬКО С ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО ПИСЬМЕННОГО РАЗРЕШЕНИЯ ИЗГОТОВИТЕЛЯ.

Опасности, связанные с батареями

- Всегда отсоединяйте батареи при техобслуживании электрических компонентов или проведении сварочных работ на машине.
- Во время зарядки или техобслуживания батареи не допускайте курения поблизости от нее, а также воздействия прямого огня или искр.
- Не кладите инструменты или другие металлические предметы на клеммы батареи.
- При техобслуживании батарей всегда используйте средства защиты рук, глаз и лица. Не допускайте попадания аккумуляторной кислоты на кожу или на одежду.

ВНИМАНИЕ

ЖИДКОСТЬ В БАТАРЕЯХ ОБЛАДАЕТ СИЛЬНЫМИ КОРРОЗИОННЫМИ СВОЙСТВАМИ. НЕ ДОПУСКАЙТЕ ЕЕ ПОПАДАНИЯ НА КОЖУ ИЛИ ОДЕЖДУ. НЕМЕДЛЕННО ПРОМОЙТЕ ПОРАЖЕННЫЙ КИСЛОТОЙ УЧАСТОК КОЖИ ЧИСТОЙ ВОДОЙ И ОБРАТИТЕСЬ ЗА МЕДИЦИНСКОЙ ПОМОЩЬЮ.

- Заряжайте батареи только в помещениях с хорошей вентиляцией.
- Не допускайте переполнения батарей. Добавляйте дистиллированную воду в батареи только после полной их зарядки.

РАЗДЕЛ 2. ОБЯЗАННОСТИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ, ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ОСМОТР МАШИНЫ

2.1 ОБУЧЕНИЕ РАБОТНИКОВ

Подъемная платформа предназначена для работы людей; поэтому необходимо, чтобы управление и техобслуживание платформы осуществлял только специально подготовленный персонал.

Лиц, находящихся в состоянии наркотического или алкогольного опьянения, а также подверженных припадкам, головокружению или потере физического контроля, нельзя допускать к управлению данной машиной.

Обучение оператора

Оператор должен пройти обучение в следующих областях.

1. Использование и ограничения средств управления с платформы и с земли, а также аварийных средств управления и систем обеспечения безопасности.
2. Указатели, инструкции и предупредительные надписи на машине.
3. Правила работодателя и государственные нормы.
4. Использование утвержденных страховочных средств, предотвращающих падение.

5. Понимание работы механизмов машины в объеме, достаточном для выявления фактических или потенциальных неисправностей.
6. Самые безопасные методы управления машиной при наличии препятствий на высоте, другого движущегося оборудования, а также препятствий, канав, выбоин или обрывов.
7. Способы избежать опасностей со стороны неизолированных электрических проводов.
8. Конкретные требования, связанные с рабочим заданием или областью применения машины.

Контроль обучения персонала

Обучение персонала должно проводиться под наблюдением квалифицированного специалиста, на открытом участке без препятствий, до тех пор, пока стажер не овладеет навыками безопасного управления машиной и работы на ней.

Ответственность оператора

Оператора следует проинструктировать о том, что он обязан и уполномочен выключать машину в случае неисправности или возникновения других опасных условий на машине или на рабочей площадке.

2.2 ПОДГОТОВКА, ОСМОТР И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

В приведенной ниже таблице указана периодичность осмотров и техобслуживания машины, требуемая компанией JLG Industries, Inc. Дополнительные требования к платформам для работы в воздухе содержатся в местных постановлениях. Проверки и техобслуживание следует, по мере необходимости, проводить чаще, если машина эксплуатируется в суровых или неблагоприятных условиях, используется с повышенной интенсивностью или работает в тяжелом режиме.

ПРИМЕЧАНИЕ

КОМПАНИЯ JLG INDUSTRIES, INC. ПРИЗНАЕТ В КАЧЕСТВЕ ОБУЧЕННОГО НА ЗАВОДЕ ТЕХНИКА ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ ЛИЦО, УСПЕШНО ОКОНЧИВШЕЕ КУРСЫ КОМПАНИИ JLG ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ КОНКРЕТНОЙ МОДЕЛИ ИЗДЕЛИЯ КОМПАНИИ JLG.

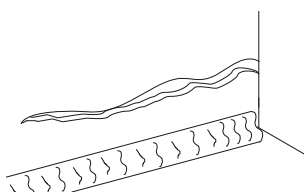
Табл. 2–1. Таблица осмотров и техобслуживания

Тип	Периодичность	Главное ответственное лицо	Квалификация обслуживающего персонала	Справочные материалы
Осмотр перед началом работы	Ежедневно перед началом работы или при каждой замене оператора.	Пользователь или оператор	Пользователь или оператор	Руководство по эксплуатации и технике безопасности
Осмотр перед поставкой (см. примечание)	Перед каждой доставкой в связи с продажей, предоставлением в аренду или в прокат.	Владелец, дилер или пользователь	Механик, аттестованный JLG	Руководство по техобслуживанию и ремонту и соответствующий бланк осмотра JLG
Частый осмотр (см. примечание)	Через 3 месяца, но не реже, чем через 150 часов работы машины; или после перерыва в работе, превышающего 3 месяца, или если машина куплена подержанной.	Владелец, дилер или пользователь	Механик, аттестованный JLG	Руководство по техобслуживанию и ремонту и соответствующий бланк осмотра JLG
Ежегодный осмотр машины (см. примечание)	Раз в год, но не позднее чем через 13 месяцев после предыдущего осмотра.	Владелец, дилер или пользователь	Обученный на заводе техник по обслуживанию (рекомендуется)	Руководство по техобслуживанию и ремонту и соответствующий бланк осмотра JLG
Профилактическое техобслуживание	С периодичностью, указанной в Руководстве по техобслуживанию и ремонту.	Владелец, дилер или пользователь	Механик, аттестованный JLG	Руководство по техобслуживанию и ремонту
ПРИМЕЧАНИЕ. Бланки осмотра предоставляются компанией JLG. При проведении осмотров пользуйтесь Руководством по техобслуживанию и ремонту.				

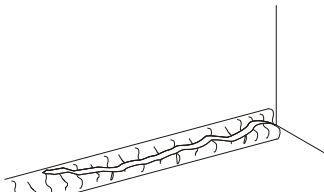
Осмотр перед началом работы

Осмотр перед началом работы должен включать в себя все проверки, перечисленные ниже.

1. **Чистота** — проверьте все поверхности. Не должно быть следов утечек (масла, топлива или электролита из аккумуляторной батареи) или посторонних предметов. Сообщайте обо всех утечках соответствующему персоналу по техобслуживанию.
2. **Конструкция** — осмотрите конструкцию машины и убедитесь в отсутствии вмятин, повреждений, трещин сварки или основного металла или других дефектов.



Трещина основного металла



Трещина сварного шва

3. **Наклейки и таблички** — проверьте чистоту и разборчивость надписей всех наклеек и табличек. Убедитесь в том, что все наклейки и таблички находятся на месте. Позаботьтесь о том, чтобы очистить или заменить все наклейки и таблички с неразборчивыми надписями.

4. **Руководства по эксплуатации и технике безопасности** — убедитесь в том, что экземпляры руководства по эксплуатации и технике безопасности, руководства по технике безопасности Ассоциации производителей оборудования (АЕМ) (только для рынков, придерживающихся норм ANSI) и руководства по распределению обязанностей (только для рынков, придерживающихся норм ANSI) находятся в погодостойком футляре для хранения.
5. **Обход машины** — см. Рис. 2–2., Рис. 2–3. и Рис. 2–4.
6. **Аккумуляторная батарея** — зарядите по необходимости.
7. **Топливо** (для машин с двигателями внутреннего сгорания) — долейте надлежащее топливо по необходимости.
8. **Уровень масла в двигателе** (машины с генератором) — убедитесь, что уровень масла в двигателе находится на отметке Full («Полный») на щупе, а крышка наливной горловины надежно закреплена.
9. **Гидравлическое масло** — проверьте уровень гидравлического масла. Долейте гидравлическое масло по необходимости.
10. **Приспособления / навесное оборудование** — инструкции по осмотру, эксплуатации и техобслуживанию каждого приспособления или навесного оборудования, установленного на машине, приведены в соответствующем руководстве по эксплуатации и технике безопасности.

11. **Функциональная проверка** — по окончании обхода выполните функциональную проверку всех систем на участке, на котором нет препятствий ни на высоте, ни на уровне земли. Более подробные рабочие инструкции см. в разделе 4.

ОСТОРОЖНО

НЕМЕДЛЕННО ВЫКЛЮЧИТЕ МАШИНУ, ЕСЛИ ОНА НЕ РАБОТАЕТ КАК СЛЕДУЕТ! СООБЩИТЕ О ВОЗНИКШЕЙ НЕИСПРАВНОСТИ НАДЛЕЖАЩИМ РАБОТНИКАМ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ. НЕ РАБОТАЙТЕ НА МАШИНЕ, ПОКА РАБОТА НА НЕЙ НЕ БУДЕТ ПРИЗНАНА БЕЗОПАСНОЙ.

Функциональная проверка

Функциональную проверку всех систем следует выполнять по окончании обхода на участке без препятствий на высоте и на земле. Сначала с помощью пульта управления с земли проверьте все функции, управление которыми осуществляется с земли. Затем с помощью пульта управления с платформы проверьте все функции, управление которыми осуществляется с платформы.

ОСТОРОЖНО

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ТЯЖЕЛОЙ ТРАВМЫ НЕ РАБОТАЙТЕ НА МАШИНЕ, ЕСЛИ КАКОЙ-ЛИБО ИЗ РЫЧАГОВ ИЛИ ТУМБЛЕРОВ, УПРАВЛЯЮЩИХ ДВИЖЕНИЕМ ПЛАТФОРМЫ, ПРИ ОТПУСКАНИИ НЕ ВОЗВРАЩАЕТСЯ В НЕЙТРАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ.

ОСТОРОЖНО

ЕСЛИ ПЛАТФОРМА НЕ ОСТАНАВЛИВАЕТСЯ, КОГДА ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ИЛИ РЫЧАГ УПРАВЛЕНИЯ ОПУЩЕН, ВО ИЗБЕЖАНИЕ СТОЛКНОВЕНИЯ И ТРАВМЫ СНИМИТЕ НОГУ С НОЖНОГО ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ ИЛИ ОСТАНОВИТЕ МАШИНУ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЕМ АВАРИЙНОГО ОСТАНОВА.

1. Проверьте концевые выключатели стрелы. Поднимите и опустите нижнюю стрелу. Проверьте плавность работы.

ПРИМЕЧАНИЕ. Сначала выполняйте проверки с помощью пульта управления с земли, а затем с помощью пульта управления с платформы.

2. Поднимите, выдвиньте, втяните и опустите верхнюю стрелу. Проверьте плавность работы.
3. Если нижняя секция стрелы не лежит на ограничителе, когда машина находится в транспортном положении, это значит, что стойка не вертикальна.
4. Телескопируйте стрелу в положение втягивания и выдвигайте несколько раз на различные значения длины. Проверьте плавность телескопирования.
5. Поверните поворотный стол влево и вправо не менее чем на 45 градусов. Проверьте плавность движения.
6. Проверьте индикатор наклона шасси, расположенный на пульте управления с платформы, установив машину в транспортное положение, а затем въехав на откос кру-

тизной не менее 6°. Проверьте сигнализацию наклона, когда машина находится на скате, поднимите верхнюю стрелу, пока она не будет располагаться параллельно шасси. НЕ ПОДНИМАЙТЕ СТРЕЛУ ВЫШЕ ПАРАЛЛЕЛЬНОГО ПОЛОЖЕНИЯ. Если лампа не загорается, верните машину на горизонтальную поверхность, выключите ее и перед тем, как продолжать работу, свяжитесь с квалифицированным техником по обслуживанию.

Для устройств, оснащенных дополнительным профилем уклона, убедитесь, что функция движения отключена при подъеме стрелы и включении сигнализации наклона.

ОСТОРОЖНО

НЕ ВЕДИТЕ МАШИНУ ПО СКЛОНАМ, ПРЕВЫШАЮЩИМ ПРЕДЕЛЬНЫЙ НОМИНАЛЬНЫЙ УКЛОН МАШИНЫ, УКАЗАННЫЙ НА ПАСПОРТНОЙ ТАБЛИЧКЕ. НЕ ВЕДИТЕ МАШИНУ ПО СКЛОНАМ С УГЛОМ, ПРЕВЫШАЮЩИМ 5 ГРАДУСОВ.

7. Проверьте правильность работы функций системы самовыравнивания платформы во время поднятия и опускания стрелы.
8. Проверьте плавность поворота и убедитесь, что платформа вращается на 75 градусов в обоих направлениях от оси стрелы.
9. Выполните движение на машине вперед и назад, проверьте правильность работы.

10. Поверните влево и вправо, проверьте правильность работы.
11. Ножной переключатель.

ОСТОРОЖНО

НОЖНОЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ДОЛЖЕН БЫТЬ НАСТРОЕН ТАКИМ ОБРАЗОМ, ЧТОБЫ ФУНКЦИИ ВКЛЮЧАЛИСЬ ПРИ НАХОЖДЕНИИ ПЕДАЛИ В СЕРЕДИНЕ ХОДА. ЕСЛИ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ СРАБАТЫВАЕТ НА ПОСЛЕДНЕМ ВЕРХНЕМ ИЛИ НИЖНЕМ УЧАСТКЕ ХОДА 6 ММ, ЕГО НЕОБХОДИМО ОТРЕГУЛИРОВАТЬ.

ПРИМЕЧАНИЕ

ПРЕЖДЕ ЧЕМ ИСПОЛЬЗОВАТЬ КАКУЮ-ЛИБО ФУНКЦИЮ УПРАВЛЕНИЯ, НУЖНО НАЖАТЬ НОЖНОЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ, ИНАЧЕ ФУНКЦИЯ НЕ БУДЕТ РАБОТАТЬ.

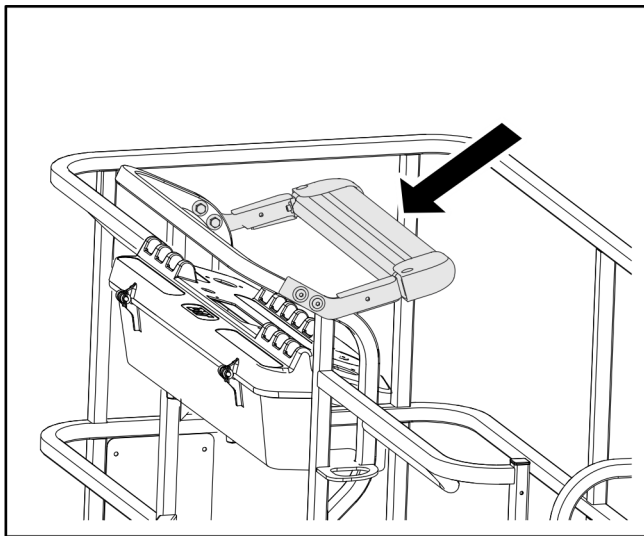
При нажатом ножном переключателе выполняйте и контролируйте ПОДЪЕМ. Уберите ногу с ножного переключателя: движение должно прекратиться. Если движение не прекратилось, выключите машину и обратитесь к квалифицированному технику JLG по обслуживанию.

12. Установите селекторный переключатель «земля — платформа» в положение «Земля». Пульт управления с платформы не должен работать.
13. Установите селекторный переключатель «земля — платформа» в положение «Выкл.». Пульт управления с платформы/земли не должен работать.

Проверка функции SkyGuard

С пульта управления на платформе:

Выполните проверку функции SkyGuard: для этого задействуйте функции выдвижения, а затем активируйте датчик SkyGuard. Функция выдвижения прекратит работу, и в течение короткого времени будет работать функция втягивания, и будет раздаваться звуковой сигнал, пока датчик SkyGuard и ножной переключатель не будут выключены.



ПРИМЕЧАНИЕ. Следите за тем, чтобы при активации системы SkyGuard загорался синий проблесковый маячок (при наличии).

Выключите датчик SkyGuard, разблокируйте органы управления, выключите и снова включите ножной переключатель, убедитесь, что машина может работать в нормальном режиме.

Если система SkyGuard остается активированной после реверсирования или выключения функции, нажмите и удерживайте переключатель блокировки SkyGuard для обеспечения возможности нормального использования функций машины до тех пор, пока датчик SkyGuard не будет выключен.

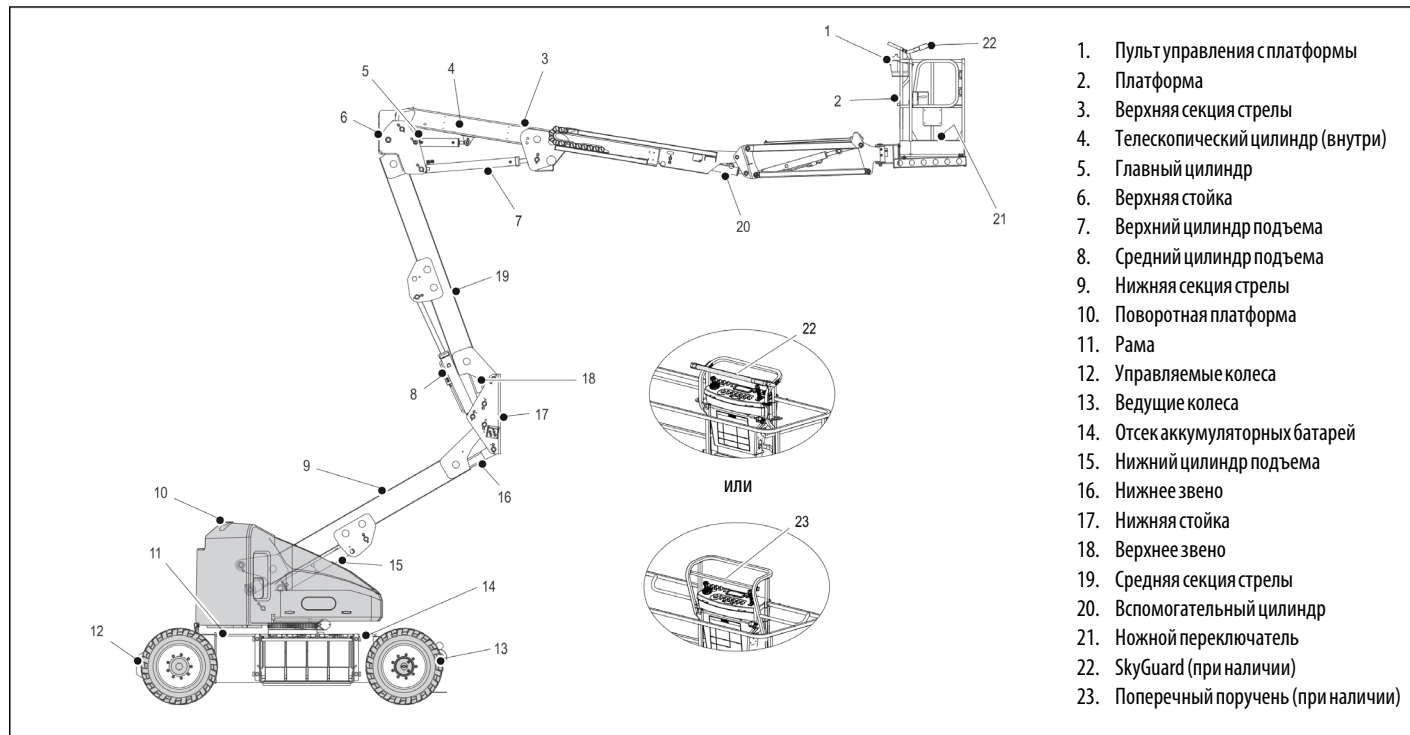


Рис. 2-1. Основные элементы конструкции

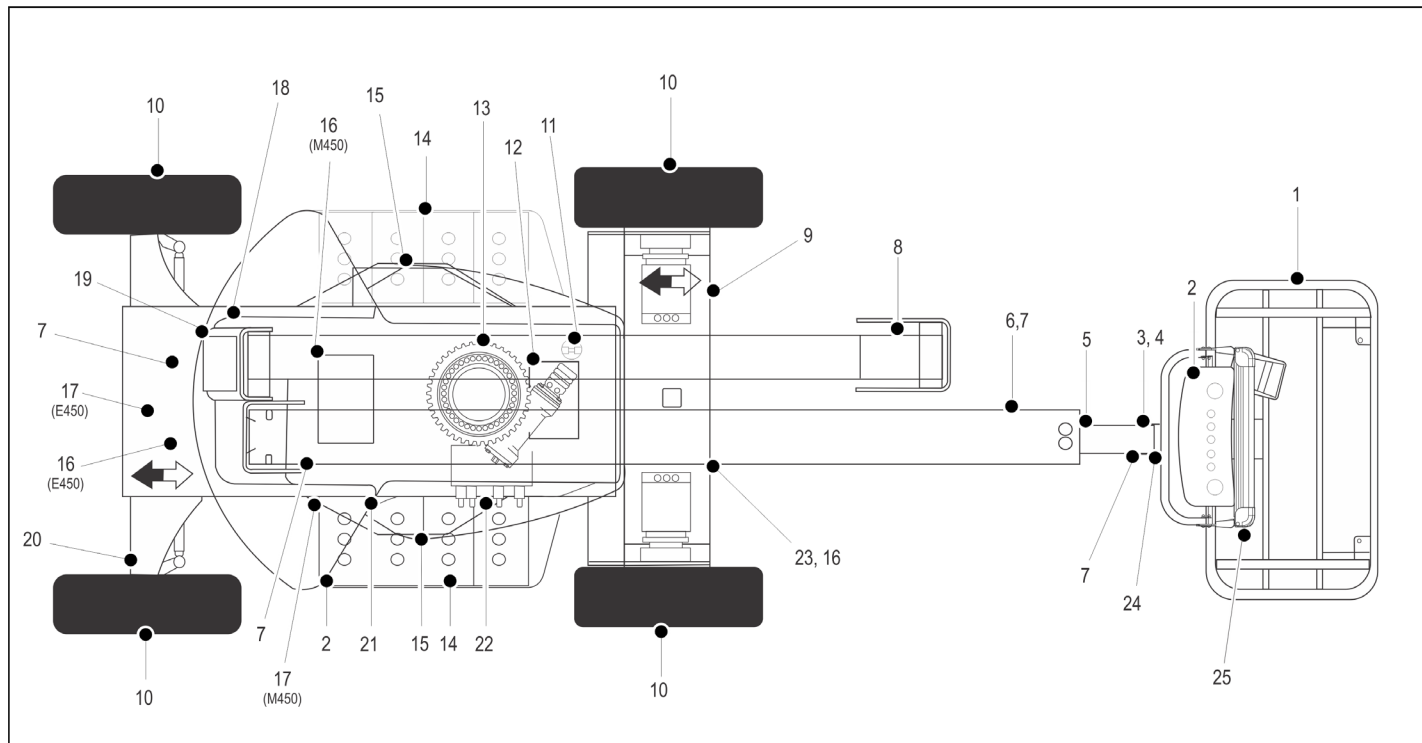


Рис. 2-2. Ежедневный обход — лист 1 из 3

Общие сведения

Начинайте обход с позиции 1, как показано на схеме. Переходите вправо (против часовой стрелки, если смотреть сверху), последовательно проверяя каждую позицию по пунктам контрольного списка обхода.

▲ ОСТОРОЖНО

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ВОЗМОЖНОЙ ТРАВМЫ ПЕРЕД НАЧАЛОМ ОБХОДА УБЕДИТЕСЬ В ТОМ, ЧТО ПИТАНИЕ МАШИНЫ ВЫКЛЮЧЕНО.

ПРИМЕЧАНИЕ

НЕ ЗАБУДЬТЕ ОСМОТРЕТЬ ШАССИ СНИЗУ. ПРИ ПРОВЕРКЕ ЭТОЙ ОБЛАСТИ НЕ РЕДКО ОБНАРУЖИВАЮТСЯ НЕИСПРАВНОСТИ, КОТОРЫЕ МОГУТ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНОМУ ПОВРЕЖДЕНИЮ МАШИНЫ.

ПРИМЕЧАНИЕ. При проверке каждой позиции убедитесь в отсутствии незакрепленных или недостающих деталей, в надежности крепления всех элементов, а также в отсутствии не только перечисленных, но и любых других внешних признаков повреждений.

1. Платформа с дверцей. Установочные пальцы платформы надежно закреплены. Ножной переключатель исправен, не изменен, не отключен и не заблокирован; стержень перемещается свободно.
2. Пульты управления с платформы и с земли. Переключатели и рычаги возвращаются в нейтральное положение и надежно закреплены, наклейки и таблички надежно закреплены, и надписи на них разборчивы, разметка положений средств управления хорошо видна.
3. Поворотное устройство — см. примечание.
4. Гусек — см. примечание.
5. Поворотное устройство гуська — см. примечание.
6. Секции стрелы — см. примечание.
7. Все гидравлические цилиндры — нет видимых повреждений; шарнирные пальцы и гидравлические шланги не повреждены, утечки отсутствуют.
8. Концевые выключатели — см. примечание.

Рис. 2–3. Ежедневный обход — лист 2 из 3

9. Ведущий мост и двигатель — см. примечание.
10. Колесо и шина. Все ребристые гайки установлены и затянуты. Убедитесь в отсутствии износа протектора, порезов, разрывов и других дефектов. Убедитесь в отсутствии повреждений и коррозии колес.
11. Гидромотор вращения и червячная передача — см. примечание.
12. Гидронасос и бак. Правильно закреплены; видимые повреждения и следы утечки отсутствуют. Измерение щупом показывает рекомендуемый уровень гидравлической жидкости (система выключена, стрела в сложенном положении). Крышка сапуна со щупом закреплена и работает.
13. Подшипник поворотной части. Все детали крепления установлены и затянуты; видимые повреждения отсутствуют; смазка достаточна. Незатянутые болты или зазоры между подшипником и конструкцией отсутствуют.
14. Отсек аккумуляторных батарей с правой стороны. Достаточный уровень электролита; кабели надежно подсоединены; видимые повреждения и коррозия отсутствуют.
15. Капот и защелки — см. примечание.
16. Зарядное устройство аккумуляторной батареи — см. примечание.
17. Клапан тормоза/управления — см. примечание.
18. Стрела и стояки. Видимые повреждения отсутствуют. Все пальцы надежно закреплены. Стойки вертикальны. Если при сложенной стреле стойка не опирается на ограничитель, это значит, что она не вертикальна.
19. Противовес — см. примечание.
20. Наконечники соединительной тяги и рулевые валы — см. примечание. Штыри наконечников соединительной тяги закреплены.
21. Клапан ручного опускания — см. примечание.
22. Распределитель — см. примечание.
23. Рама — см. примечание.
24. Пальцы шарнира платформы. Закреплены должным образом.
25. SkyGuard (при наличии) — см. примечание к осмотру.

Рис. 2–4. Ежедневный обход — лист 3 из 3

РАЗДЕЛ 3. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИНДИКАТОРЫ МАШИНЫ

3.1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

ПРИМЕЧАНИЕ

ИЗГОТОВИТЕЛЬ НЕ МОЖЕТ ОСУЩЕСТВЛЯТЬ НЕПОСРЕДСТВЕННЫЙ КОНТРОЛЬ ПРИМЕНЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИИ МАШИНЫ. ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ И ОПЕРАТОР НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА СОБЛЮДЕНИЕ НАДЛЕЖАЩИХ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ.

В данном разделе приведена информация, необходимая для понимания функций управления.

3.2 ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИНДИКАТОРЫ

ПРИМЕЧАНИЕ. Все машины оборудованы пультами управления, на которых функции управления обозначены специальными символами. На машинах, соответствующих требованиям ANSI, эти символы и обозначаемые им функции приведены на наклейке, находящейся на ограждении блока управления перед ним или рядом с пультом управления с земли.

ПРИМЕЧАНИЕ. На панелях индикаторов пульта управления используются различные символы для предупреждения оператора о возможных рабочих ситуациях. Ниже разъясняется смысл этих символов.



Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не устранить, может привести к тяжелой травме или смерти. Этот индикатор будет красным.



Указывает на аномальное рабочее состояние, которое, если его не устранить, может привести к остановке или повреждению машины. Этот индикатор будет желтым.



Отмечает важную информацию о рабочем состоянии машины, т. е. процедуры, необходимые для безопасной работы. Этот индикатор будет зеленым; исключение составляет индикатор грузоподъемности, который будет зеленым или желтым в зависимости от положения платформы.

Пульт управления с земли

ОСТОРОЖНО

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ТЯЖЕЛОЙ ТРАВМЫ НЕ РАБОТАЙТЕ НА МАШИНЕ, ЕСЛИ КАКОЙ-ЛИБО ИЗ РЫЧАГОВ ИЛИ ТУМБЛЕРОВ, УПРАВЛЯЮЩИХ ДВИЖЕНИЕМ ПЛАТФОРМЫ, ПРИ ОТПУСКАНИИ НЕ ВОЗВРАЩАЕТСЯ В НЕЙТРАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ.

(См. Рис. 3-1.)

ПРИМЕЧАНИЕ. При выключении машины селекторный переключатель платформы — земля и аварийный выключатель должны быть установлены в положение **ВЫКЛЮЧЕНО**.

ПРИМЕЧАНИЕ. Для телескопирования, подъема нижней стрелы, поворота, подъема главной стрелы, подъема гуська, отмены выравнивания платформы и поворота платформы необходимо держать переключатель разблокирования механизмов нажатым.

1. Индикатор неисправности системы (если имеется)



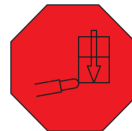
Индикатор неисправности системы загорается при аномальном состоянии двигателя генератора (высокая температура или низкое давление масла) или (на всех электрических машинах) при сбое электрооборудования.

ПРИМЕЧАНИЕ. Двигатель автоматически останавливается при следующих условиях:

Высокая температура масла
Низкое давление масла
Заброс оборотов двигателя
Перенапряжение

2. Перегрузка платформы (при наличии)

Показывает, что платформа перегружена.

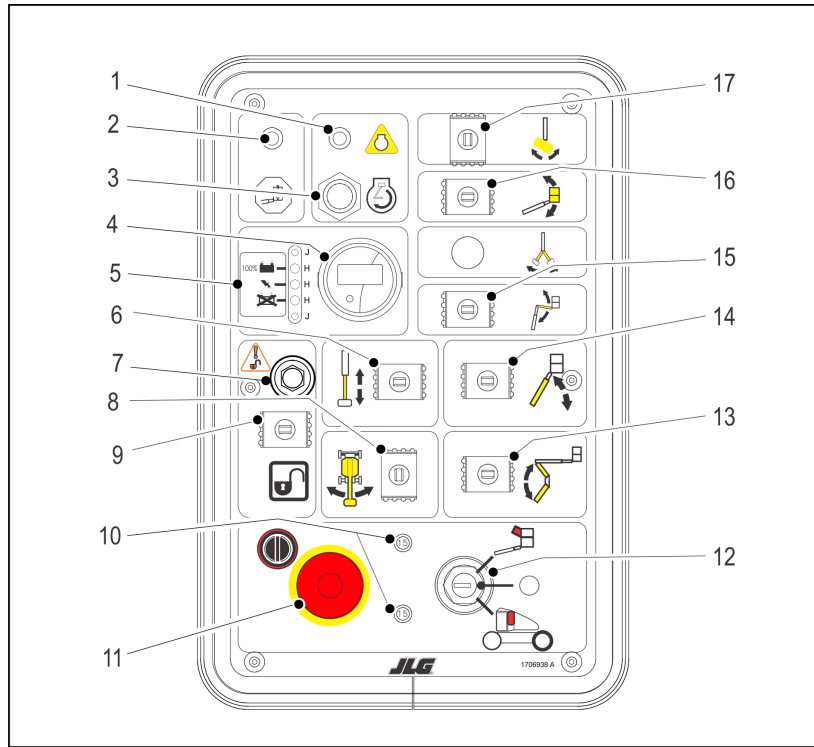


3. Кнопка пуска генератора/двигателя (при наличии)

Эта кнопка позволяет запустить генератор вручную для увеличения заряда аккумуляторной батареи. При низком уровне зарядки аккумулятора генератор запустится автоматически, если включен переключатель разблокирования генератора на пульте управления с платформы.



ПРИМЕЧАНИЕ. Двигатель не запустится, если аккумуляторные батареи заряжены полностью или если не включен переключатель разблокирования генератора на пульте управления с платформы.



1. Индикатор неисправности системы
2. Индикатор перегрузки (при наличии такового)
3. Кнопка пуска генератора/двигателя
4. Индикатор
5. Состояние зарядного устройства аккумуляторных батарей
6. Телескопирование
7. Блокировка системы обеспечения безопасности машины (MSSO) (при наличии)
8. Вращение
9. Разблокирование механизмов
10. Автоматические выключатели
11. Питание / аварийный останов
12. Селекторный переключатель платформа — земля
13. Подъем нижней и средней секций
14. Подъем верхней секции стрелы
15. Гусек
16. Выравнивание платформы
17. Вращение

Рис. 3-1. Пульт управления с земли

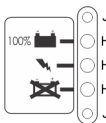
4. Индикатор

Регистрирует количество часов эксплуатации машины при работающих функциях. В случае неисправности на счетчике часов работы отобразится трехзначный код ошибки. Список всех кодов ошибок приведен в руководстве по техобслуживанию. Кроме того, небольшой красный индикатор будет мигать при наличии неисправности на машине, чтобы привлечь внимание оператора к дисплею.



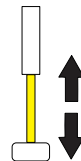
5. Состояние зарядного устройства аккумуляторных батарей

Светодиодные индикаторы состояния зарядного устройства обеспечивают визуальную индикацию состояния зарядного устройства аккумуляторных батарей. Красный светодиодный индикатор указывает на сбой зарядки. Желтый светодиодный индикатор указывает на то, что выполняется зарядка. Зеленый светодиодный индикатор указывает на то, что зарядка завершена.



6. Телескопирование

Выдвигает и втягивает стрелу при установке соответственно в положения ВЫДВИЖЕНИЯ и ВТЯГИВАНИЯ.



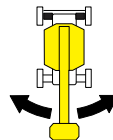
7. Блокировка системы обеспечения безопасности машины (MSSO) (только для ЕС)

Обеспечивает аварийный обход блокировки органов управления функциями в случае активации системы измерения нагрузки.



8. Вращение

Переключатель ВРАЩЕНИЕ обеспечивает вращение поворотной части на 360 градусов (не непрерывное). Для включения ВРАЩЕНИЯ переведите переключатель влево или вправо.



9. Разблокирование движений

Для включения всех средств управления стрелой при работающем двигателе необходимо перевести переключатель активации функций (при наличии) вниз и удерживать его в этом положении.

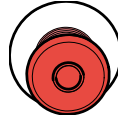


10. Автоматические выключатели

Автоматические выключатели размыкаются (выскакивают), указывая на короткое замыкание или перегрузку где-либо в машине.

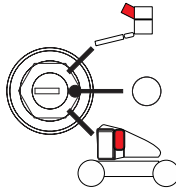
11. Переключатель «Питание / аварийная остановка»

При вытягивании (включении) двухпозиционный красный грибовидный переключатель подает питание на селекторный переключатель «Платформа/земля». При нажатии (выключении) питание селекторного переключателя «Платформа/земля» отключается.



12. Селекторный переключатель «Платформа/земля»

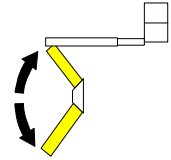
В положении «Платформа» трехпозиционный переключатель, приводимый в действие ключом, подает питание на пульт управления с платформы. Когда ключ переключателя удерживается в положении «Земля», питание пульта управления с платформы отключается, и работает только пульт управления с земли.



ПРИМЕЧАНИЕ. В центральном положении селекторного переключателя ПЛАТФОРМА – ЗЕМЛЯ оба пульта управления обесточены.

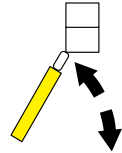
13. Подъем нижней и средней секций стрелы

При установке в положение ВВЕРХ или ВНИЗ соответственно поднимает или опускает нижние секции стрелы.



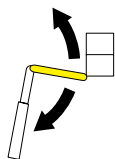
14. Подъем верхней секции стрелы

При установке в положение ВВЕРХ или ВНИЗ соответственно поднимает или опускает нижние секции стрелы.



15. Гусек (при наличии)

Переключатель управления подвижным гуськом в верхнем положении поднимает гусек и в нижнем — опускает.

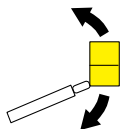


⚠ ОСТОРОЖНО

ИСПОЛЬЗУЙТЕ ФУНКЦИЮ БЛОКИРОВКИ ВЫРАВНИВАНИЯ ПЛАТФОРМЫ ТОЛЬКО ПРИ НЕБОЛЬШИХ НАКЛОНАХ ПЛАТФОРМЫ. НЕВЕРНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПАДЕНИЮ ИЛИ СМЕЩЕНИЮ ГРУЗА И ЛЮДЕЙ. НЕСОБЛЮДЕНИЕ ЭТОГО ТРЕБОВАНИЯ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СМЕРТИ ИЛИ ТЯЖЕЛОЙ ТРАВМЕ.

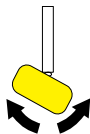
16. Блокировка выравнивания платформы

Трехпозиционный переключатель позволяет оператору регулировать систему автоматического самовыравнивания. Данный переключатель используется для регулировки уровня платформы в ситуациях подъема/спуска по склону.



17. Вращение

Трехпозиционный переключатель ВРАЩЕНИЯ позволяет поворачивать платформу влево или вправо.

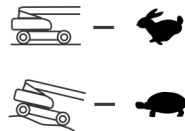


Пульт управления с платформы

(См. Рис. 3–2.)

1. Режим скорости

Переключатель режима скорости позволяет оператору выбрать высокую или низкую скорость движения.

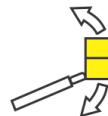


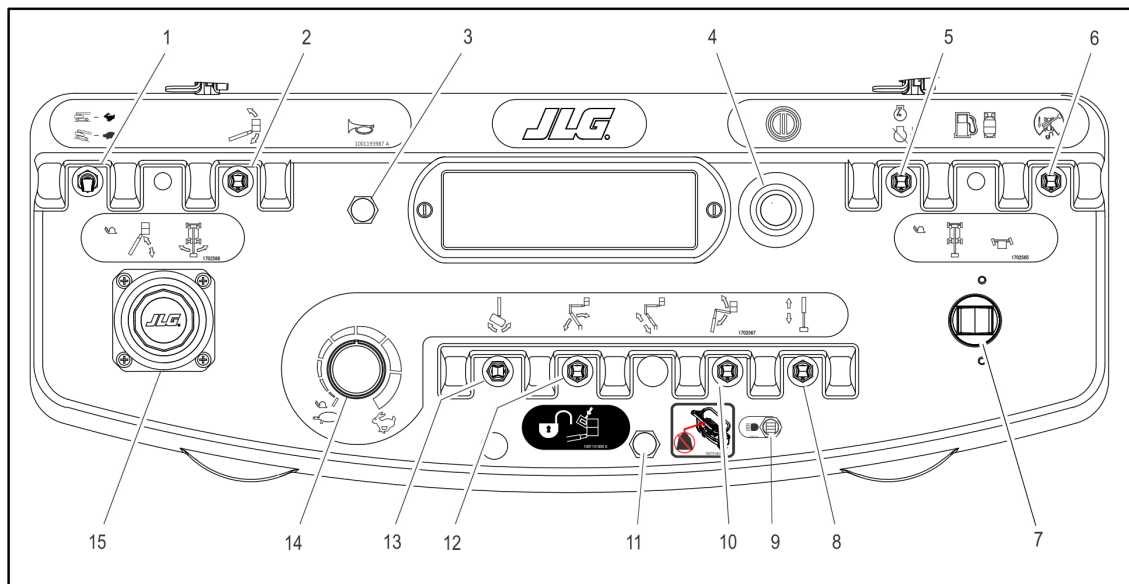
⚠ ОСТОРОЖНО

ИСПОЛЬЗУЙТЕ ФУНКЦИЮ БЛОКИРОВКИ ВЫРАВНИВАНИЯ ПЛАТФОРМЫ ТОЛЬКО ПРИ НЕБОЛЬШИХ НАКЛОНАХ ПЛАТФОРМЫ. НЕВЕРНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПАДЕНИЮ ИЛИ СМЕЩЕНИЮ ГРУЗА И ЛЮДЕЙ. НЕСОБЛЮДЕНИЕ ЭТОГО ТРЕБОВАНИЯ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СМЕРТИ ИЛИ ТЯЖЕЛОЙ ТРАВМЕ.

2. Блокировка выравнивания платформы

Трехпозиционный переключатель позволяет оператору регулировать систему автоматического самовыравнивания. Данный переключатель используется для регулировки уровня платформы в ситуациях подъема/спуска по склону.





- | | | | |
|--------------------------------------|-----------------------------------|--|---|
| 1. Режим скорости | 5. Разблокирование генератора | 10. Гусек | 13. Вращение платформы |
| 2. Блокировка выравнивания платформы | 6. Блокировка ориентации движения | 11. Блокировка систем мягкого касания / SkyGuard (при наличии) | 14. Скорость работы |
| 3. Гудок | 7. Ход и рулевое управление | 12. Подъем нижней секции стрелы | 15. Подъем главной секции стрелы и вращение |
| 4. Питание / аварийный останов | 8. Телескопирование | | |
| | 9. Огни | | |

Рис. 3-2. Пульт управления с платформы

3. Гудок



Кнопочный переключатель гудка при нажатии подает напряжение на звуковое сигнальное устройство.

4. Питание / аварийная остановка



При вытягивании (включении) двухпозиционный красный грибовидный переключатель подает питание на органы управления с платформы. При нажатии (выключении) питание пульта управления с платформы отключается.

Приблизительно через 2 секунды после вытягивания переключателя машина выполнит диагностическую проверку различных электрических цепей, и, если все в порядке, сигнализатор платформы подаст один короткий звуковой сигнал. В течение этого времени также проводится проверка ламп на панели индикаторов — каждый индикатор должен мигнуть один раз.

5. Переключатель разблокирования генератора (при наличии)



Если переключатель разблокирования генератора выключен, оператор может при работе внутри помещения не допустить запуска двигателя генератора. Если этот переключатель включен (а также включен [вытащен вверх] переключатель аварийного останова), генератор разблокирован и запускается автоматически, когда аккумуляторные батареи требуют подзарядки.

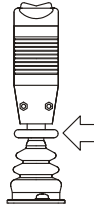
6. Блокировка ориентации движения



Если стрела повернута над задними шинами или дальше в любом направлении, индикаторная лампочка ориентации движения загорается, когда выбирается функция движения. Нажмите и отпустите переключатель и через 3 секунды передвиньте рычаг управления/движения для включения хода или управления. Перед началом движения найдите черно-белые стрелки ориентации на средствах управления шасси и платформы и совместите стрелку направления средств управления с требуемым направлением движения.

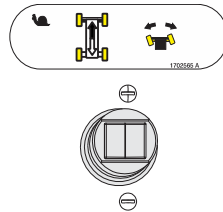
ПРИМЕЧАНИЕ. Чтобы привести в действие рукоятку управления движением, потяните за стопорное кольцо, находящееся под ручкой.

ПРИМЕЧАНИЕ. Рукоятка управления ходом подпружинена и при отпускании возвращается в нейтральное положение («выключено»).



7. Ход и управление

При установке в положения ПЕРЕДНИЙ или ЗАДНИЙ контроллер ХОДА обеспечивает перемещение машины вперед или назад. Контроллер имеет наклонную характеристику, которая позволяет непрерывно менять скорость хода между быстрой и медленной.



Установка тумблера рулевого управления в положения ВПРАВО или ВЛЕВО позволяет поворачивать машину в соответствующую сторону.

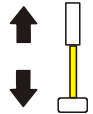
ПРИМЕЧАНИЕ. Если нижняя секция стрелы поднята выше горизонтали или верхняя секция поднята приблизительно на 40 см над опорой стрелы, высокая скорость хода автоматически заменится низкой. Это же произойдет, если переключатель скорости движений зафиксирован на ползучей скорости.

⚠ ОСТОРОЖНО

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ТЯЖЕЛОЙ ТРАВМЫ НЕ РАБОТАЙТЕ НА МАШИНЕ, ЕСЛИ КАКОЙ-ЛИБО ИЗ РЫЧАГОВ УПРАВЛЕНИЯ ИЛИ ТУМБЛЕРОВ, КОНТРОЛИРУЮЩИХ ДВИЖЕНИЕ ПЛАТФОРМЫ, ПРИ ОТПУСКАНИИ НЕ ВОЗВРАЩАЕТСЯ В НЕЙТРАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ.

8. Управление телескопированием

Переключатель «Телескоп» управляет выдвижением и втягиванием главной стрелы.



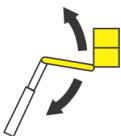
9. Освещение (при наличии)

Этот переключатель управляет лампами панели управления и передними фарами, если машина оснащена соответствующим образом.



10. Гусек (при наличии)

Нажимайте вперед для подъема, оттягивайте назад для опускания гуська. Скорость подъема регулируется переключателем СКОРОСТИ ДВИЖЕНИЙ.



11. Переключатель блокировки систем мягкого касания / SkyGuard (при наличии)

Машина может быть оборудована одной из трех опций. Она может иметь систему мягкого касания, систему SkyGuard или обе системы (мягкого касания и SkyGuard).

При наличии системы мягкого касания этот переключатель активирует функции, которые были выключены системой мягкого касания, чтобы можно было снова начать движение на скорости ползучего хода; это позволяет оператору отвести платформу от препятствия, которое вызвало остановку машины.



При наличии системы SkyGuard этот переключатель активирует функции, которые были выключены системой SkyGuard, чтобы их можно было использовать снова; это позволяет оператору возобновить использование функций машины.

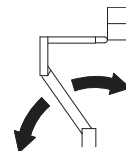


При наличии обеих систем (мягкого касания и SkyGuard) данный переключатель действует, как описано выше, позволяя оператору блокировать ту систему, которая инициировала выключение функций.



12. Подъем нижней секции стрелы

При установке в положение «Вверх» или «Вниз» соответственно поднимает или опускает нижние и средние секции стрелы. При управлении подъемом нижних секций подъем верхней секции не работает.



13. Вращение платформы

Переключатель вращения платформы, установленный в нужном направлении, позволяет оператору поворачивать люльку влево или вправо.

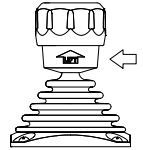


14. Управление скоростью работы

Этот переключатель управляет скоростями движений стрелы и вращения. Вращайте переключатель против часовой стрелки для уменьшения и по часовой стрелке для увеличения скорости. Чтобы установить минимальные («ползучие») скорости хода, вращения и подъема главной стрелы, поверните переключатель против часовой стрелки до щелчка.



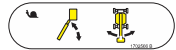
ПРИМЕЧАНИЕ. Чтобы привести в действие рукоятку управления подъемом/поворотом главной стрелы, потяните за стопорное кольцо, находящееся под ручкой.



ПРИМЕЧАНИЕ. Рукоятка управления подъема/поворота главной стрелы подпружинена и при отпускании возвращается в нейтральное положение («выключено»).

15. Контроллер подъема главной стрелы и вращения

Обеспечивает подъем главной стрелы и вращения. Нажимайте вперед для подъема и потяните назад для опускания. Перемещайте вправо или влево для вращения в соответствующем направлении. Перемещения рукоятки воздействуют на переключатели, обеспечивающие выполнение выбранных движений.



ПРИМЕЧАНИЕ. При управлении подъемом главной секции подъем нижних секций не работает.

Табл. 3–1. Совмещение движений

Если выбрано движение:	то одновременно с ним могут выполняться и следующие движения:				
Ход и управление		Вращение	Подъем нижних секций**	Подъем верхней секции**	Телескопирование
Вращение	Ход и управление		Подъем нижних секций**	Подъем верхней секции**	Телескопирование
Подъем нижних секций	Ход и управление	Вращение*		Нет	Телескопирование*
Подъем верхней секции	Ход и управление	Вращение	Нет		Телескопирование
Телескопирование	Ход и управление	Вращение*	Подъем нижних секций**	Подъем верхней секции**	
Гусек	Ход и управление	Вращение*	Подъем нижних секций**	Подъем верхней секции**	Телескопирование
Вращение платформы	Ход и управление	Нет	Нет	Нет	Нет

Примечание. Из-за разделения потоков масла движения стрелы, совмещаемые с другим движением, могут происходить медленнее, чем при индивидуальном управлении.

* Из-за разделения потоков масла эти движения могут выполняться очень медленно (или вообще остановиться), если первое выбранное движение (подъем нижних секций или вращение) выполняется на полной скорости.

** Подъем нижних секций и подъем верхней секции не совмещаются. При попытке совмещения всегда выполняется подъем верхней секции.

Панель индикаторов пульта управления с платформы

(См. Рис. 3–3., Панель индикаторов пульта управления с платформы)

1. Индикаторная лампа и аварийная сигнализация наклона



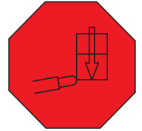
Этот индикатор показывает, что шасси находится на склоне. Звуковая сигнализация прозвучит также, если шасси находится на склоне и стрела поднята из горизонтального положения. Если индикаторная лампа горит, когда стрела поднята или выдвинута, втяните и опустите стрелу ниже горизонтали, а затем, прежде чем продолжать работу, выровняйте машину. Если стрела поднята над горизонталью, а машина находится на склоне, загорится сигнальная лампа наклона и раздастся звуковой сигнал наклона, и автоматически включается ПОЛЗУЧИЙ режим.

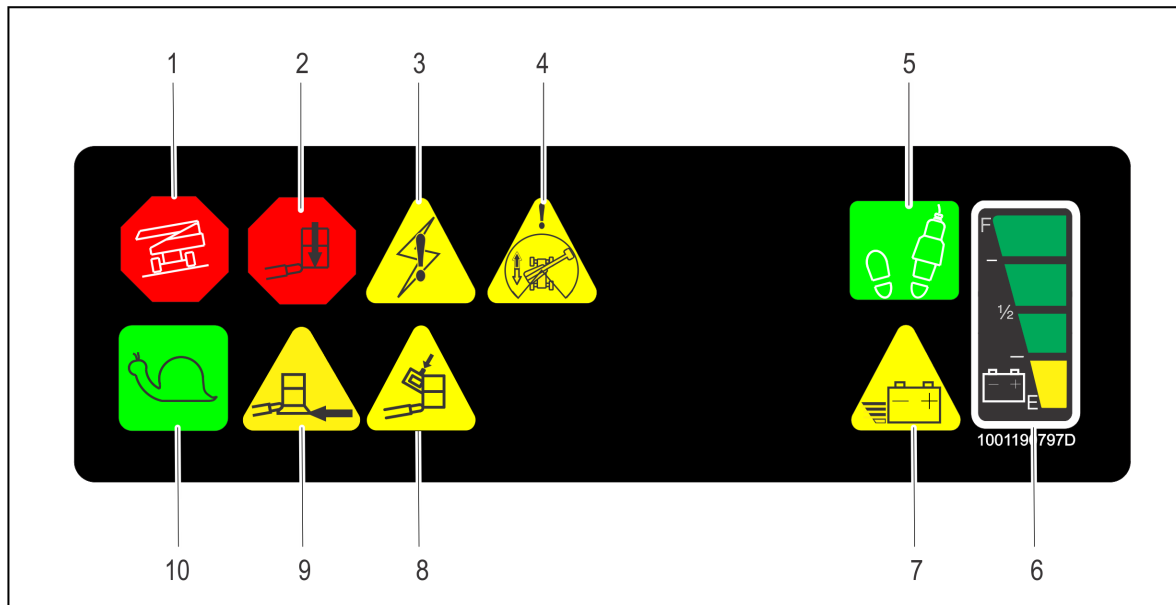
ОСТОРОЖНО

ЕСЛИ СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПА НАКЛОНА ГОРИТ, КОГДА СТРЕЛА ПОДНЯТА ИЛИ ВЫДВИНУТА, ВТЯНИТЕ И ОПУСТИТЕ СТРЕЛУ НИЖЕ ГОРИЗОНТАЛИ, А ЗАТЕМ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ВЫДВИНУТЬ СТРЕЛУ ИЛИ ПОДНЯТЬ НАД ГОРИЗОНТАЛЬЮ, ВЫРОВНЯЙТЕ МАШИНУ.

2. Перегрузка платформы (при наличии)

Показывает, что платформа перегружена.





- | | | |
|--------------------------------|-------------------------------------|-----------------------|
| 1. Уклон | 5. Включение ножного переключателя | 8. SkyGuard |
| 2. Перегрузка платформы | 6. Заряд батареи | 9. Упругий бампер |
| 3. Аварийное состояние системы | 7. Аккумуляторная батарея разряжена | 10. Ползучая скорость |
| 4. Ориентация движения | | |

Рис. 3-3. Панель индикаторов пульта управления с платформы

3. Индикатор неисправности системы

Индикатор неисправности системы загорается при аномальном состоянии двигателя генератора (высокая температура или низкое давление масла) или (на всех электрических машинах) при сбое электрооборудования.



Четыре возможные причины сбоя системы:

- a. Истек 7-секундный интервал разблокирования или движение было выбрано до нажатия ножного переключателя. Система воспринимает это состояние как сбой, как если бы ножной переключатель застрял в нажатом положении или функциональный переключатель застрял во включенном положении. Чтобы подать питание на органы управления и погасить индикатор, снова нажмите на ножной переключатель.
- b. Достигнута предельная мощность, но машина не движется. Это может произойти, если машина застрянет, или при попытке вести машину по неровной поверхности или крутому склону, преодолеть который машина не в состоянии. Это состояние сравнимо с тем, как если бы двигатель заглох при попытке отобрать от него мощность, превышающую расчетную.

- c. Батареи почти разряжены и требуют скорейшей подзарядки, иначе машина может остановиться в неподходящем месте.
- d. В одной из цепей произошел какой-то другой сбой. Если это так, определите причину, подсчитав число миганий индикатора между двумя последовательными паузами. Это число представляет собой код, по которому вы найдете сбой в руководстве по техобслуживанию.

ПРИМЕЧАНИЕ. *Двигатель автоматически останавливается при следующих условиях:*

*Высокая температура масла двигателя
Низкое давление масла в двигателе
Заброс оборотов двигателя
Перенапряжение генератора*

4. Индикатор ориентации движения

Если стрела повернута над задними ведущими колесами или дальше в любом направлении, индикаторная лампочка ориентации движения загорается, когда выбирается функция движения. Это сигнал для оператора убедиться в том, что управление движением осуществляется в нужном направлении (то есть контролирует ситуацию реверсирования).



5. Индикатор активации / ножной переключатель



Чтобы включить какое-либо движение, нужно нажать ножной переключатель и в течение 7 секунд выбрать движение.

Индикатор разблокирования показывает, что органы управления действуют. Если в течение семи секунд движение не выбрано, или если прошло семь секунд между окончанием одного и началом следующего движения, индикатор разблокирования погаснет, и чтобы ввести в действие органы управления, нужно будет отпустить и снова нажать ножной переключатель.

При отпускании ножного переключателя отключается питание всех органов управления, и включаются тормоза привода.

ОСТОРОЖНО

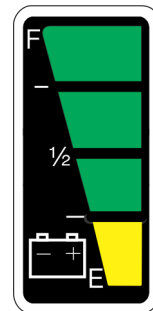
ВО ИЗБЕЖАНИЕ ТЯЖЕЛОЙ ТРАВМЫ НЕ СНИМАЙТЕ, НЕ МОДИФИЦИРУЙТЕ НОЖНОЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ И НЕ ВЫВОДИТЕ ЕГО ИЗ РАБОТЫ БЛОКИРОВКОЙ ИЛИ ДРУГИМИ СПОСОБАМИ.

ОСТОРОЖНО

ПЕДАЛЬНЫЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ НЕОБХОДИМО ОТРЕГУЛИРОВАТЬ, ЕСЛИ ФУНКЦИИ АКТИВИРУЮТСЯ, ТОЛЬКО КОГДА ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ РАБОТАЕТ НА ПОСЛЕДНЕМ 6-ММ УЧАСТКЕ ПЕРЕМЕЩЕНИЯ ВВЕРХ ИЛИ ВНИЗ.

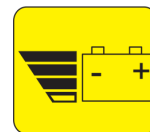
6. Индикатор заряда батареи

Этот индикатор обозначает состояние заряда аккумуляторной батареи.



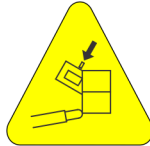
7. Индикатор разрядки аккумуляторной батареи

Показывает, что батареи разряжены и нуждаются в подзарядке.



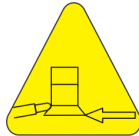
8. SkyGuard (при наличии)

Индикатор показывает, что был активирован датчик системы SkyGuard. Все средства управления остаются выключенными до нажатия кнопки блокировки, после чего они активируются в обычном режиме.



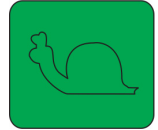
9. Индикатор системы Soft Touch (при наличии)

Загорается (желтым), если бампер системы Soft Touch пришел в соприкосновение с препятствием. Все органы управления блокируются до нажатия кнопки отмены. При нажатии кнопки машина переходит в ползучий режим.



10. Индикатор ползучего режима

Этот индикатор напоминает, что все движения установлены регулятором скоростей движений на ползучую скорость.



РАЗДЕЛ 4. РАБОТА МАШИНЫ

4.1 ОПИСАНИЕ

Эта машина представляет собой самоходный гидравлический подъемник для людей, оснащенный рабочей платформой на конце поднимающейся и вращающейся стрелы.

Главный пульт управления оператора находится на платформе. С этого пульта управления оператор может управлять движением машины вперед и назад. Оператор может поднимать и опускать верхнюю и нижнюю секции стрелы или поворачивать стрелу влево и вправо. Обычный (не непрерывный) поворот стрелы — 360 градусов влево или вправо от транспортного положения. На машине имеется пульт управления с земли, которым блокируется пульт управления с платформы. С земли можно управлять подъемом верхней и нижних секций стрелы и вращением. Пульт управления с земли предназначен для опускания платформы в аварийных случаях, когда этого не может сделать оператор на платформе.

4.2 РАБОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И ОГРАНИЧЕНИЯ СТРЕЛЫ

Вместимости

Стрелу можно поднимать выше горизонтали, с грузом или без груза на платформе, если:

1. Машина установлена на гладкой твердой и горизонтальной поверхности.
2. Вес груза не превышает номинальной расчетной грузоподъемности, установленной изготовителем.
3. Все системы машины функционируют нормально.
4. В шинах имеется надлежащее давление.
5. После поставки компанией JLG машина не подверглась никаким изменениям.

Устойчивость

Устойчивость машины определяется по отношению к двум положениям: это устойчивость против опрокидывания ВПЕРЕД и устойчивость против опрокидывания НАЗАД. Положение машины с минимальной устойчивостью против опрокидывания ВПЕРЕД показано на Рис. 4–1., Положение минимальной устойчивости против опрокидывания вперед; положение с минимальной устойчивостью против опрокидывания НАЗАД — на Рис. 4–2., Положение минимальной устойчивости против опрокидывания назад.



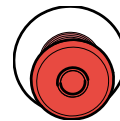
ОСТОРОЖНО

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ОПРОКИДЫВАНИЯ ВПЕРЕД ИЛИ НАЗАД НЕ ПЕРЕГРУЖАЙТЕ МАШИНУ ИЛИ НЕ РАБОТАЙТЕ НА НЕРОВНОЙ ПОВЕРХНОСТИ.

4.3 РАБОТА ДВИГАТЕЛЯ

Питание / аварийный останов

Если переключатель питания и аварийного останова включен (вытянут вверх), через него подается питание от аккумуляторной батареи на все механизмы машины. При зарядке батарей или установке машины на ночную стоянку этот переключатель должен быть выключен (нажат).



ПРИМЕЧАНИЕ. Если машина оборудована дополнительным бортовым генератором, переключатель должен оставаться включенным (вытянутым), что позволит автоматически выполнять подзарядку аккумуляторов.

Приблизительно через 2 секунды после вытягивания переключателя машина выполнит диагностическую проверку различных электрических цепей, и, если все в порядке, сигнализатор платформы подаст один короткий звуковой сигнал. В течение этого времени также проводится проверка ламп на панели индикаторов — каждый индикатор должен мигнуть один раз.

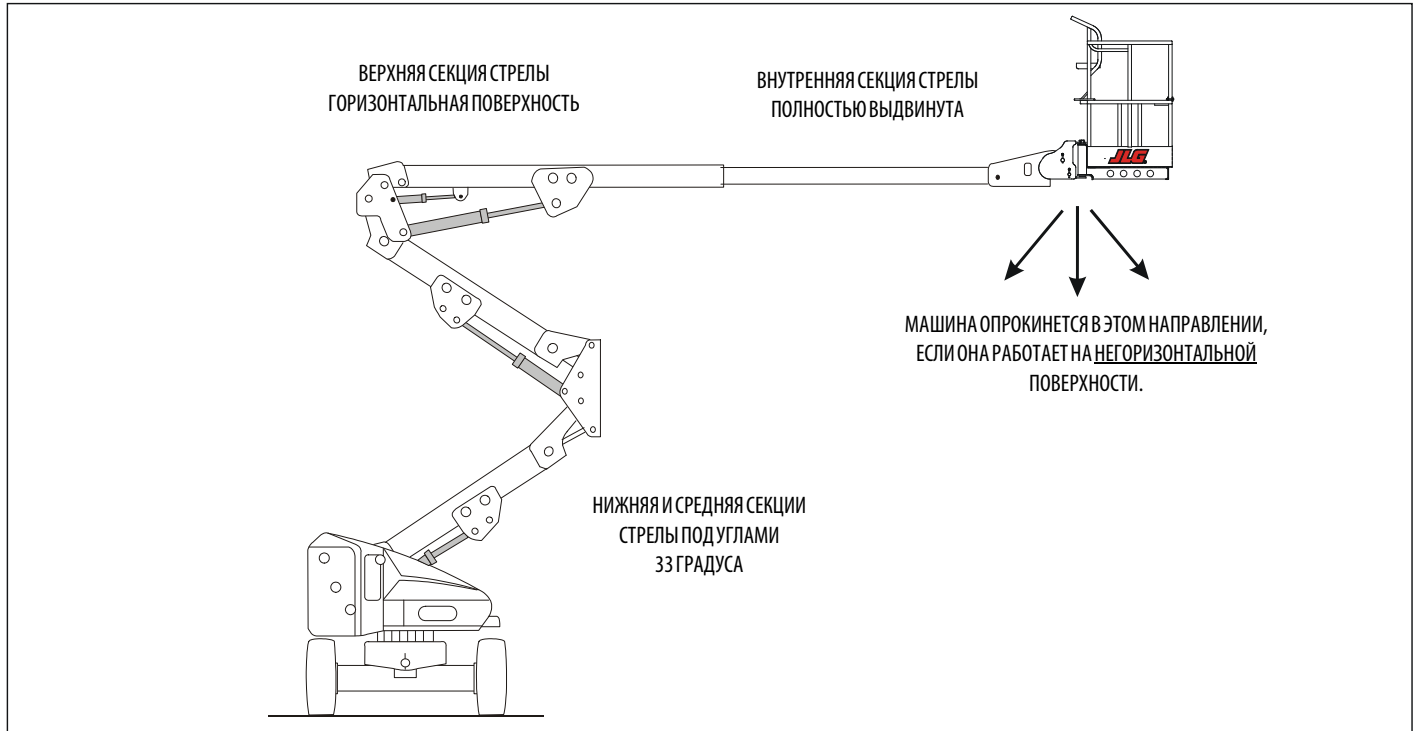


Рис. 4-1. Положение минимальной устойчивости против опрокидывания вперед

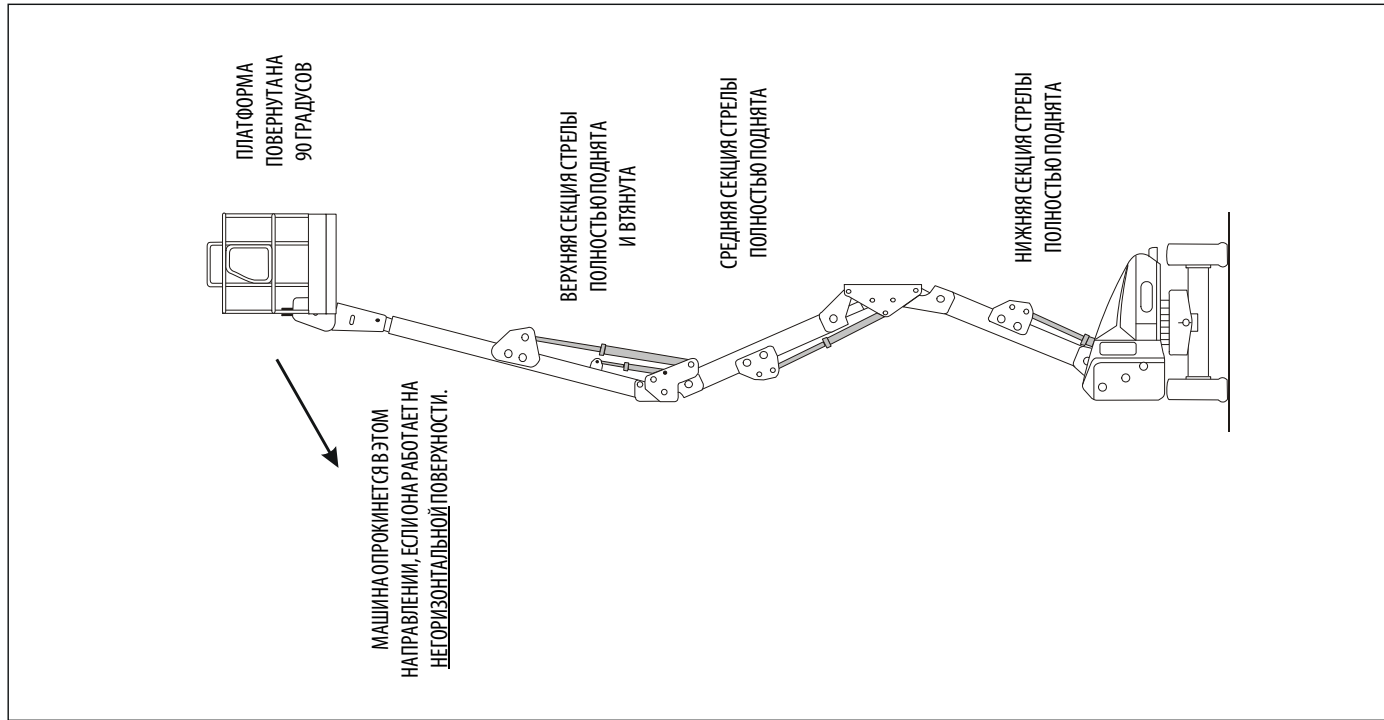
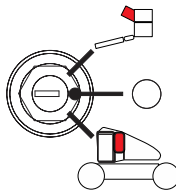


Рис. 4-2. Положение минимальной устойчивости против опрокидывания назад

Селекторный переключатель «Платформа/земля»

Этот переключатель направляет питание от аккумуляторных батарей к нужному пульту управления, если вытянут (включен) переключатель ПИТАНИЕ И АВАРИЙНЫЙ ОСТАНОВ. Если селекторный переключатель стоит в положении ЗЕМЛЯ, питание подается на пульт управления с земли. Если переключатель стоит в положении ПЛАТФОРМА, питание от батарей подается на пульт управления с платформы.



Включение двигателя

ПРИМЕЧАНИЕ

ПРЕЖДЕ ЧЕМ НАЧАТЬ КАКОЕ-ЛИБО ДВИЖЕНИЕ, НУЖНО НАЖАТЬ НОЖНОЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ, ИНАЧЕ ДВИЖЕНИЕ НЕ БУДЕТ ВЫПОЛНЯТЬСЯ.

Чтобы двигатель включился, и нужное движение выполнялось, переключатель питания и аварийного останова должен быть вытянут (включен), селекторный переключатель платформа — земля должен стоять в нужном положении, и ножной переключатель должен быть нажат.

⚠ ВНИМАНИЕ

ЕСЛИ НЕИСПРАВНОСТЬ ДВИГАТЕЛЯ ТРЕБУЕТ НЕЗАПЛАНИРОВАННОГО ОСТАНОВА, ТО ПРЕЖДЕ ЧЕМ ВОЗОБНОВЛЯТЬ ЛЮБУЮ РАБОТУ, ВЫЯВИТЕ И УСТРАНИТЕ ПРИЧИНУ НЕИСПРАВНОСТИ.

4.4 ДВИЖЕНИЕ (ХОД)

ПРИМЕЧАНИЕ. Для устройств, оснащенных дополнительным профилем уклона, убедитесь, что функция движения отключена при подъеме стрелы и включении сигнализации наклона.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если нижняя секция стрелы поднята выше горизонтали или верхняя секция поднята приблизительно на 40 см над опорой стрелы, высокая скорость хода автоматически переключится на низкую.

ПРИМЕЧАНИЕ

ЕСЛИ МАШИНА РАБОТАЕТ НА ОЧЕНЬ НИЗКОЙ СКОРОСТИ ИЛИ ГЛОХНЕТ ПРИ КРУТИЗНЕ ПОДЪЕМА 20% ИЛИ БОЛЬШЕ, ХОД ПРЕКРАТИТСЯ. СНИМИТЕ НОГУ С НОЖНОГО ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ И СНОВА НАЖМИТЕ ЕГО, ЧТОБЫ ПРОИЗВЕСТИ СБРОС.

⚠ ОСТОРОЖНО

ВЕСТИ МАШИНУ СО СРЕЛОЙ, ПОДНЯТОЙ ВЫШЕ ГОРИЗОНТАЛИ, МОЖНО ТОЛЬКО ПО ГЛАДКОЙ, ТВЕРДОЙ И ГОРИЗОНТАЛЬНОЙ ПОВЕРХНОСТИ.

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОТЕРИ УПРАВЛЯЕМОСТИ ИЛИ ОПРОКИДЫВАНИЯ НЕ ВЕДИТЕ МАШИНУ ПО СКЛОНУ С УГЛОМ, ПРЕВЫШАЮЩИМ ЗНАЧЕНИЕ, УКАЗАННОЕ НА ПАСПОРТНОЙ ТАБЛИЧКЕ.

НЕ ВЕДИТЕ МАШИНУ ПО БОКОВЫМ ОТКОСАМ С УГЛОМ БОЛЬШЕ 5 ГРАДУСОВ. ИЗБЕГАЙТЕ УЧАСТКОВ ПОВЕРХНОСТИ, НА КОТОРЫХ МАШИНА МОЖЕТ ОПРОКИНУТЬСЯ.

БУДЬТЕ ПРЕДЕЛЬНО ОСТОРОЖНЫ ПРИ ДВИЖЕНИИ ЗАДНИМ ХОДОМ И ВСЕГДА — ПРИ ДВИЖЕНИИ С ПОДНЯТОЙ ПЛАТФОРМОЙ, ОСОБЕННО ЕСЛИ КАКАЯ-ЛИБО ЧАСТЬ МАШИНЫ НАХОДИТСЯ В ПРЕДЕЛАХ 2 м ОТ ПРЕПЯТСТВИЯ.

⚠ ОСТОРОЖНО

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ДВИЖЕНИЯ НАЙДИТЕ ЧЕРНО-БЕЛЫЕ СРЕЛКИ ОРИЕНТАЦИИ НА СРЕДСТВАХ УПРАВЛЕНИЯ ШАССИ И ПЛАТФОРМЫ. ПЕРЕМЕЩАЙТЕ СРЕДСТВА УПРАВЛЕНИЯ ДВИЖЕНИЕМ В НАМЕЧАЕМОМ НАПРАВЛЕНИИ, СОВПАДАЮЩЕМ СО СРЕЛКАМИ-УКАЗАТЕЛЯМИ.

Передний и задний ход

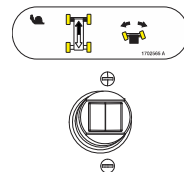
ПРИМЕЧАНИЕ

ПРЕЖДЕ ЧЕМ НАЧАТЬ КАКОЕ-ЛИБО ДВИЖЕНИЕ, НУЖНО НАЖАТЬ НОЖНОЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ, ИНАЧЕ ДВИЖЕНИЕ НЕ БУДЕТ ВЫПОЛНЯТЬСЯ.

1. На пульте управления с платформы оттяните переключатель аварийного останова и нажмите ножной переключатель.



2. Установите контроллер хода на передний или задний ход. Угол ручки контроллера определит скорость хода.



Эта машина оснащена индикатором ориентации движения. Желтая индикаторная лампочка на пульте управления с платформы показывает, что стрела повешена вне задних управляемых шин и машина может переместиться в направлении, противоположном заданному средствами управления. Если загорается эта индикаторная лампочка, включите функцию движения следующим образом:

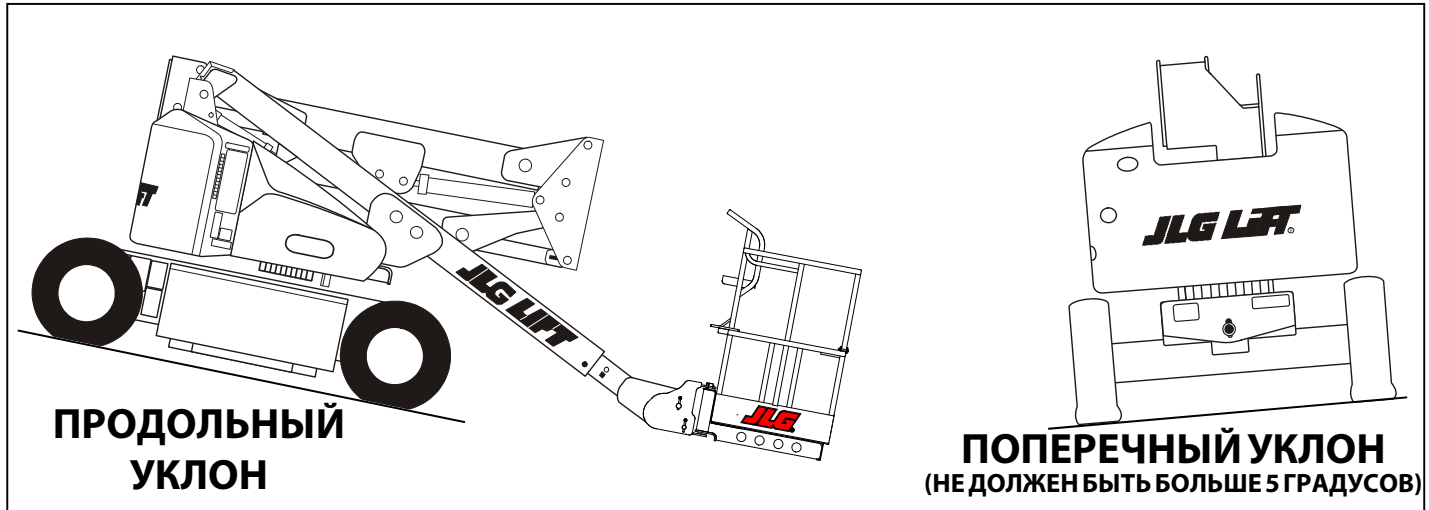
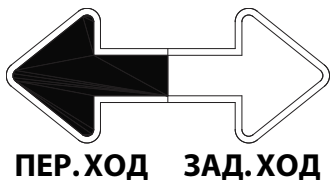


Рис. 4-3. Продольный и поперечный уклоны

1. Для установки направления движения машины согласуйте направления черной и белой стрелок на пульте управления платформы и на шасси.



2. Нажмите и отпустите переключатель блокировки ориентации движения. Через 3 секунды медленно переместите средство управления движением к стрелке, совмещенной с намечаемым направлением движения. Индикаторная лампочка будет мигать в течение 3 секунд до тех пор, пока не будет выбрана функция движения.



4.5 РУЛЕВОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Нажмите ножной переключатель, на контроллере хода/управления установите тумблер в положение ВПРАВО для поворота направо, или в положение ВЛЕВО для поворота налево.



4.6 ПЛАТФОРМА

Загрузка на уровне земли

1. Установите машину на гладкой, твердой и горизонтальной поверхности.
2. Если полная нагрузка (персонал, инструменты и материалы) не превышает 227 кг (для рынков ANSI) и 230 кг (для рынков ЕС и Австралии), распределите груз равномерно по полу платформы и переведите ее в рабочее положение.

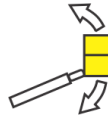
Загрузка в положениях выше уровня земли

Прежде чем загружать платформу, находящуюся выше уровня земли:

1. Определите, каков будет общий вес (персонала, инструментов и материалов) после дополнительной загрузки.
2. Если общий вес на платформе не превысит 227 кг (для рынков ANSI) и 230 кг (для рынков ЕС и Австралии), перенесите на нее дополнительный вес.

Выравнивание платформы

1. Нажмите ножной переключатель. Чтобы поднять платформу, установите переключатель **ВЫРАВНИВАНИЕ ПЛАТФОРМЫ** в положение **ВВЕРХ** и удерживайте, пока платформа не встанет горизонтально.
2. Нажмите ножной переключатель. Чтобы опустить платформу, установите переключатель **ВЫРАВНИВАНИЕ ПЛАТФОРМЫ** в положение **ВНИЗ** и удерживайте, пока платформа не встанет горизонтально.



⚠ ОСТОРОЖНО

ИСПОЛЬЗУЙТЕ ФУНКЦИЮ БЛОКИРОВКИ ВЫРАВНИВАНИЯ ПЛАТФОРМЫ ТОЛЬКО ПРИ НЕБОЛЬШИХ НАКЛОНАХ ПЛАТФОРМЫ. НЕВЕРНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПАДЕНИЮ ИЛИ СМЕЩЕНИЮ ГРУЗА И ЛЮДЕЙ. НЕСОБЛЮДЕНИЕ ЭТОГО ТРЕБОВАНИЯ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СМЕРТИ ИЛИ ТЯЖЕЛОЙ ТРАВМЕ.

Вращение платформы

1. Нажмите ножной переключатель. Чтобы повернуть платформу влево, установите переключатель **ВРАЩЕНИЕ ПЛАТФОРМЫ** в положение **ВЛЕВО** и удерживайте, пока не будет достигнуто нужное положение.



2. Нажмите ножной переключатель. Чтобы повернуть платформу вправо, установите переключатель **ВРАЩЕНИЕ ПЛАТФОРМЫ** в положение **ВПРАВО** и удерживайте, пока не будет достигнуто нужное положение.

4.7 СТРЕЛА

⚠ ОСТОРОЖНО

НА ПУЛЬТЕ УПРАВЛЕНИЯ НАХОДИТСЯ КРАСНАЯ СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА, КОТОРАЯ ЗАГОРАЕТСЯ, КОГДА ШАССИ НАХОДИТСЯ НА УКЛОНЕ 5 ГРАДУСОВ ИЛИ БОЛЬШЕ. НЕ ПОВОРАЧИВАЙТЕ И НЕ ПОДНИМАЙТЕ СТРЕЛУ ИЗ ГОРИЗОНТАЛЬНОГО ПОЛОЖЕНИЯ, КОГДА ГОРИТ ЭТА ЛАМПОЧКА ИЛИ СЛЫШЕН ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ.



НЕ ПОЛАГАЙТЕСЬ НА СИГНАЛЬНУЮ ЛАМПОЧКУ НАКЛОНА КАК НА ИНДИКАТОР НАКЛОНА ШАССИ. ИНДИКАТОР НАКЛОНА ЛИШЬ ПОКАЗЫВАЕТ, ЧТО ШАССИ НАХОДИТСЯ НА КРУТОМ СКЛОНЕ (5 ГРАДУСОВ И БОЛЕЕ). ПЕРЕД ВРАЩЕНИЕМ ИЛИ ПОДЪЕМОМ СТРЕЛЫ ИЗ ГОРИЗОНТАЛЬНОГО ПОЛОЖЕНИЯ ШАССИ ДОЛЖНО БЫТЬ ВЫРОВНЕНО.

ЕСЛИ СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА НАКЛОНА ЗАГОРИТСЯ, КОГДА СТРЕЛА ПОДНЯТА ВЫШЕ ГОРИЗОНТАЛЬНОГО ПОЛОЖЕНИЯ, ОПУСТИТЕ ПЛАТФОРМУ ДО УРОВНЯ ЗЕМЛИ. ЗАТЕМ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПОДНИМАТЬ СТРЕЛУ, ПЕРЕСТАВЬТЕ МАШИНУ ТАК, ЧТОБЫ ШАССИ БЫЛО ВЫРОВНЕНО.

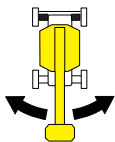
ХОД СО СТРЕЛОЙ НИЖЕ ГОРИЗОНТАЛЬНОГО ПОЛОЖЕНИЯ РАЗРЕШАЕТСЯ ПО СКЛОНАМ, КРУТИЗНА КОТОРЫХ НЕ ПРЕВЫШАЕТ ЗНАЧЕНИЯ, УКАЗАННОГО НА ПАСПОРТНОЙ ТАБЛИЧКЕ.

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ТЯЖЕЛОЙ ТРАВМЫ НЕ РАБОТАЙТЕ НА МАШИНЕ, ЕСЛИ КАКОЙ-ЛИБО ИЗ РЫЧАГОВ ИЛИ ТУМБЛЕРОВ, УПРАВЛЯЮЩИХ ДВИЖЕНИЯМИ ПЛАТФОРМЫ, ПРИ ОТПУСКАНИИ НЕ ВОЗВРАЩАЕТСЯ В ПОЛОЖЕНИЕ «ВЫКЛЮЧЕНО» ИЛИ В НЕЙТРАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ.

ВО ИЗБЕЖАНИЕ СТОЛКНОВЕНИЯ И ТРАВМЫ, ЕСЛИ ПЛАТФОРМА НЕ ОСТАНОВЛИВАЕТСЯ, КОГДА ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ИЛИ РЫЧАГ УПРАВЛЕНИЯ ОТПУЩЕН, СНИМИТЕ НОГУ С НОЖНОГО ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ ИЛИ ОСТАНОВИТЕ МАШИНУ КНОПКОЙ АВАРИЙНОГО ОСТАНОВА.

Поворот стрелы

Чтобы повернуть стрелу, при включенном ножном переключателе установите переключатель ВРАЩЕНИЯ в нужное положение — ВПРАВО или ВЛЕВО.

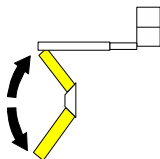


ПРИМЕЧАНИЕ

ПРИ ПОВОРОТЕ СРЕЛЫ УБЕДИТЕСЬ В НАЛИЧИИ ДОСТАТОЧНОГО ПРОСТРАНСТВА, ЧТОБЫ СРЕЛА НЕ НАТЫКАЛАСЬ НА ОКРУЖАЮЩИЕ СТЕНЫ, ПЕРЕГОРОДКИ И ОБОРУДОВАНИЕ.

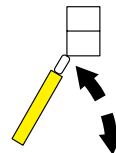
Подъем и опускание нижней и средней секций стрелы

Чтобы поднять или опустить нижнюю и среднюю секции стрелы, при включенном ножном переключателе установите переключатель подъема нижней секции стрелы в нужное положение — вверх или вниз.



Подъем и опускание верхней секции стрелы

Чтобы поднять или опустить верхнюю секцию стрелы, при включенном ножном переключателе установите переключатель подъема верхней секции стрелы в нужное положение — вверх или вниз.



4.8 ГЕНЕРАТОР

Машина оборудована генератором постоянного тока, который приводится от двигателя внутреннего сгорания и соединен параллельно с аккумуляторной батареей 48 В.

Автоматический режим работы

Генератор работает в автоматическом режиме при выполнении следующих двух условий.

1. Кнопка аварийного останова пульта управления с земли вытянута (переключатель включен) **и**
2. Переключатель разблокирования генератора на пульте управления с платформы находится в положении включения, или разблокирования.

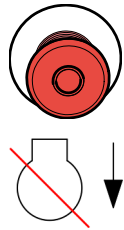


Если оба эти условия выполнены, контроллер генератора, который следит за состоянием батарей, автоматически включает генератор, когда напряжение батарей из-за разрядки падает, и выключает генератор, когда батареи полностью заряжены.

Режим работы только от аккумулятора

Машина работает только от аккумулятора при выполнении следующих двух условий.

1. Кнопка аварийного останова пульта управления с земли вытянута (переключатель включен) **и**
2. Переключатель разблокирования генератора на пульте управления с платформы находится в положении выключения, или блокирования.

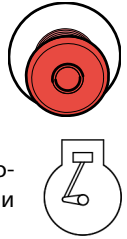


В этом режиме подъемник работает как обычная машина с батарейным питанием. Батареи могут использоваться до полной разрядки.

Ручной режим работы (зарядка)

Генератор работает в ручном режиме при выполнении следующих трех условий.

1. Кнопка аварийного останова пульта управления с земли вытянута (переключатель включен) **и**
2. Переключатель разблокирования генератора на пульте управления с платформы находится в положении включения, или разблокирования **и**
3. Нажата кнопка ручной зарядки.



Нажатие кнопки ручной зарядки запускает двигатель и начинает цикл зарядки, даже если заряд аккумуляторных батарей превышает уровень, при котором происходит автоматический запуск. Оператор может запустить цикл зарядки и подзарядить батареи до максимального уровня. Цикл зарядки включает в себя фазу окончания, как у обычных зарядных устройств.

4.9 ИНВЕРТОР

Инвертор преобразует 48 В пост. тока в 110 В перем. тока, чтобы обеспечить работу силовых инструментов от батарей машины.

- Инвертор находится в рабочем состоянии, если кнопка аварийного останова вытянута.
- Машину и инвертор можно использовать одновременно.
- Инвертор отключится приблизительно при 42 В пост. тока и будет отключен, пока не будет нажата и отжата кнопка аварийного останова. Работа будет выполняться, пока напряжение не упадет до 42 В пост. тока.
- Машина будет работать до 36 В пост. тока.
- Инвертор отключится, если индикатор высокой температуры укажет на перегрев. После охлаждения он автоматически снова включится.
- Индикатор перегрузки указывает короткое замыкание проводки на выходе или на то, что нагрузка слишком большая для инвертора.

4.10 СКОРОСТИ ДВИЖЕНИЙ МАШИНЫ

Регулятор скорости движений позволяет управлять скоростями движений стрелы — подъемом нижней и средней секций, телескопированием и вращением. Для увеличения скорости движения вращайте регулятор по часовой стрелке, для уменьшения — против часовой стрелки. В крайнем положении поворота против часовой стрелки все функции устанавливаются на ползучую скорость.

4.11 БЛОКИРОВКА СИСТЕМЫ ОБЕСПЕЧЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ МАШИНЫ (MSSO) (ТОЛЬКО ДЛЯ ЕС)

Блокировка системы обеспечения безопасности машины (MSSO) предназначена для обхода блокировки органов управления функциями исключительно с целью аварийной эвакуации оператора с платформы. Для обозначения с рабочими процедурами см. Раздел 5.7, Блокировка системы обеспечения безопасности машины (MSSO) (только для ЕС).



4.12 ЭКСПЛУАТАЦИЯ СИСТЕМЫ SKYGUARD

Система SkyGuard предназначена для обеспечения повышенного уровня защиты пульта управления. При активации датчика SkyGuard функции, которые использовались в момент активации, реверсируются или выключаются. Краткая информация об этих функциях приведена в нижеследующей таблице.

4.13 ПРОЦЕДУРА СИНХРОНИЗАЦИИ СТРЕЛЫ

ПРИМЕЧАНИЕ. Если нижние секции стрелы опущены не полностью:

1. Удалите с платформы весь персонал.
2. Нажмите красную кнопку, находящуюся рядом с главным распределителем.
3. На пульте управления с земли приведите в действие переключатель управления подъемом и поднимите нижнюю секцию стрелы на 1,8 м.
4. Подняв нижние секции, отпустите красную кнопку.
5. Перейдите на опускание нижних секций и полностью опустите стрелу.
6. Если потребуется, повторите шаги 1–5.

Табл. 4–1. Таблица функций SkyGuard

Подъем главной стрелы	Телескопирование главной стрелы	Вращение	Движение передним ходом		Движение задним ходом		Выравнивание платформы	Вращение платформы	Подъем гуська
R	C/R*	R	R	I	R	R	C	C	C
R= активируется реверсирование									
C= активируется выключение									
I= команда оператора игнорируется									
Примечание. Когда система мягкого касания включена вместо с системой SkyGuard, все функции только выключаются.									
* Реверсирование относится только к выдвигению главной стрелы. Функция втягивания главной стрелы будет выключаться.									

4.14 ОСТАНОВ И ПЕРЕВОД В СТОЯНОЧНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

ПРИМЕЧАНИЕ. Если вы оставляете машины с питанием от батарей на стоянке на всю ночь, то, чтобы обеспечить готовность машины к работе на следующий день, батареи должны быть заряжены в соответствии с инструкциями, приведенными в Разделе 2.

ПРИМЕЧАНИЕ. Чтобы воспрепятствовать накоплению статического заряда, электрические машины оборудуются ремнем заземления, который находится под задней частью шасси машины.

Чтобы выключить двигатель и установить машину на стоянку, выполните следующие операции:

1. Поставьте машину в достаточно хорошо защищенном месте.
2. Убедитесь в том, что стрела опущена над задней ведущей осью.
3. Выключите аварийный останов на пульте управления с платформы.
4. Выключите аварийный останов на пульте управления с земли. Установите селекторный переключатель платформа — земля в центральное положение (выключено).
5. Если нужно, накройте пульт управления с платформы, чтобы защитить таблички, наклейки и органы управления от неблагоприятных внешних воздействий.

4.15 ПОДЪЕМ И КРЕПЛЕНИЕ МАШИНЫ ДЛЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ

См. Рис. 4–4.

Подъем

1. Чтобы узнать общий вес машины, см. паспортную табличку, раздел «Технические характеристики» данного руководства, или взвесьте машину.
2. Сложите стрелу в транспортное положение.
3. Снимите с машины все незакрепленные предметы.
4. Присоединяйте подъемное устройство и оборудование только к предназначенным для этого подъемным точкам.
5. Тщательно отрегулируйте оснастку, чтобы предотвратить повреждение машины, и чтобы машина оставалась горизонтальной.

Крепление

1. Сложите стрелу в транспортное положение.
2. Снимите с машины все незакрепленные предметы.
3. Закрепите шасси и платформу стропами или цепями достаточной прочности.

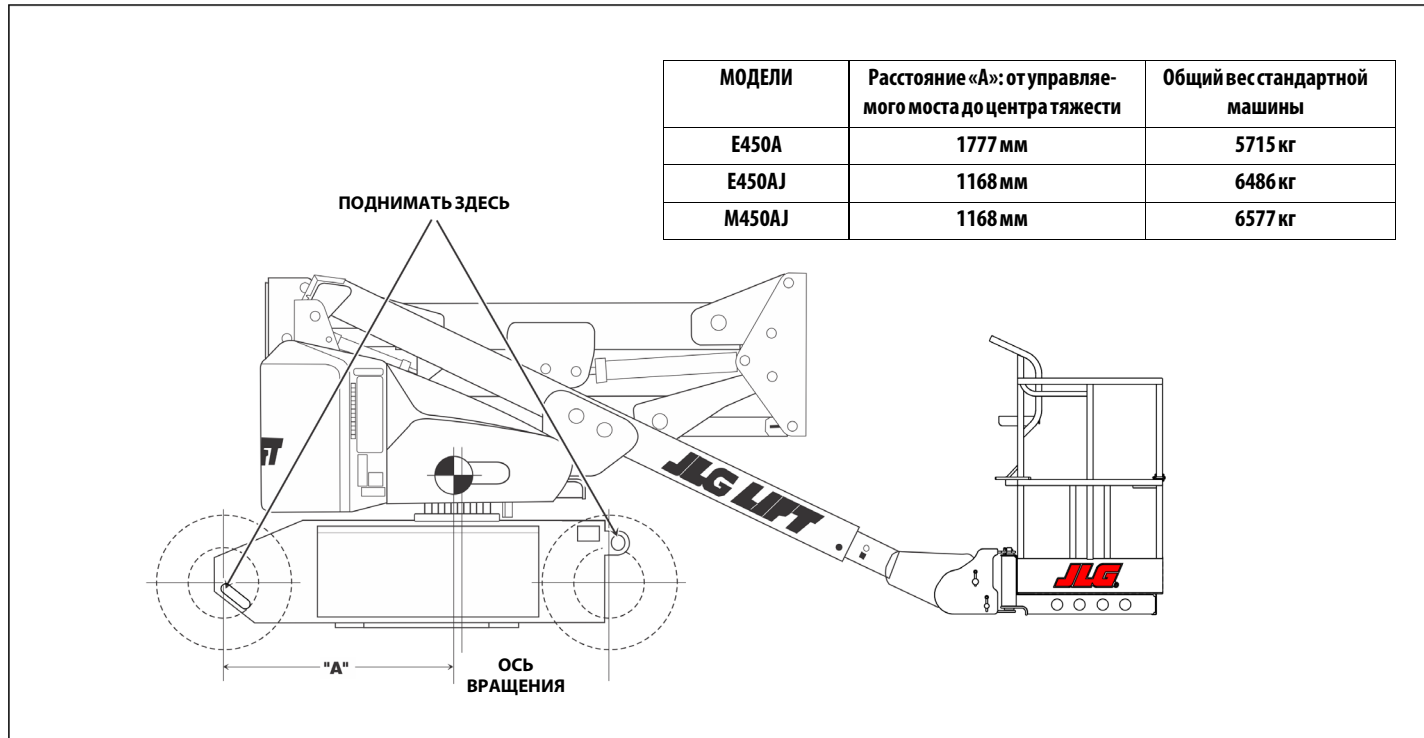


Рис. 4–4. Схема подъема

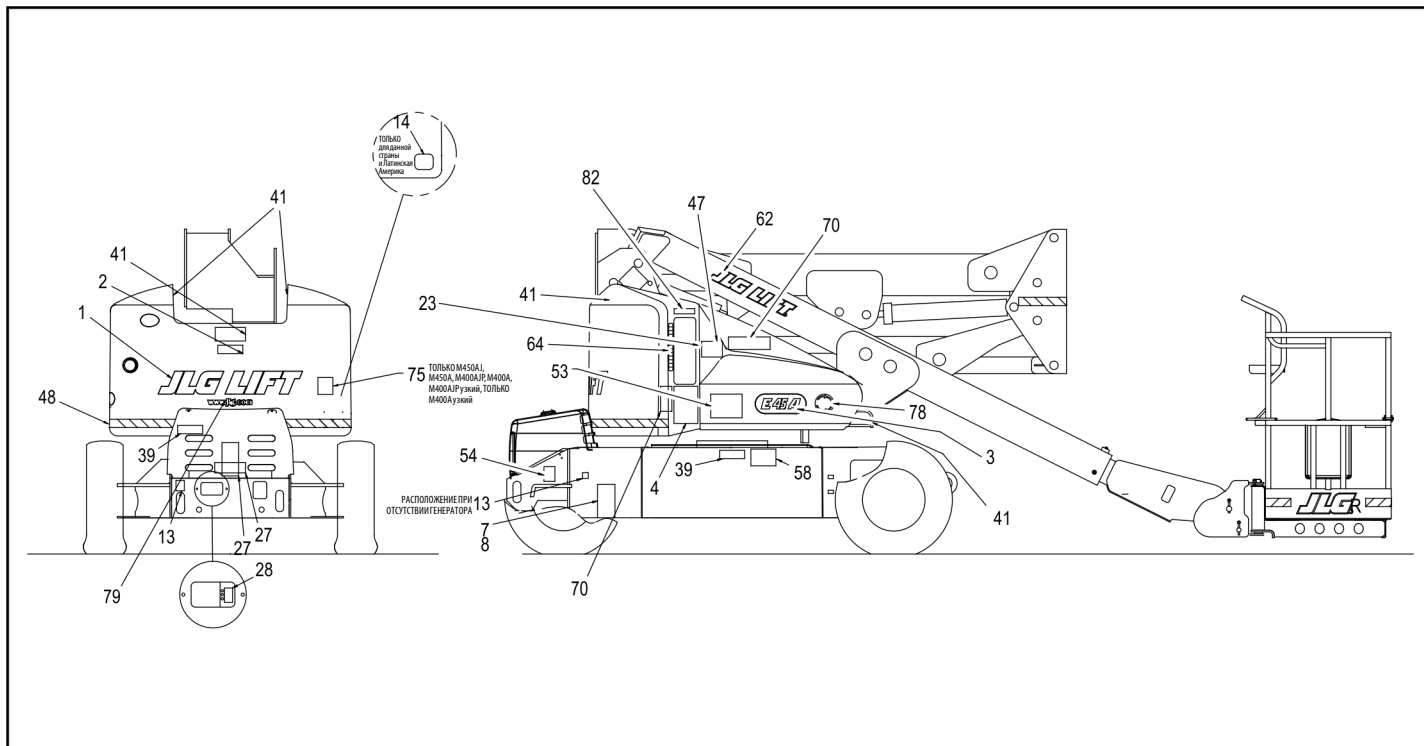


Рис. 4-5. Расположение наклеек — лист 1 из 6

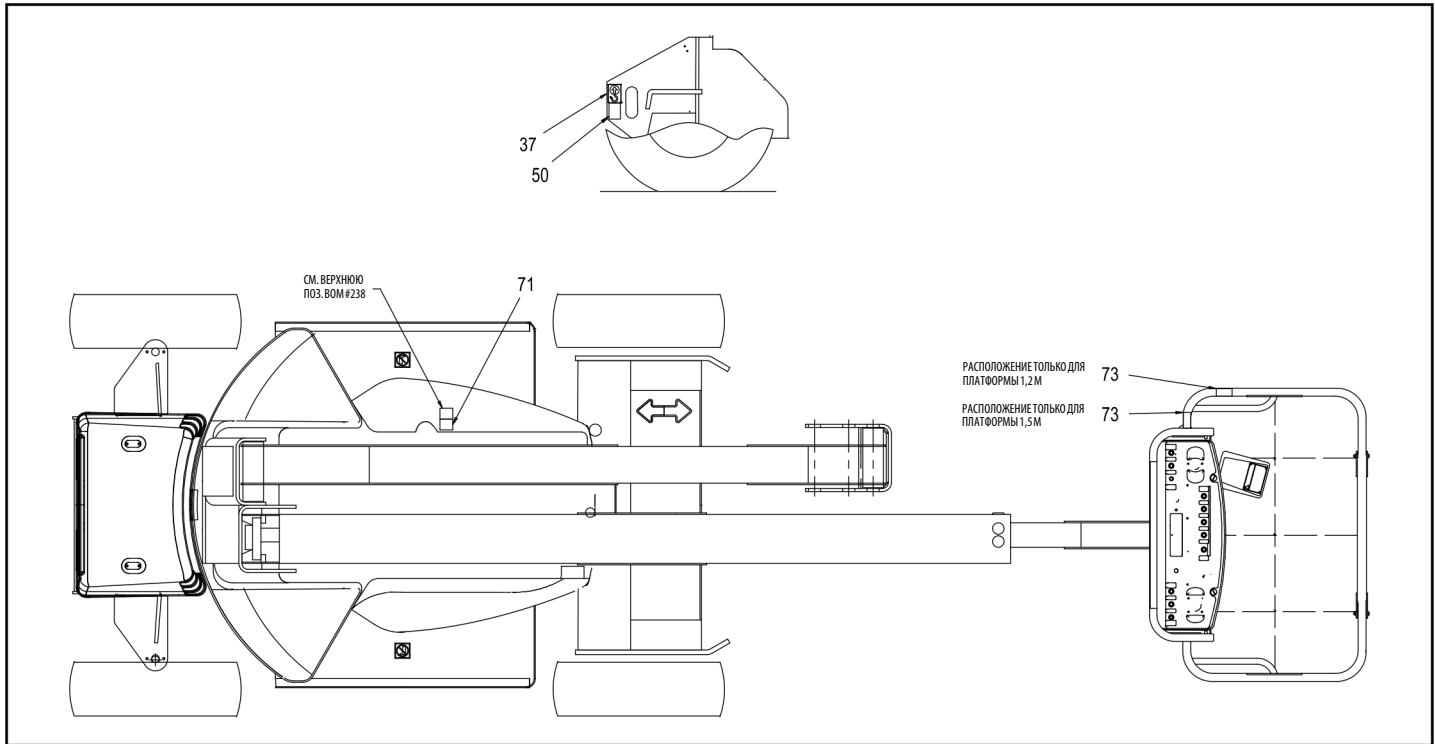


Рис. 4-6. Расположение наклеек — лист 2 из 6

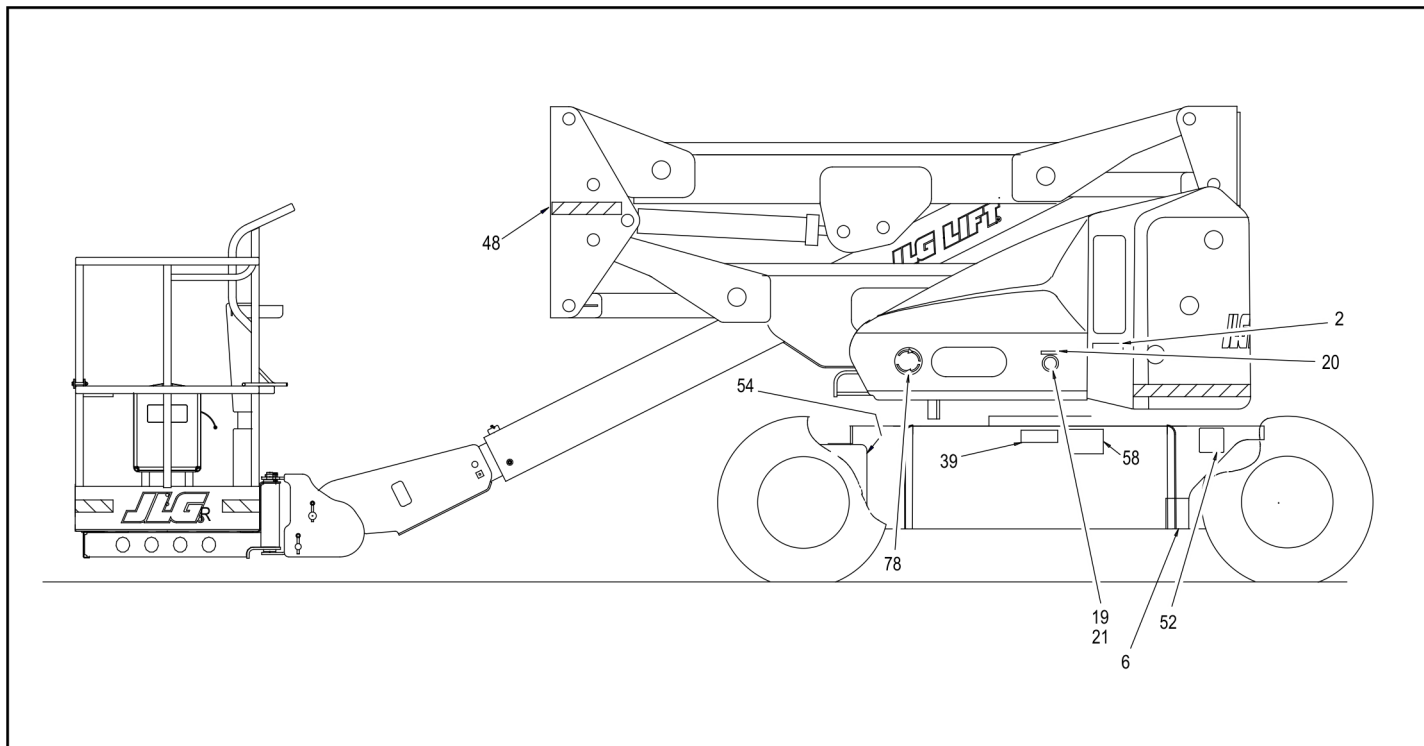


Рис. 4-7. Расположение наклеек — лист 3 из 6

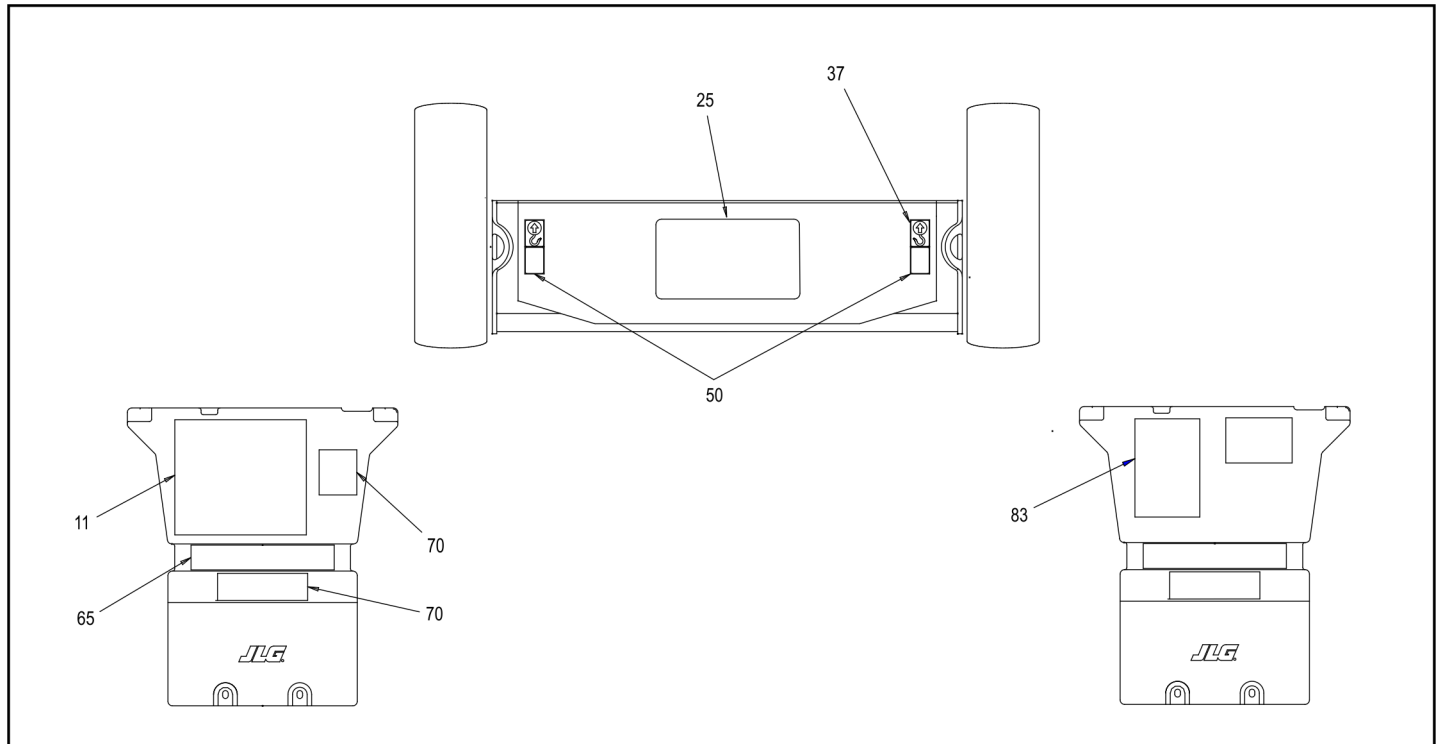


Рис. 4–8. Расположение наклеек — лист 4 из 6

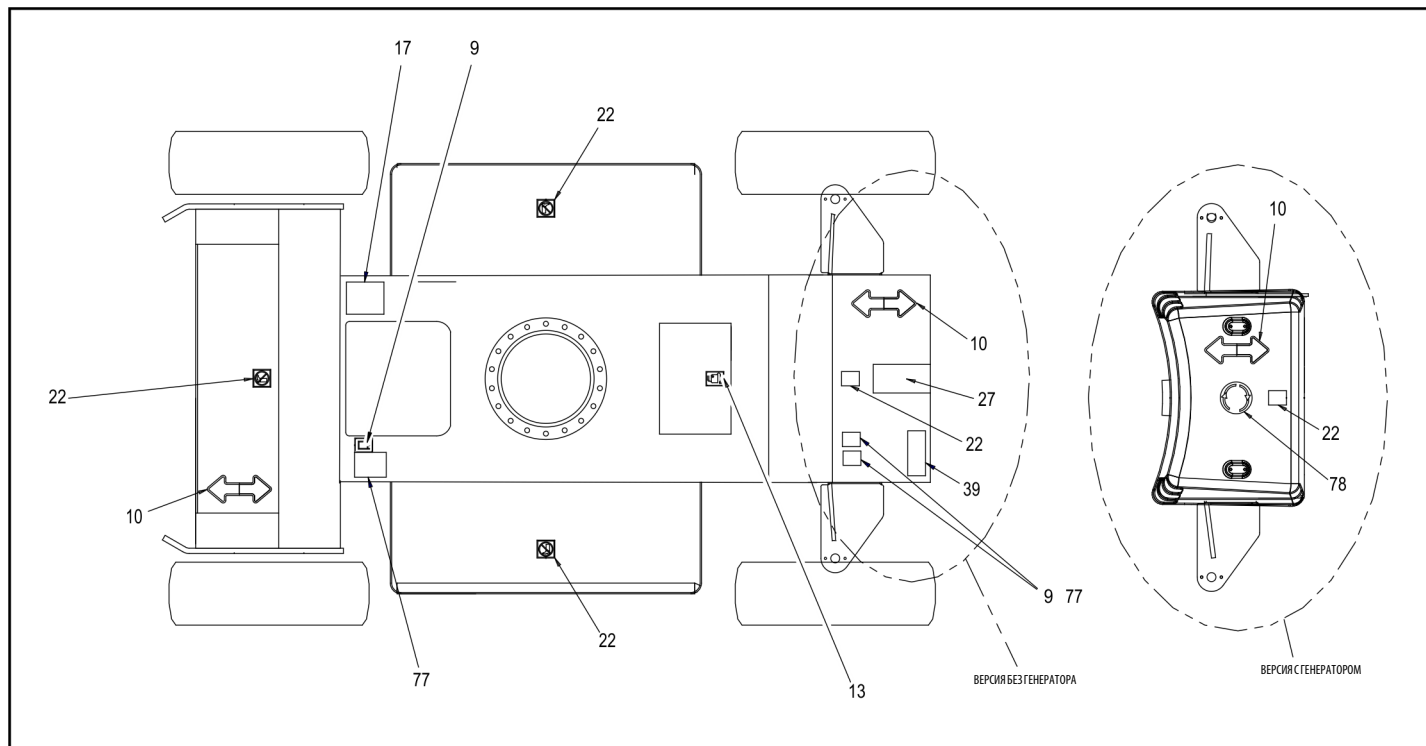


Рис. 4-9. Расположение наклеек — лист 5 из 6

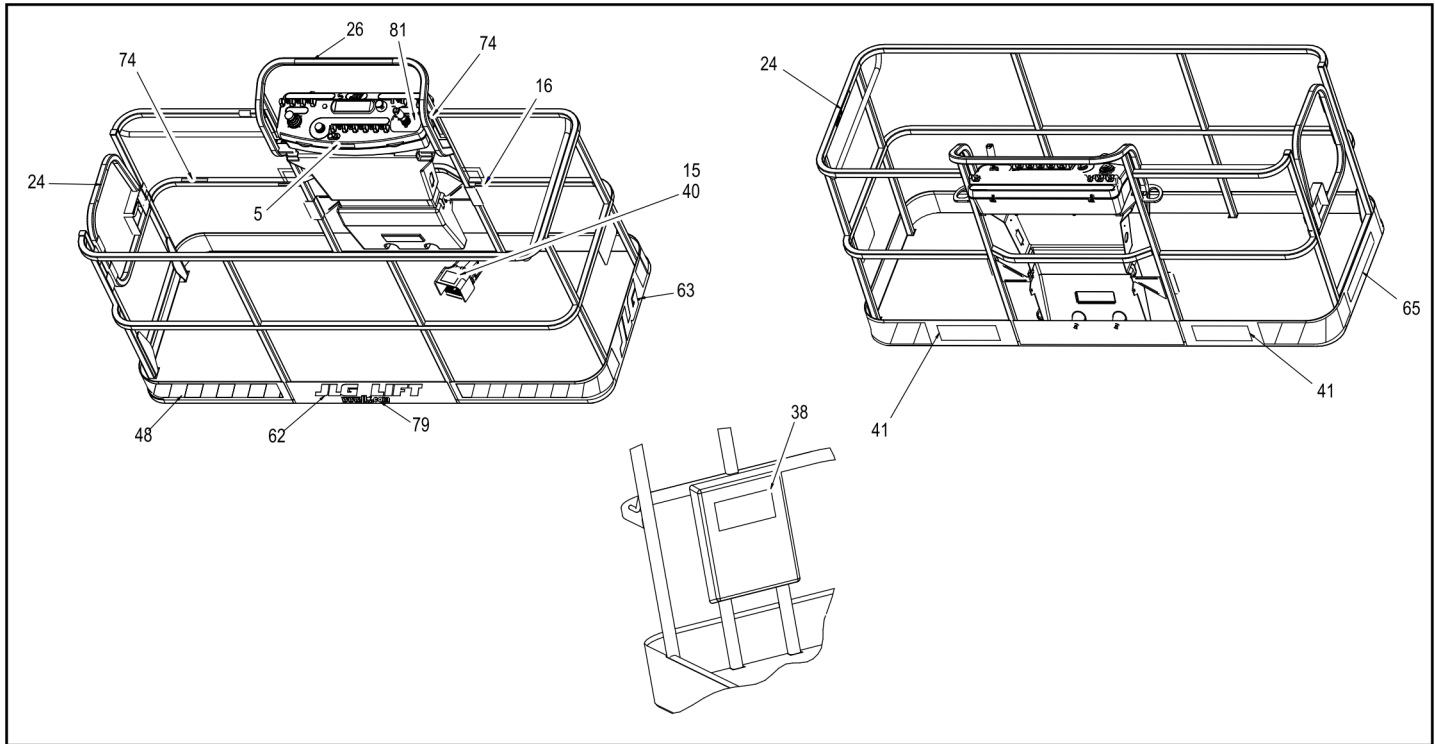


Рис. 4-10. Расположение наклеек — лист 6 из 6

Табл. 4–2. Обозначения наклеек для моделей E450A/E450AJ

Поз. №	ANSI 1001178364-D	Австралия 1001178378-E	Японский 1001178372-D	Корейский 1001178374-D	Английский/ латиноамерикан- ский испанский 1001178368-D	Англ./ франц. 1001178366-D	Кит./англ. 1001178376-D	Испанский/пор- тугальский 1001178370-D	ЕС 1001190003-C
1	--	--	--	--	--	--	--	--	--
2	1703805	--	1703938	1703939	1703935	1703936	1703937	1703940	--
3	--	--	--	--	--	--	--	--	--
4	1703798	1705822	1703932	1703933	1703929	1703930	1703931	1703934	1705822
5	--	--	--	--	--	1705514	--	--	--
6	1001131269	--	--	--	--	1700584	--	--	--
7	1706948	--	1706948	1706948	1706948	1706948	1706948	1706948	1001187083
8	--	--	--	--	--	--	--	--	--
9	1701504	1701504	1701504	1701504	1701504	1701504	1701504	1701504	1701504
10	1701642	1701642	1701642	1701642	1701642	1701642	1701642	1701642	1701642
11	1703797	1705921	1703926	1703927	1703923	1703924	1703925	1703928	1705921
12	--	--	--	--	--	--	--	--	--
13	1701644	1701644	1701644	1701644	1701644	1701644	1701644	1701644	1701644

Табл. 4–2. Обозначения наклеек для моделей E450A/E450AJ

Поз. №	ANSI 1001178364-D	Австралия 1001178378-E	Японский 1001178372-D	Корейский 1001178374-D	Английский/ латиноамерикан- ский испанский 1001178368-D	Англ./ франц. 1001178366-D	Кит./англ. 1001178376-D	Испанский/пор- тугальский 1001178370-D	ЕС 1001190003-C
14	--	--	--	--	--	--	--	--	--
15	--	1705828	1703980	1703981	1703983	1703984	1703982	1703985	1705828
16	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277
17	--	--	--	--	--	--	--	1704008	--
18	--	--	--	--	--	--	--	--	--
19	--	--	--	--	--	--	--	--	--
20	--	--	--	--	3251243	3251243	--	3251243	--
21	--	--	--	--	--	--	--	--	--
22	1701691	1701691	1701691	1701691	1701691	1701691	1701691	1701691	1701691
23	1001104864	1001104864	1001104864	1001104864	1001104864	1001104864	1001104864	1001104864	1001104864
24	1702868	--	--	--	1704001	1704000	--	1704002	--
25	1001193949	1001193949	1001193949	1001193949	1001193949	1001193949	1001193949	1001193949	1001193949
26	1001196811	--	1001196811	--	1001196811	1001196811	--	1001196811	--
27	1704446	1706378	1704417	1704418	1704454	1704452	1704419	1704453	1706378

Табл. 4-2. Обозначения наклеек для моделей E450A/E450AJ

Поз. №	ANSI 1001178364-D	Австралия 1001178378-E	Японский 1001178372-D	Корейский 1001178374-D	Английский/ латиноамерикан- ский испанский 1001178368-D	Англ./ франц. 1001178366-D	Кит./англ. 1001178376-D	Испанский/пор- тугальский 1001178370-D	ЕС 1001190003-C
28	1704431	1704431	1704431	1704431	1704431	1704431	1704431	1704431	1704431
29	--	--	--	--	--	--	--	--	--
30	--	--	--	--	--	--	--	--	--
31	--	--	--	--	--	--	--	--	--
32	--	--	--	--	--	--	--	--	--
33	--	--	--	--	--	--	--	--	--
34	--	--	--	--	--	--	--	--	--
35	--	--	--	--	--	--	--	--	--
36	--	--	--	--	--	--	--	--	--
37	1701500	1703811	1701500	1701500	1701500	1701500	1701500	1701500	1703811
38	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509
39	1703813	1705670	1704342	1704343	1704339	1704340	1704344	1704341	1705670
40	3252347	--	--	--	--	--	--	--	--
41	1703804	1701518	1703950	1703951	1703947	1703948	1703949	1703952	1701518

Табл. 4–2. Обозначения наклеек для моделей E450A/E450AJ

Поз. №	ANSI 1001178364-D	Австралия 1001178378-E	Японский 1001178372-D	Корейский 1001178374-D	Английский/ латиноамерикан- ский испанский 1001178368-D	Англ./ франц. 1001178366-D	Кит./англ. 1001178376-D	Испанский/пор- тугальский 1001178370-D	ЕС 1001190003-C
42	--	--	--	--	--	--	--	--	--
43	--	--	--	--	--	--	--	--	--
44	--	--	--	--	--	--	--	--	--
45	--	--	--	--	--	--	--	--	--
46	--	--	--	--	--	--	--	--	--
47	1702265	1705977	1702271	1703987	1702265	1702265	1703988	1703991	1705977
48	--	--	--	--	--	--	--	--	--
49	--	--	--	--	--	--	--	--	--
50	1702300	1703814	1702300	1702300	1702300	1702300	1702300	1702300	1703814
51	--	--	--	--	--	--	--	--	--
52	1702631	1702631	1702631	1702631	1702631	1702631	1702631	1702631	1702631
53	1001121814	1705978	1001121821	1001121921	1001121818	1001121816	1001121823	1001121923	1705978
54	--	--	--	--	--	--	--	--	--
55	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Табл. 4-2. Обозначения наклеек для моделей E450A/E450AJ

Поз. №	ANSI 1001178364-D	Австралия 1001178378-E	Японский 1001178372-D	Корейский 1001178374-D	Английский/ латиноамерикан- ский испанский 1001178368-D	Англ./ франц. 1001178366-D	Кит./англ. 1001178376-D	Испанский/пор- тугальский 1001178370-D	ЕС 1001190003-C
56	--	--	--	--	--	--	--	--	--
57	--	--	--	--	--	--	--	--	--
58	--	--	--	--	--	--	--	--	--
59	--	--	--	--	--	--	--	--	--
60	--	--	--	--	--	--	--	--	--
61	--	--	--	--	--	--	--	--	--
62	--	--	--	--	--	--	--	--	--
63	--	--	--	--	--	--	--	--	--
64	1706950	--	--	--	1706950	1706950	--	1706950	--
65	1001121801	1705978	1001121808	1001121918	1001121805	1001121803	1001121810	1001121920	1705978
66	--	--	--	--	--	--	--	--	--
67	--	--	--	--	--	--	--	--	--
68	--	--	--	--	--	--	--	--	--
69	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Табл. 4–2. Обозначения наклеек для моделей E450A/E450AJ

Поз. №	ANSI 1001178364-D	Австралия 1001178378-E	Японский 1001178372-D	Корейский 1001178374-D	Английский/ латиноамерикан- ский испанский 1001178368-D	Англ./ франц. 1001178366-D	Кит./англ. 1001178376-D	Испанский/пор- тугальский 1001178370-D	ЕС 1001190003-C
70	--	--	--	--	--	--	--	--	--
71	--	--	--	--	--	--	--	--	--
72	--	--	--	--	--	--	--	--	--
73	--	--	--	--	--	--	--	--	--
74	--	--	--	--	--	--	--	--	--
75	--	--	--	--	--	--	--	--	--
76	--	--	--	--	--	--	--	--	--
77	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412
78	--	--	--	--	--	--	--	--	--
79	1704885	1704885	1704885	1704885	1704885	1704885	1704885	1704885	1704885
80	--	--	--	--	--	--	--	--	--
81	1705351	--	1705426	1705427	1705910	1705429	1705430	1001113680	--
82	1001189882	1001189882	1001189882	1001189882	1001189882	1001189882	1001189882	1001189882	1001189882

Табл. 4–3. Обозначения наклеек для модели M450AJ

Поз. №	ANSI 1001178362-D	Австралия 1001178377-E	Японский 1001178371-D	Корейский 1001178373-D	Англ./ исп. 1001178367-D	Англ./ франц. 1001178365-D	Китайский 1001178375-D	Испанский/ португальский 1001178369-D	ЕС 1001190004-C
1	--	--	--	--	--	--	--	--	--
2	1703805	1703805	1703938	1703939	1703935	1703936	1703937	1703940	--
3	--	--	--	--	--	--	--	--	--
4	1703798	1705822	1703932	1703933	1703929	1703930	1703931	1703934	1705822
5	--	--	--	--	--	1705514	--	--	--
6	1001131269	--	--	--	--	--	--	--	--
7	1706948	1001126871	1706948	1706948	1706948	1706948	1706948	1706948	1001187083
8	--	--	--	--	--	--	--	--	--
9	1701504	1701504	1701504	1701504	1701504	1701504	1701504	1701504	1701504
10	1701642	1701642	1701642	1701642	1701642	1701642	1701642	1701642	1701642
11	1703797	1705921	1703926	1703927	1703923	1703924	1703925	1703928	1705921
12	--	--	--	--	--	--	--	--	--
13	1701644	1701644	1701644	1701644	1701644	1701644	1701644	1701644	1701644
14	--	--	--	--	--	--	--	--	--
15	--	1705828	1703980	1703981	1703983	1703984	1703982	1703985	1705828
16	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277
17	--	--	--	--	--	--	--	1704008	--

Табл. 4–3. Обозначения наклеек для модели M450AJ

Поз. №	ANSI 1001178362-D	Австралия 1001178377-E	Японский 1001178371-D	Корейский 1001178373-D	Англ./ исп. 1001178367-D	Англ./ франц. 1001178365-D	Китайский 1001178375-D	Испанский/ португальский 1001178369-D	ЕС 1001190004-C
18	--	--	--	--	--	--	--	--	--
19	--	--	--	--	--	--	--	--	--
20	--	--	--	--	3251243	3251243	3251243	3251243	--
21	--	--	--	--	--	--	--	--	--
22	1701691	1701691	1701691	1701691	1701691	1701691	1701691	1701691	1701691
23	1001104864	1001104864	1001104864	1001104864	1001104864	1001104864	1001104864	1001104864	1001104864
24	1702868	--	--	--	1704001	1704000	--	1704002	--
25	1001193949	1001193949	1001193949	1001193949	1001193949	1001193949	1001193949	1001173577	1001193949
26	1001196811	--	--	--	1001196811	1001196811	--	1001196811	--
27	1704446	1706378	1704417	1704418	1704454	1704452	1704419	1704453	1706378
28	1704431	1704431	1704431	1704431	1704431	1704431	1704431	1704431	1704431
29	--	--	--	--	--	--	--	--	--
30	--	--	--	--	--	--	--	--	--
31	--	--	--	--	--	--	--	--	--
32	--	--	--	--	--	--	--	--	--
33	--	--	--	--	--	--	--	--	--
34	--	--	--	--	--	--	--	--	--
35	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Табл. 4–3. Обозначения наклеек для модели M450AJ

Поз. №	ANSI 1001178362-D	Австралия 1001178377-E	Японский 1001178371-D	Корейский 1001178373-D	Англ./ исп. 1001178367-D	Англ./ франц. 1001178365-D	Китайский 1001178375-D	Испанский/ португальский 1001178369-D	ЕС 1001190004-C
36	--	--	--	--	--	--	--	--	--
37	1701500	1703811	1701500	1701500	1701500	1701500	1701500	1701500	1703811
38	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509
39	1703813	1705670	1704342	1704343	1704339	1704340	1704344	1704341	1705670
40	3252347	--	--	--	--	--	--	--	--
41	1703804	1701518	1703950	1703951	1703947	1703948	1703949	1703952	1701518
42	--	--	--	--	--	--	--	--	--
43	--	--	--	--	--	--	--	--	--
44	--	--	--	--	--	--	--	--	--
45	--	--	--	--	--	--	--	--	--
46	--	--	--	--	--	--	--	--	--
47	1702265	1705977	1702271	1703987	1702265	1702265	1703988	1703991	1705977
48	--	--	--	--	--	--	--	--	--
49	--	--	--	--	--	--	--	--	--
50	1702300	1703814	1702300	1702300	1702300	1702300	1702300	1702300	1703814
51	--	--	--	--	--	--	--	--	--
52	1702631	1702631	1702631	1702631	1702631	1702631	1702631	1702631	1702631
53	1001121814	1705978	1001121821	1001121921	1001121818	1001121816	1001121823	1001121923	1705978

Табл. 4–3. Обозначения наклеек для модели M450AJ

Поз. №	ANSI 1001178362-D	Австралия 1001178377-E	Японский 1001178371-D	Корейский 1001178373-D	Англ./ исп. 1001178367-D	Англ./ франц. 1001178365-D	Китайский 1001178375-D	Испанский/ португальский 1001178369-D	ЕС 1001190004-C
54	--	--	--	--	--	--	--	--	--
55	--	--	--	--	--	--	--	--	--
56	--	--	--	--	--	--	--	--	--
57	--	--	--	--	--	--	--	--	--
58	--	--	--	--	--	--	--	--	--
59	--	--	--	--	--	--	--	--	--
60	--	--	--	--	--	--	--	--	--
61	--	--	--	--	--	--	--	--	--
62	--	--	--	--	--	--	--	--	--
63	--	--	--	--	--	--	--	--	--
64	1706950	1706950	--	--	1706950	1706950	--	1706950	--
65	1001121801	1705978	1001121808	1001121918	1001121805	1001121803	1001121810	1001121920	1705978
66	1701502	1701502	1701502	--	--	--	--	--	--
67	1701503	1701503	1701503	--	--	--	--	--	--
68	--	--	--	--	--	--	--	--	--
69	--	--	--	--	--	--	--	--	--
70	1704286	1704286	1001093687	1001093687	1704371	1001093687	1001093687	1001093687	1001093687
71	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Табл. 4–3. Обозначения наклеек для модели M450AJ

Поз. №	ANSI 1001178362-D	Австралия 1001178377-E	Японский 1001178371-D	Корейский 1001178373-D	Англ./ исп. 1001178367-D	Англ./ франц. 1001178365-D	Китайский 1001178375-D	Испанский/ португальский 1001178369-D	ЕС 1001190004-C
72	--	--	--	--	--	--	--	--	--
73	1702962	--	--	--	--	--	--	--	--
74	--	--	--	--	--	--	--	--	--
75	--	--	1705084	--	--	--	--	--	--
76	--	--	--	--	--	--	--	--	--
77	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412
78	1001121510	1001121510	1001121510	1001221510	1001121510	1001121510	1001121510	1001121510	1001121510
79	1704885	1704885	1704885	1704885	1704885	1704885	1704885	1704885	1704885
80	--	--	--		--	--	--	--	--
81	1705351	1705351	1705426	1705427	1705910	1705429	1705430	1001113680	--
82	1001189882	1001189882	1001189882	1001189882	1001189882	1001189882	1001189882	1001189882	1001189882

РАЗДЕЛ 5. АВАРИЙНЫЕ ПРОЦЕДУРЫ

5.1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

В этом разделе разъясняются меры, которые должны быть приняты в аварийной ситуации при работе на машине.

5.2 УВЕДОМЛЕНИЕ ОБ АВАРИЙНЫХ ПРОИСШЕСТВИЯХ

Компания JLG Industries, Inc. должна быть немедленно уведомлена о любом аварийном происшествии с изделием компании. Даже если никаких травм и повреждения имущества не было, следует связаться по телефону с заводом и сообщить все нужные подробности.

В США:

Телефон JLG: обращайтесь в местное
представительство компании JLG

За пределами США:
240-420-2661

Адрес электронной почты:

ProductSafety@JLG.com

Неуведомление изготовителя об аварийном происшествии с изделием компании JLG Industries в течение 48 часов может привести к аннулированию любой гарантии, относящейся к данной машине.

ПРИМЕЧАНИЕ

ПОСЛЕ ЛЮБОГО НЕСЧАСТНОГО СЛУЧАЯ ТЩАТЕЛЬНО ОСМОТРИТЕ МАШИНУ И ПРОВЕРЬТЕ ВСЕ ЕЕ ФУНКЦИИ, ВНАЧАЛЕ ПРИ ПОМОЩИ СРЕДСТВ УПРАВЛЕНИЯ С ЗЕМЛИ, А ЗАТЕМ ПРИ ПОМОЩИ СРЕДСТВ УПРАВЛЕНИЯ С ПЛАТФОРМЫ. НЕ ПОДНИМАЙТЕ ПЛАТФОРМУ ВЫШЕ 3 м ДО ТЕХ ПОР, ПОКА НЕ БУДЕТЕ УВЕРЕНЫ В ТОМ, ЧТО ВСЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ УСТРАНЕНЫ (ЕСЛИ ЭТО НЕОБХОДИМО), И ВСЕ СРЕДСТВА УПРАВЛЕНИЯ ФУНКЦИОНИРУЮТ НОРМАЛЬНО.

5.3 РАБОТА В АВАРИЙНОЙ СИТУАЦИИ

Оператор не способен управлять машиной

ЕСЛИ ОПЕРАТОР НА ПЛАТФОРМЕ ПРИДАВЛЕН, ЗАЖАТ ИЛИ НЕ В СОСТОЯНИИ РАБОТАТЬ ИЛИ УПРАВЛЯТЬ МАШИНОЙ.

1. Другие работники должны управлять машиной, если это потребуется, только с земли.
2. Другой квалифицированный персонал, находящийся на платформе, может использовать пульт управления с платформы. ПРЕКРАТИТЕ РАБОТУ, ЕСЛИ СРЕДСТВА УПРАВЛЕНИЯ НЕ ДЕЙСТВУЮТ НАДЛЕЖАЩИМ ОБРАЗОМ.
3. Для снятия людей с платформы и стабилизации движения машины могут быть использованы краны, вилочные погрузчики или другое оборудование.

Платформа или стрела застряла наверху

Если платформа или стрела застряла в подвесных конструкциях или оборудовании, то прежде чем высвободить машину, снимите людей, находящихся на платформе.

5.4 ПРОЦЕДУРЫ АВАРИЙНОЙ БУКСИРОВКИ

Буксировка машины разрешается только при наличии надлежащего оборудования. Однако на случай неисправности или сбоя питания в машине предусмотрены средства перемещения. Следующие процедуры должны использоваться ТОЛЬКО для аварийного перемещения машины в подходящее место для техобслуживания.

1. Надежно заклиньте колеса.
2. Разъедините приводные ступицы, перевернув размыкающие колпаки.
3. Подсоедините подходящее оборудование, уберите колодки и переместите машину.

Передвинув машину, выполните следующие действия:

1. Установите машину на твердой горизонтальной поверхности.
2. Надежно заклиньте колеса.

3. Введите в зацепление приводные ступицы, перевернув размыкающие колпаки.
4. Удалите из-под колес колодки.

5.5 СИСТЕМА РУЧНОГО ОПУСКАНИЯ

Система ручного опускания используется при полном отключении питания, для опускания верхней и нижних секций стрелы под действием силы тяжести. Для использования системы ручного опускания действуйте следующим образом:

1. Найдите на главном распределителе ручку системы ручного опускания и поверните ее по часовой стрелке. Установите ручку на насос ручного опускания и опустите насосом нижнюю и среднюю секции стрелы до предела.
2. Поверните ручку ручного опускания против часовой стрелки и опустите верхнюю (или главную) секцию стрелы, качая насос. Верните ручку ручного опускания в центральное положение и установите рукоятку насоса в предусмотренный для этого кронштейн.

5.6 РУЧНАЯ ОТМЕНА БЛОКИРОВКИ ВРАЩЕНИЯ

Ручная отмена блокировки вращения служит для вращения поворотной части со стрелой в случае полного сбоя питания, если платформа находится над какой-либо конструкцией или препятствием. Для использования ручной отмены блокировки вращения действуйте следующим образом:

1. Возьмите трещоточный ключ с головкой 7/8 дюйма и на левой стороне машины найдите гайку червячной передачи.
2. Установите ключ на гайку и трещоткой вращайте поворотную часть в нужном направлении.

5.7 БЛОКИРОВКА СИСТЕМЫ ОБЕСПЕЧЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ МАШИНЫ (MSSO) (ТОЛЬКО ДЛЯ ЕС)

Блокировка системы обеспечения безопасности машины (MSSO) предназначена исключительно для эвакуации оператора, который оказался придавлен, зажат или не в состоянии управлять машиной, а органы управления функциями заблокированы с платформы вследствие ее перегрузки.



ПРИМЕЧАНИЕ. При использовании функции MSSO индикатор неисправности будет мигать, а в системе управления JLG будет зарегистрирован код неисправности, который должен быть удален квалифицированным специалистом по обслуживанию компании JLG.

ПРИМЕЧАНИЕ. Никакие функциональные проверки системы MSSO не требуются. В случае неисправности управляющего переключателя система управления JLG регистрирует диагностический код неисправности.

Чтобы задействовать систему MSSO, сделайте следующее:

1. С пульта управления с земли установите селекторный переключатель платформа — земля в положение «Земля».
2. Элемент управления питания и аварийного останова должен находиться в поднятом положении.
3. Запустите двигатель.
4. Нажмите и удерживайте переключатель MSSO и управляющий переключатель для требуемой функции.

РАЗДЕЛ 6. ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ, ВЫПОЛНЯЕМОЕ ОПЕРАТОРОМ

6.1 ВВЕДЕНИЕ

Этот раздел руководства содержит дополнительную информацию, которая необходима оператору для правильной эксплуатации и обслуживания машины.

Часть раздела, посвященная техобслуживанию, рассчитана только на то, чтобы помочь оператору в выполнении работ по ежедневному техобслуживанию, и не заменяет более подробные таблицы профилактического техобслуживания и осмотра, содержащиеся в Руководстве по техобслуживанию и ремонту.

Другие имеющиеся публикации:

Руководство по техобслуживанию и ремонту 3121714

Иллюстрированное руководство по запасным частям 3121715

6.2 РАБОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Табл. 6–1. Рабочие характеристики

Максимальная рабочая нагрузка (грузоподъемность) Рынки ANSI В незамякнутом пространстве:	227 кг
Максимальная рабочая нагрузка (грузоподъемность) Рынки ЕС и Австралии В незамякнутом пространстве:	230 кг
Скорость движения	5,2 км/час
Максимальный уклон при движении (способность движения по склону)	30%
Максимальный боковой уклон при движении	5°
Максимальная высота: (транспортное положение) E450A E450AJ/M450AJ	1,9 м 2,0 м
Максимальный горизонтальный вылет платформы E450A E450AJ/M450AJ	7,0 м 7,24 м
Радиус поворота (по колее)	4,65 м
Радиус поворота (внутренний)	0,61 м

Табл. 6–1. Рабочие характеристики

Максимальная нагрузка на шину E450A M450AJ, E450AJ	2767 кг 3130 кг
Давление на грунт E450A M450AJ, E450AJ	4,5 кг/см ² 5,2 кг/см ²
Напряжение в системе	48 В
Время работы полностью заряженной батареи	7 часов непрерывно
Время зарядки батареи Зарядное устройство Генератор	17 ч после полной разрядки 6,2 часа
Общий вес машины (с пустой платформой) E450A E450AJ/M450AJ	5942 кг 6804 кг

Вместимости

Табл. 6–2. Вместимости

Топливный бак генератора	15,1 л
Бак гидравлического масла	19 л с воздушным пространством 10%
Гидравлическая система (включая бак)	34,1 л
Моментная ступица, ведущая*	0,75 л
* Моментные ступицы должны быть наполовину заполнены смазкой.	

Шины

Табл. 6–3. Характеристики шин

Размер	IN240/55-17,5	IN240/55-17,5	26x7x20
Диапазон нагрузок	E	E	—
Норма слойности	10	10	—
Давление в шинах	6,2 бар	Шины с пенорезиновым наполнением	Литые шины

Размеры

Табл. 6–4. Размеры

Длина машины (транспортная) E450A M450AJ, E450AJ	5,69 м 6,45 м
Высота платформы, поднятой над объектом E450A M450AJ, E450AJ	7,49 м 7,7 м
Горизонтальный вылет при максимальной высоте над объектом E450A M450AJ, E450AJ	7,0 м 7,24 м

Табл. 6–4. Размеры

Ширина машины	1,75 м
Колесная база	2,00 м
Рабочая высота	15,54 м
Высота платформы	13,72 м
Ширина колеи	1,51 м
Радиус поворота хвостовой части (в любом положении)	0
Дорожный просвет E450A M450AJ, E450AJ	0,22 м 0,20 м

Моменты затяжки

Табл. 6–5. Требуемые моменты затяжки

Описание	Значение момента	Периодичность проверки, ч
Колесные гайки	230 Н·м	150
Подшипник вращения (Loctite)	260 Н·м	50/600*

* Проверьте затяжку болтов подшипника поворотной части после первых 50 ч работы, а затем проверяйте каждые 600 ч.

Гидравлическое масло

Табл. 6–6. Гидравлическое масло

Рабочий диапазон температур гидросистемы	Класс вязкости SAE
От –18°C до +83°C	10W
От –18°C до +99°C	10W-20, 10W30
От +10°C до +99°C	20W-20

ПРИМЕЧАНИЕ. Гидравлическое масло должно обладать противозносными свойствами, соответствующими, как минимум, классу GL-3 по эксплуатационной классификации API, и химической стабильностью, достаточной для работы в гидравлических системах мобильных машин.

Помимо рекомендаций JLG, нежелательно использовать смеси масел различных марок или типов, так как они могут не содержать те же самые требуемые присадки и не иметь сопоставимые вязкости. Если вы хотите использовать масло, отличное от Mobil DTE 10, обратитесь в JLG Industries за надлежащими рекомендациями.

Табл. 6–7. Характеристики Mobil DTE 10 Excel 15

Класс вязкости по ISO	№15
Макс. температура застывания	–54°C
Мин. температура вспышки	182°C
Вязкость	
при 40°C	15,8 сСт
при 100°C	4,07 сСт
при 100°F	15,8 сСт
при 212°F	4,07 сСт
Показатель вязкости	168
Плотность (кг/л) при 15°C	0,8375
Плотность (фунт/дюйм ³) при 15°C	0,0302

Табл. 6–8. Характеристики Mobil EAL 224H

Тип	Синтетический (биоразлагаемый)
Класс вязкости по ISO	32/46
Удельный вес	0,922
Макс. температура застывания	–32°C
Мин. температура вспышки	220°C
Рабочая температура	От –17°C до +162°C
Масса	0,9 кг/л
Вязкость	
при 40°C	37 сСт
при 100°C	8,4 сСт
Показатель вязкости	213
ПРИМЕЧАНИЕ. Хранить при температуре выше 14°C	

Массы, играющие важную роль с точки зрения устойчивости

Табл. 6–9. Массы, играющие важную роль с точки зрения устойчивости

Узел	кг
Противовес	1746
Колесо и шина (наполненная пенопластом)	94
Платформа (1,2 м)	41
Платформа (1,5 м)	45
Аккумуляторная батарея (каждая)	54

⚠ ОСТОРОЖНО

НЕ ЗАМЕНЯЙТЕ УЗЛЫ, ВАЖНЫЕ С ТОЧКИ ЗРЕНИЯ УСТОЙЧИВОСТИ (НАПРИМЕР, БАТАРЕИ, ЗАПОЛНЕННЫЕ ШИНЫ И ПЛАТФОРМУ), УЗЛАМИ ДРУГОЙ МАССЫ ИЛИ ХАРАКТЕРИСТИК. НЕ ВНОСИТЕ ИЗМЕНЕНИЙ, КОТОРЫЕ МОГЛИ БЫ ТЕМ ИЛИ ИНЫМ ОБРАЗОМ ПОВЛИЯТЬ НА УСТОЙЧИВОСТЬ.

Расположение серийных номеров

Паспортная табличка машины с ее серийным номером закреплена на левой стороне задней части рамы, перед левым задним колесом. На тот случай, если паспортная табличка будет повреждена или утеряна, серийный номер машины выштам-

пован сверху на левой стороне рамы и сверху на левой стороне поворотного стола. Кроме того, серийный номер выштампован сверху на конце верхней секции стрелы и слева на задних концах средней и нижней секций стрелы.

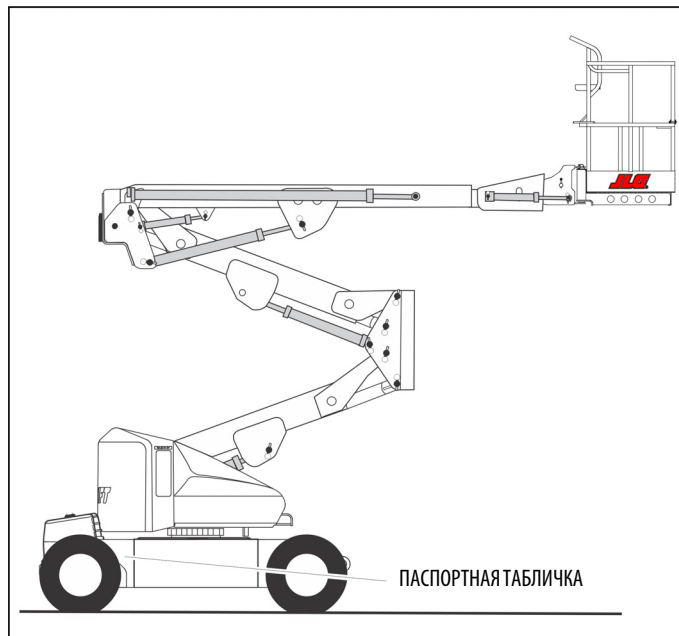


Рис. 6–1. Расположение серийных номеров

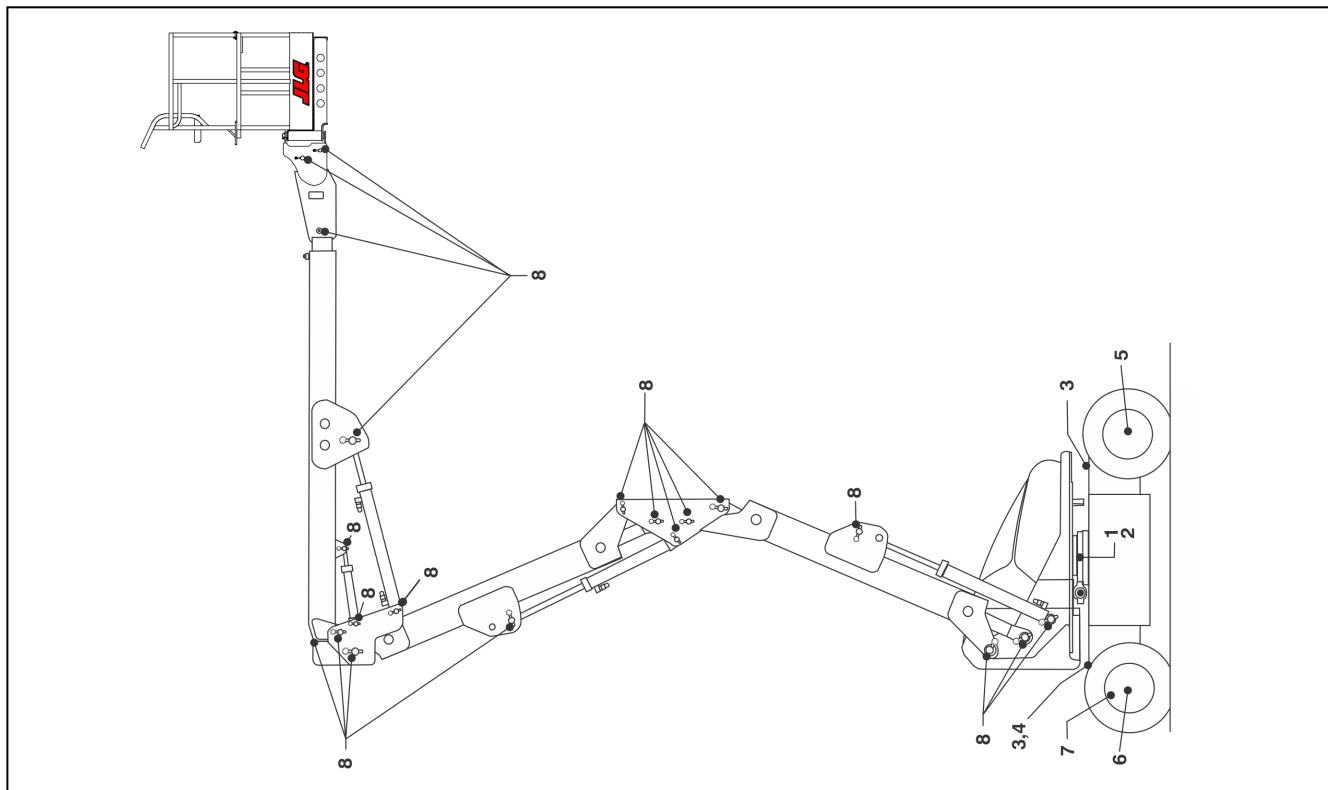


Рис. 6-2. Схема техобслуживания и смазки E450

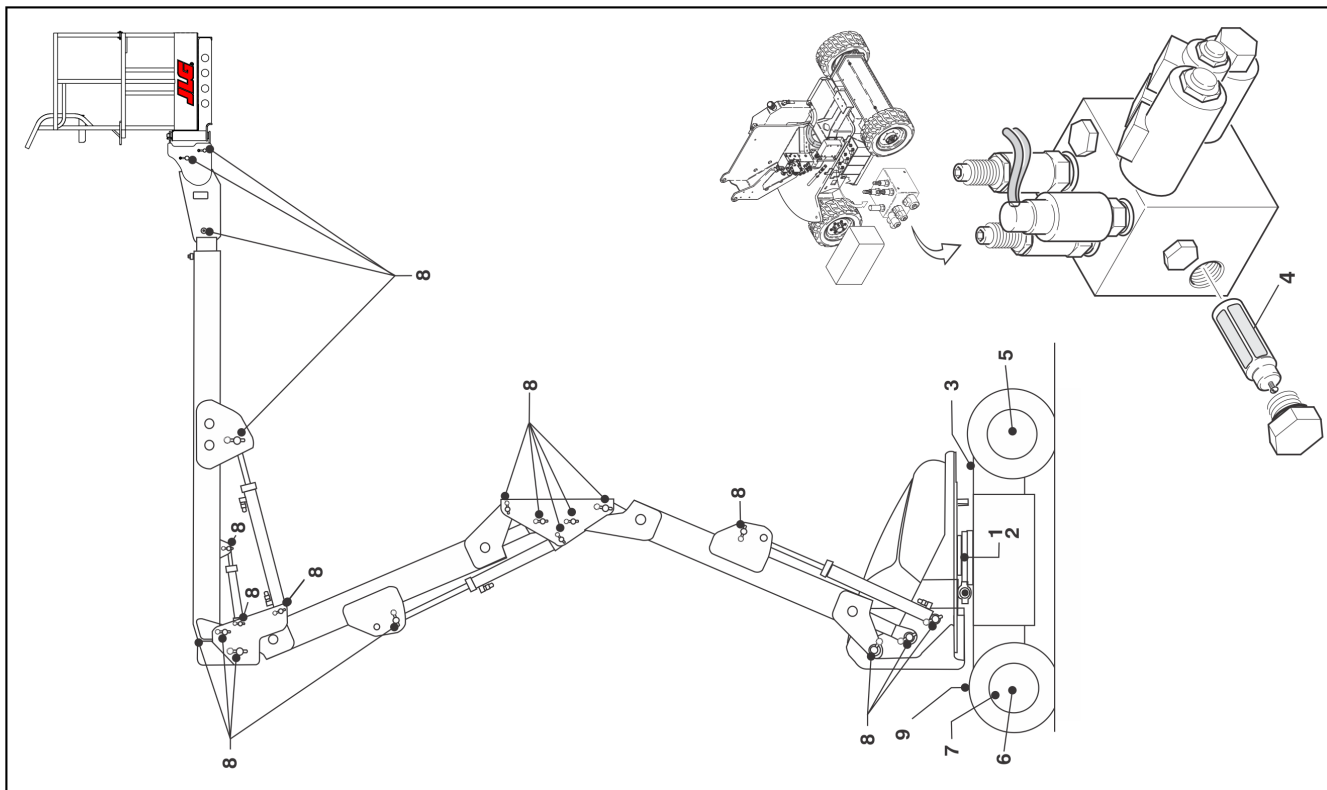


Рис. 6-3. Схема техобслуживания и смазки M450

6.3 ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И СМАЗКА

ПРИМЕЧАНИЕ. Номера соответствуют позициям на Рис. 6–2. и Рис. 6–3.

ПРИМЕЧАНИЕ

ИНТЕРВАЛЫ СМАЗКИ УСТАНОВЛЕНЫ ДЛЯ НОРМАЛЬНЫХ УСЛОВИЙ РАБОТЫ МАШИНЫ. ДЛЯ МАШИН, РАБОТАЮЩИХ В НЕСКОЛЬКО СМЕН И/ИЛИ В НЕБЛАГОПРИЯТНОЙ СРЕДЕ ЛИБО В ТЯЖЕЛЫХ УСЛОВИЯХ, ЧАСТОТУ СМАЗКИ НЕОБХОДИМО СООТВЕТСТВУЮЩИМ ОБРАЗОМ УВЕЛИЧИТЬ.

Табл. 6–10. Характеристики смазочных материалов

ОБОЗН.	ХАРАКТЕРИСТИКИ
MPG	Универсальная консистентная смазка с минимальной температурой вытекания 176°C. Прекрасная водостойкость и адгезионные свойства; противозадирные характеристики того же класса (нагрузка Timken OK минимум 18 кг).
EPGL	Противозадирная смазка для зубчатых передач (масло), удовлетворяющая требованиям GL-5 эксплуатационной классификации API или MIL-Spec MIL-L-2105.
HO	Гидравлическое масло. Mobil DTE-10
OG*	Смазка для открытых передач Tribol Molub-Alloy 936 Open Gear Compound. (№ изд. JLG 3020027)
BG*	Подшипниковая консистентная смазка (Изд. JLG № 3020029) Mobilith SHA 460.
LL	Синтетическая консистентная смазка на литиевой основе, Gredag 741. (№ изд. JLG 3020022)
EO	Моторное масло (картерное). См. руководство по эксплуатации двигателя.
* Если необходимо, вместо этих смазок можно использовать MPG, сократив при этом интервалы замены смазки.	

1. Подшипник вращения

Точки смазки — 2 пресс-масленки

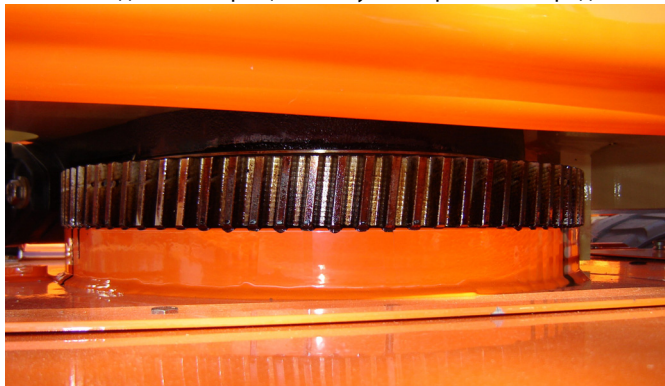
Количество — по необходимости

Смазка — MPG

Периодичность — каждые 3 месяца или 150 часов работы

Примечания — дистанционный доступ (дополнительно)

2. Подшипник вращения и зубья червячной передачи



Точки смазки — пресс-масленки

Количество — покрытие распылением

Смазка — OG или Mobilnac 375NC

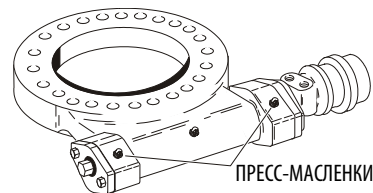
периодически — по необходимости

Примечания. Если нужно, установите эти пресс-масленки в корпус червячной передачи и смажьте подшипники.

ПРИМЕЧАНИЕ. OG обладает большей длительностью цикла по сравнению с Mobilnac375NC. Однако в запыленной местности необходимо использовать Mobilnac375NC. Если при выполнении поворотов слышен шум или движение затруднилось, смажьте зубья подшипников.

⚠ ВНИМАНИЕ

НЕ ПЕРЕПОЛНЯЙТЕ ПОДШИПНИКИ СМАЗКОЙ. ЧРЕЗМЕРНАЯ СМАЗКА ПОДШИПНИКОВ ПРИВЕДЕТ К ВЫДАВЛИВАНИЮ НАРУЖНЫХ УПЛОТНЕНИЙ В КОРПУС.



3. Гидравлический бак



Точка (точки) смазки — заливочная крышка

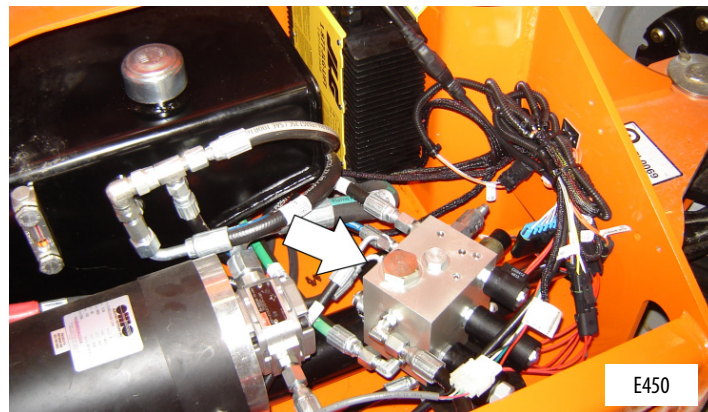
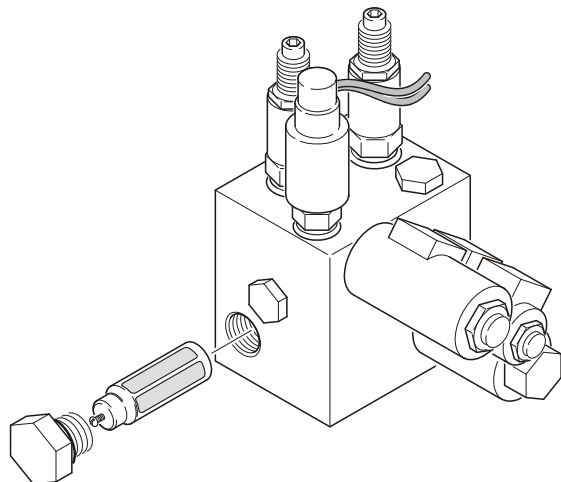
Количество — 15,1 л

Смазка НО

Периодичность — проверяйте уровень ежедневно; заменяйте через каждые 2 года или 1200 часов работы.

Примечания. На новых машинах, на машинах, вышедших из капитального ремонта, или после замены гидравлического масла выполните хотя бы два полных цикла движения каждой системы и снова проверьте уровень масла в баке.

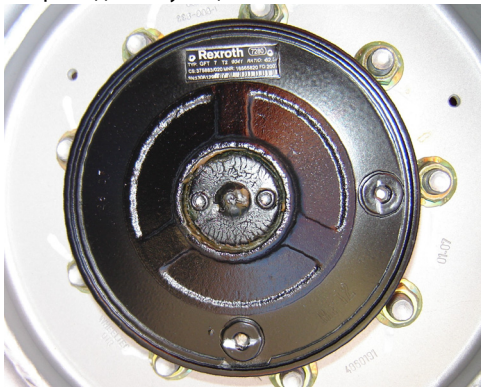
4. Фильтр сливной магистрали гидросистемы



Периодичность — замените после первых 50 ч, а затем через каждые 6 мес. или 300 ч работы.

Примечания. При некоторых условиях может потребоваться более частая замена гидравлического фильтра. Обычный признак загрязнения фильтра — замедленная работа гидравлических устройств.

5. Приводная ступица



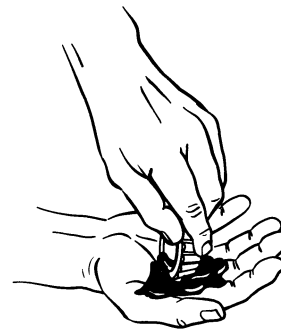
Точки смазки — измерительная/заливная заглушка

Количество — 1/2 полного объема

Смазка — EPGL

Периодичность — проверяйте через каждые 3 месяца или 150 часов работы; заменяйте через каждые 2 года или 1200 часов работы

6. Колесные подшипники



Точки смазки — повторная набивка

Количество — по потребности

Смазка — MPG

Периодичность — каждые 2 года или 1200 часов работы

7. Оси и втулки

Количество — по необходимости

Смазка — литиевая

Периодичность — каждые 2 года или 1200 ч работы

Примечания. При замене шпинделя и втулки; перед установкой поворотного шкворня смажьте внутреннюю поверхность втулки.

8. Оси и втулки шарниров стрелы

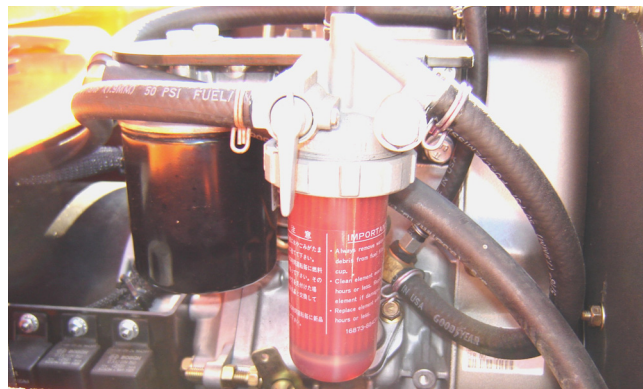
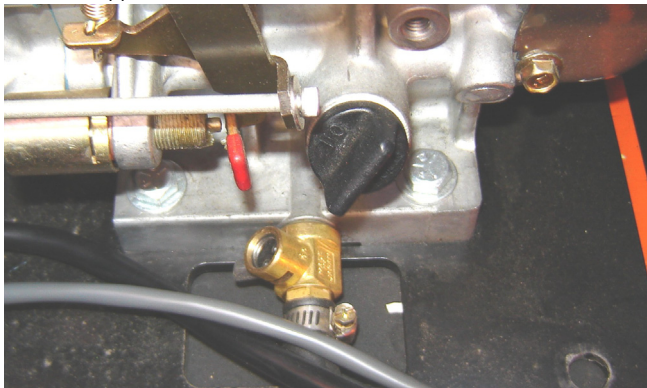
Количество — по необходимости

Смазка — литиевая

Периодичность — каждые 2 года или 1200 ч работы

Примечания. При замене оси и втулки; перед установкой поворотного шкворня смажьте внутреннюю поверхность втулки.

9. Двигатель



Точки смазки — заливная пробка

Количество — см. руководство по эксплуатации двигателя

Смазка — ЕО

Периодичность — 3 мес. или 150 часов работы

Примечания. Ежедневно проверяйте уровень; заменяйте масло в соответствии с руководством по эксплуатации двигателя.

6.4 ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРНЫХ БАТАРЕЙ

Ежеквартальное техобслуживание батарей

1. Откройте крышку отсека батарей, чтобы получить доступ к клеммам батареи и крышкам вентиляционных отверстий.



ПРИ ДОБАВЛЕНИИ В БАТАРЕИ ВОДЫ ДОЛИВАЙТЕ ВОДУ, ПОКА ЭЛЕКТРОЛИТ НЕ ПОКРЫЕТ ПЛАСТИНЫ. НЕ ЗАРЯЖАЙТЕ БАТАРЕИ, ЕСЛИ ЭЛЕКТРОЛИТ НЕ ПОКРЫВАЕТ ПЛАСТИНЫ.

ПРИМЕЧАНИЕ. При добавке в батарею дистиллированной воды используйте неметаллические сосуды и (или) воронки.

Во избежание переполнения электролитом добавляйте в батарею дистиллированную воду после зарядки.

При добавлении в батарею воды заполняйте только до отмеченного уровня.

2. Снимите вентиляционные колпачки и проверьте уровень электролита в каждом элементе. Электролит должен доходить до кольца, находящегося приблизительно в 25 мм от верха батареи. Заливайте батареи только дистиллированной водой. Установите на место и закрепите все вентиляционные колпачки.
3. Снимите кабели со всех клемм батареи. Снимайте по одному, сначала отрицательный кабель. Очистите кабели раствором, нейтрализующим кислоту (например, пищевой содой и водой или аммиаком) и проволочной щеткой. Если нужно, замените кабели и (или) винты кабельных зажимов.
4. Очистите клемму батареи проволочной щеткой и присоедините кабель к клемме. Покройте поверхности вне контактов минеральной консистентной смазкой или вазелином.
5. Очистив все кабели и клеммы, убедитесь в том, что все кабели установлены должным образом и не зажаты. Закройте крышку отсека батарей.
6. Запустите гидросистему и убедитесь в том, что она работает должным образом.

Дополнительный бортовой генератор

ОСТОРОЖНО

ВЫХЛОПНЫЕ ГАЗЫ ОПАСНЫ. ЗАПУСКАЙТЕ ГЕНЕРАТОР ТОЛЬКО В ХОРОШО ВЕНТИЛИРУЕМЫХ МЕСТАХ.

ПРИМЕЧАНИЕ

КОГДА ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ РАЗБЛОКИРОВАНИЯ ГЕНЕРАТОРА НА ПУЛЬТЕ УПРАВЛЕНИЯ ВКЛЮЧЕН, И ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ АВАРИЙНОГО ОСТАНОВА НА ПУЛЬТЕ УПРАВЛЕНИЯ С ЗЕМЛИ ВЫТЯНУТ (ВКЛЮЧЕН), ГЕНЕРАТОР БУДЕТ АВТОМАТИЧЕСКИ ЗАПУСКАТЬСЯ ПРИ НИЗКОМ УРОВНЕ ЗАРЯДА БАТАРЕЙ И АВТОМАТИЧЕСКИ ПОДЗАРЯЖАТЬ БАТАРЕИ.

ПРИМЕЧАНИЕ. *Двигатель автоматически останавливается при следующих условиях:*

*Высокая температура масла двигателя
Низкое давление масла в двигателе
Заброс оборотов двигателя
Перенапряжение генератора*

ОСТОРОЖНО

ЧТОБЫ НЕ ПОЛУЧИТЬ ТРАВМЫ ОТ ВЗРЫВА, НЕ КУРИТЕ ВО ВРЕМЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ БАТАРЕЙ И НЕ ПРОВОДИТЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ВБЛИЗИ ИСКР ИЛИ ПЛАМЕНИ. ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ БАТАРЕЙ ОБЯЗАТЕЛЬНО НАДЕВАЙТЕ ЗАЩИТНЫЕ ОЧКИ И ПЕРЧАТКИ.

Зарядка батарей (бортовое зарядное устройство)

1. Чтобы обеспечить максимальный срок службы батарей:
 - a. Не допускайте полной разрядки батарей.
 - b. Каждый день, когда вы используете машину, заряжайте батареи полностью.
 - c. Заряжайте батареи с подходящими интервалами между зарядками.
 - d. Если применимо, проследите за тем, чтобы перед зарядкой электролит покрывал пластины батареи, но не допускайте переполнения, не доливайте доверху, пока батарея не будет заряжена.
2. Для зарядки батарей подключите зарядное устройство к надлежащему источнику напряжения с минимальной силой тока 15 А.
3. Зарядка батарей заканчивается, когда загорается зеленая лампочка на панели состояния зарядного устройства батарей.

6.5 ШИНЫ И КОЛЕСА

Накачивание шин

Для обеспечения безопасной работы и получения должных рабочих характеристик давление воздуха в пневматических шинах должно иметь значение, нанесенное на боковой стороне изделия JLG или приведенной на наклейке на ободе.

Повреждение шины

JLG Industries, Inc. рекомендует немедленно принять меры к выводу машины JLG из эксплуатации, если на шине обнаружен разрез, разрыв или износ, обнажающий корд в боковой стенке или зоне протектора. Шину или колесо с шиной необходимо заменить.

JLG Industries, Inc. рекомендует немедленно принять меры к выводу машины JLG из работы и к замене шины или колеса с шиной, если у шины, наполненной полиуретановым пенопластом, обнаруживается какой-либо из перечисленных ниже дефектов:

- гладкий равномерный порез общей длиной свыше 7,5 см через слой корда;
- Любой разрыв или износ (с рваными краями) слоя корда больше 2,5 см в любом направлении.
- любые проколы диаметром больше 2,5 см;
- любые повреждения корда бортовой части шины.

Если шина повреждена, но размеры повреждения меньше приведенных выше значений, шину нужно ежедневно осматривать, чтобы видеть, не распространилось ли повреждение за допустимые пределы.

Замена шины

JLG рекомендует использовать для замены шины того же размера, слойности и марки, что и шины, которые были установлены на машине с самого начала. Каталожные номера шин, рекомендуемых для конкретной модели машины, см. в руководстве JLG по запчастям. Если используется шина, отличная от рекомендуемой JLG, мы рекомендуем, чтобы заменяющая шина обладала следующими характеристиками:

- Тот же размер и те же или более высокие показатели слойности и максимальной нагрузки.
- Ширина контакта протектора та же или большая, чем у исходной шины.
- Диаметр колеса, ширина и смещение те же, что у исходного колеса.
- Шина одобрена для применения производителем шин (включая величину давления в шине и максимальную нагрузку на шину).

Без специального разрешения JLG Industries Inc. не заменяйте шину, наполненную пенопластом или шину, наполненную балластом, пневматической шиной. Выбирая и устанавливая сменную шину, проследите за тем, чтобы давление воздуха во всех шинах имело значение, рекомендуемое JLG. С учетом вариаций размеров шин различных марок обе шины одного и того же моста должны быть одинаковыми.

Замена колеса

Ободья, устанавливаемые на машинах каждой модели, рассчитаны исходя из требований устойчивости, в которых учитываются ширина колеи, давление в шине и грузоподъемность. Отклонения размеров, таких как ширина обода, положение центрального элемента, больший или меньший диаметр и т.д., внесимые без письменного разрешения завода, могут создать условия, небезопасные с точки зрения устойчивости.

Установка колес

Чрезвычайно важно при установке колес затягивать гайки до требуемого момента и поддерживать этот момент.

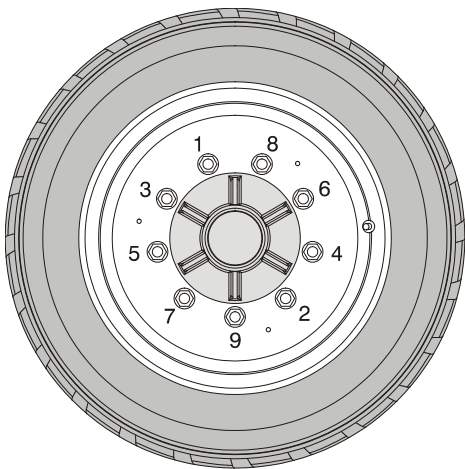


ЧТОБЫ НЕ ДОПУСТИТЬ РАЗБАЛТЫВАНИЯ КОЛЕС, ПОЛОМКИ ШПИЛЕК И ВОЗМОЖНОСТИ ОПАСНОГО ОТДЕЛЕНИЯ КОЛЕС ОТ МОСТА, НЕОБХОДИМО ЗАТЯГИВАТЬ КОЛЕСНЫЕ ГАЙКИ ДО НАДЛЕЖАЩЕГО МОМЕНТА И СЛЕДИТЬ ЗА СОХРАНЕНИЕМ ЗАТЯЖКИ. ОБЯЗАТЕЛЬНО ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО ГАЙКИ, СООТВЕТСТВУЮЩИЕ УГЛУ КОНУСНОСТИ КОЛЕСА.

Чтобы не допустить разбалтывания колес, затягивайте крепежные гайки до требуемого момента. Для затяжки гаек используйте динамометрический ключ. Если у вас нет динамометрического ключа, затяните гайки ключом с проушиной, после чего немедленно обратитесь в сервисный гараж или к дилеру, чтобы они произвели затяжку до нужного момента. Перетяжка гаек приведет к поломке шпилек или к неустраняемой деформации отверстий под шпильки в колесах. Правильная процедура установки колес состоит в следующем:

1. Сначала наверните все гайки вручную, чтобы не сорвать резьбу. НЕ смазывайте резьбу или гайки.

2. Затягивайте гайки в такой последовательности:



3. Затяжку гаек нужно производить поэтапно. Соблюдая рекомендуемую последовательность, затягивайте гайки согласно следующей таблице.

Табл. 6–11. Таблица моментов затяжки колесных гаек

МОМЕНТЫ ЗАТЯЖКИ		
1-й этап	2-й этап	3-й этап
55 Н·м	130 Н·м	255 Н·м

4. Колесные гайки нужно заново подтянуть после первых 50 часов работы и после каждой замены колес. Проверяйте затяжку каждые 3 месяца или через каждые 150 часов работы.

6.6 ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Следующая информация приводится в соответствии с требованиями Европейских указаний по охране труда в машиностроении 2006/42/ЕС и предназначена только для машин СЕ.

На машинах с электроприводом уровень взвешенного непрерывного звукового давления по шкале А-шумомера на рабочей платформе составляет менее 70 дБ (А).


На машинах с двигателем внутреннего сгорания гарантированный уровень звуковой мощности (LWA) в соответствии с Европейскими указаниями 2000/14/ЕС (Излучение шума для оборудования, работающего вне помещения), вычисленный методом испытаний в соответствии с Приложением III, частью В, методом 1 и 0 указаний, составляет 104 дБ.


Суммарная величина вибраций, которым подвергается эргономическая система, не превышает $2,5 \text{ м/с}^2$. Наибольшее среднеквадратическое значение взвешенного ускорения, воздействующего на тело, не превышает $0,5 \text{ м/с}^2$.

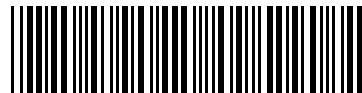


An Oshkosh Corporation Company

Главное управление корпорации
JLG Industries, Inc.
1 JLG Drive
McConnellsburg PA. 17233-9533
USA

 (717) 485-5161

 (717) 485-6417





3123905

Зарубежные отделения JLG

JLG Industries (Australia)


P.O. Box 5119
11 Bolwarra Road
Port Macquarie
N.S.W. 2444
Australia


 +61 2 65 81 1111

 +61 2 6581 3058

JLG Latino Americana Ltda.

Rua Eng. Carlos Stevenson,
80-Suite 71
13092-310 Campinas-SP
Brazil


 +55 19 3295 0407


 +55 19 3295 1025

JLG Industries (UK) Ltd

Bentley House
Bentley Avenue
Middleton


Greater Manchester
M24 2GP - England


 +44 (0)161 654 1000

 +44 (0)161 654 1001

JLG France SAS


Z.I. de Baulieu
47400 Fauillet
France


 +33 (0)5 53 88 31 70

 +33 (0)5 53 88 31 79

JLG Deutschland GmbH


Max-Planck-Str. 21
D - 27721 Ritterhude - Ihlpohl
Germany


 +49 (0)421 69 350 20

 +49 (0)421 69 350 45

JLG Equipment Services Ltd.


Rm 1107 Landmark North
39 Lung Sum Avenue
Sheung Shui N. T.
Hong Kong


 (852) 2639 5783

 (852) 2639 5797

JLG Industries (Italia) s.r.l.


Via Po. 22
20010 Pregnana Milanese - MI
Italy


 +39 029 359 5210

 +39 029 359 5845

Oshkosh-JLG Singapore Technology


Equipment Pte Ltd
29 Tuas Ave 4,
Jurong Industrial Estate
Singapore, 639379


 +65-6591 9030

 +65-6591 9031

Oshkosh-JLG (Tianjin) Equipment
Technology, Ltd


Pudong Kerry Parkside
Room 3705
1155 Fang Dian Road
Pudong, Shanghai 201204


 +0086 21 60311575

 +0086 21 60311599

Plataformas Elevadoras


JLG Iberica, S.L.
Trapadella, 2
P.I. Castellbisbal Sur
08755 Castellbisbal, Barcelona
Spain


 +34 93 772 4700

 +34 93 771 1762

JLG Sverige AB

Enkopingsvagen 150
Box 704
SE - 176 27 Jarfalla
Sweden

 +46 (0)850 659 500

 +46 (0)850 659 534